

# خطبات نبویؐ

مرتبہ

مولانا محمد ادریس طوروی

19139

## DATA ENTERED

ناشر

ادریستان - بیرون موجید وارہ - لاہور

قیمت دو روپے

ستمبر ۱۹۳۶

DATA ENTERED

**خطابت** | خطابت انسان کے ان مخصوص اوصاف میں سے ایک صفت ہے، جس کی بدولت وہ اپنے مافی الضمیر کو اچھے پرانے میں ظاہر کر کے سامعین کے دلوں پر فتح پاتا اور ان کی سوئی ہوئی طاقتوں کو بیدار کر کے دنیا میں عظیم الشان انقلابات برپا کر دیتا ہے۔ یہی وجہ ہے، کہ تاریخ عالم میں کوئی داعی مذہب اور کوئی پیغمبر ایسا نہیں گزرا ہے جس کو اللہ تعالیٰ نے فصاحت و بلاغت کے بیش بہا جوہر سے نوازا نہ ہو، اور اسی لئے جب خداوند ذوالجلال والاکرام نے کوہ طور پر حضرت موسیٰ کو پیغمبری عطا کی، اور حکم دیا کہ ملک مصر میں جا کر وہاں کے مغرور اور بر خود غلط بادشاہ کو ہمارے احکام سنا دو۔ تو ان کو اپنی تتلاہٹ کا احساس ہوا، اور یہ دعا مانگی :-

رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي  
میرے پروردگار میرے سینہ کھول دے اور میرا کام  
لِيْ اَمْرِيْ وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ  
لئے آسان کر دے اور میری زبان کی گتہ کھول دے

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝

تاکہ وہ لوگ میری بات کو سمجھ لیں ۝

آپ کی یہ دعا بارگاہ الہی میں قبول ہوئی، اور ارشاد ہوا :-

لَقَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى ۝ اے موسیٰ تیری درخواست منظور ہوئی ۝ چنانچہ موسیٰ فرعون کے دربار میں پہنچے اور فریضہ تبلیغ کی ادائیگی میں لگ گئے کہا جاتا ہے کہ عام گفتگو میں ان کی زبان میں بعد میں بھی نکلت پانی جاتی تھی لیکن جب خطبہ دینے لگتے، یا بحث شروع کرتے، تو دریا کی طرح رواں چلتے تھے ۝

آنحضرت کی فصاحت | ہمارے آقائے نامدار جس زمانہ میں مبعوث

ہوئے، اُس وقت اہل عرب کو اپنی فصاحت پر بے حد ناز تھا۔ ہر قبیلہ میں زبان اور شعر اور آتش بیان خطبہ موجود تھے۔ وہ لوگ اپنی محدود معلومات کی بنا پر اپنے سوا تمام دنیا کو عجم یعنی گونگے سمجھتے تھے، اس لئے اگر ان کے سامنے وعظ و ارشاد کی کوئی بات پیش کی جاتی، تو وہ معنوی لطافتوں کے علاوہ فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے بھی بے نظیر ہونی چاہئے تھی۔ تاکہ اس کی شیرینی اور ملاوت دوست و دشمن، عالم و جاہل سب کو یکساں فریفتہ کر لیتی، یہی وجہ تھی کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ وسعت کامل طور پر عطا ہوا تھا اور اس وقت کے بڑے بڑے مقرر آپ کی تقریر سن کر دنگ رہ جاتے تھے چنانچہ آپ نے بارگاہ اس امر کا اظہار فرما کر باری تعالیٰ کا شکر ادا کیا ہے۔ کہ میں فصیح ترین عرب ہوں ۝

فصاحت قریش | یوں تو عرب کا ہر ایک قبیلہ فصاحت و بلاغت کا

مدعی تھا، مگر قریش اور ہوازن کے دو قبیلے اس بارے میں نمایاں امتیاز حاصل کر چکے تھے، جن میں سے قریش خود آپ کا قبیلہ تھا، اور ہوازن کی ایک شاخ بنو سعد میں آپ نے پرورش پائی تھی، اور دونوں لہجوں کی خوبیاں آپ میں جمع تھیں، اس لئے ارشاد فرماتے ہیں :-

أَنَا أَفْصَحُهُمْ . أَنَا مِنْ قُرَيْشٍ  
لِسَانِي لِسَانُ بَنِي سَعْدِ بْنِ  
میں تم سب سے زیادہ فصیح ہوں، کیونکہ قریشی  
ہوں۔ اوزیری زبان بنی سعد بن بکر کی

بکیرہ زبان ہے ۛ

**روایات** | چونکہ احادیث کی اکثر روایتیں بالمعنی ہیں، یعنی اسی ہمیشہ آخستگی کے اپنے الفاظ نقل نہیں کر سکے ہیں، بلکہ جو کچھ سنتے تھے، اس کا مفہوم یاد کرتے تھے، اور پھر اس مفہوم کو اپنے لفظوں میں روایت کر دیتے تھے۔ اس لئے یقینی طور پر نہیں کہا جاسکتا، کہ جو الفاظ کتب احادیث میں منقول ہیں، وہی ہیں جو اپنے زبان مبارک سے ارشاد فرمائے ہیں، لیکن باایں ہمہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زبان خطبے دستیاب ہوئے ہیں، ان کے زور و اثر کو دیکھ کر بے ساختہ کہنا پڑتا ہے کہ انہیں انسان کا کلام نہیں ہے ۛ

**دو قسمیں** | خطبات دو طرح پر دیئے جاتے ہیں۔ مختصر اور طویل۔ بعض لوگ ایک چھوٹی سی بات کو پھیلانا اور ایک ہی مطلب کو مختلف پیرایوں سے بیان کرنا فصاحت کی علامت اور خطیب کی قادر الکلامی کی نشانی سمجھتے ہیں، اور بعض لوگ اس کو بہتر جانتے ہیں، کہ خطبات کے الفاظ کلم اور معانی زیادہ ہوں، ہر ہر لفظ میں ہر ایک زمانہ میں یہ دونوں طریقے جاری رہے ہیں، اس لئے قطعی طور پر

یہ فیصلہ نہیں کیا جاسکتا، کہ ان دونوں میں سے کون سا طریقہ زیادہ مفید اور کارآمد ہے۔ زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ طوالت اور اختصار کے مواقع جدا گانہ ہیں اگر تقریر میں کسی کی مخالفت مقصود ہو، یا عوام کے سامنے کسی اہم اور انوکھی تجویز کو پیش کرنا ہو، یا ایک پڑمردہ اور دل برداشتہ جماعت کو کسی کٹھن کام پر آمادہ کرنا ہو یا بہت سی ضروری باتیں بیک وقت بیان کرنی ہوں، تو تطویل مفید ہوتی ہے، اور اگر کسی فوری اور اہم معاملہ پر انگلیخت مقصود ہو، یا مقرر چاہتا ہو، کہ اس کے الفاظ سامعین کے ذہن میں جم کر رہ جائیں، اور سننے والوں کے لئے قانون اور فرمان کا کام دیں، تو اختصار سے کام لینا مفید ہوتا ہے۔

چونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کلمات جامعہ کے ساتھ مبعوث ہوئے تھے، چھوٹے سے فقرے میں بڑے بڑے مطالب کا ادا کرنا آپ کا مجسمہ تھا، اس لئے آپ کے اکثر خطبات نہایت مختصر ہیں، کبھی کبھی ضرورت کے مطابق آپ نے لمبے اور طویل خطبے بھی ارشاد فرمائے ہیں، مگر افسوس ہے کہ ان میں سے خطبہ حجۃ الوداع کے سوا کوئی خطبہ ہم تک نہیں پہنچ سکا، جس کی وجہ غالباً یہ ہے، کہ متعدد سامعین کو آپ کی تقریر کے مختلف حصے یاد رہ گئے، جو انہوں نے روایت کر کے ہم تک پہنچا دیئے۔ چنانچہ آگے چل کر معلوم ہو جائے گا، کہ سرکارِ دو عالم کے کئی ایک خطبے ایسے ہیں، جو باہم مل کر ایک مکمل وعظ بن جاتے ہیں۔ میں نے ان کو باہم ملا دینے سے قصدِ احتراز کیا ہے۔

**آنحضرت کا طرز بیان** | آپ نہایت سادہ طریقہ پر خطبہ دیا کرتے تھے جب کبھی مسجد میں خطبہ دینے کھڑے ہوتے، تو دست مبارک میں عصا ہوتا تھا

اور میدان جنگ میں کمان پر ٹیک لگا کر خطبہ دیا کرتے تھے، جمعہ اور عیدین کے علاوہ خطبہ کے لئے کوئی مقرر وقت نہ تھا، جب ضرورت پیش آتی، آپ خطبہ دینے کے لئے تیار ہو جاتے۔ فرش پر، منبر پر، اونٹ پر، بحالت سواری جہاں جیسا مناسب ہوا، آپ نے خطبہ دیا ہے :

**جوش** | دوران خطبہ میں جوش بیان کا یہ حال ہوتا تھا، کہ آنکھیں سرخ اور آواز بلند ہو جاتی تھی۔ حاضرین کی طرف ہاتھ سے اشارہ فرمایا کرتے تھے۔ کبھی کبھی ایسا موقع بھی پیش آیا ہے کہ ہاتھوں کو حرکت دینے سے پٹھوں کے چٹخنے کی آواز آنے لگی ہے، ایسے جوش کی حالت میں جسم مبارک دائیں بائیں جھومنے لگتا تھا۔ زیادہ جوش کی حالت میں اشارہ کرتے وقت کبھی ہنسی بند کر لیتے تھے، اور کبھی کھول دیتے تھے، اس جوش کی حالت میں منبر شریف بھی ہل جاتا تھا۔ یہاں تک کہ لوگوں کو اس کے ٹوٹ جانے کا اندیشہ ہو جاتا تھا۔ یہاں یہ کہنے کی ضرورت نہیں، کہ جسم کی مناسب حرکت اور ہاتھ، گردن، آنکھوں اور سر کے اشاروں سے تقریر کا اثر دو بالا ہو جاتا ہے۔ انداز بیان اس قدر مؤثر تھا۔ کہ سخت سے سخت استعمال انگیز اوقات میں آپ کے چند فقرے معاملہ کو رفع دفع کر دیتے تھے، اور لوگ ایسے خاموش اور تسلیم ہو جاتے تھے، گویا ڈھکتے ہوئے انگارے تھے، جن پر پانی ڈال دیا گیا۔ اوس و خزرج کی پرانی عداوتیں اسی اعجاز کی بدولت محبت سے بدل گئیں اور وہ آپس میں شیر و شکر ہو کر رہنے لگے۔ اوس و خزرج ہی پر کیا موقوف ہے آپ کے معجزانہ انداز بیان نے عربستان کے خونخوار دشمنوں کو سگے بھائیوں کی طرح ملا دیا۔

**خطبات** | چونکہ آپ پیغمبر تھے، ایک لائالی شریعت کے مؤسس تھے، فاتح

تھے۔ واعظ تھے۔ امیر شکر تھے۔ امام تھے۔ قاضی تھے۔ اور ان میں سے ہر ایک حیثیت سے آپ کو خطبات دینے پڑتے تھے۔ اس لئے آپ کے خطبات کی تعداد بہت زیادہ ہونی چاہئے۔ لیکن سیر و انا دیت کی کتابوں میں بہت کم خطبے روایت ہوئے ہیں۔ اور ان میں بھی اس قدر اختلاف موجود ہیں کہ کسی ایک روایت پر بھی پورے خطبہ کا اطلاق نہیں کیا جاسکتا۔ البتہ ہر ایک روایت میں جسے جسے فقرے ہیں، جو بغیر کسی خاص ترتیب کے جمع کر دیئے گئے ہیں۔ اور اکثر خطبوں میں موقع اور محل کی تعیین بھی مذکور نہیں ہے۔ جس کی مدد سے اس خطبہ کا صحیح نقشہ ناظرین کے سامنے پیش کیا جاسکے۔ ہم مصنف "جمہرۃ خطب العرب" کے ممنون ہیں، جنہوں نے بڑی کوشش کر کے ایک حد تک خطبات نبویہ کو جمع کر دیا ہے اور کہیں کہیں ان کے موقع و محل کی تعیین بھی کر دی ہے۔ بعض باتیں ایسی ہوتی ہیں، جو ایک خاص موقع پر کسی خاص غرض کو پیش نظر رکھ کر کہی جاتی ہیں۔ اگر اس موقع کا علم نہ ہو، تو چاہے وہ باتیں اپنے اندر کتنی ہی سچائی رکھتی ہوں، سننے والوں کے دلوں میں وہ اثر پیدا نہیں کر سکتیں، جو صحیح حالات کے معلوم ہو جانے کے بعد پیدا ہوتا ہے۔

اب ہم آپ کے وہ معجز نما خطبے پیش کرتے ہیں، جنہوں نے مشرکوں کو موحد، بدویوں کو محبتہ اخلاق، اور اُمّیوں کو فلسفہ آموز بنا دیا تھا، اور جن کے متعلق غیر مسلم بھی کہتے تھے، کہ ہم نے شاعروں کے بہترین قصیدے اور کاہنوں کی مقفی اور مستحج عباراتیں سنی ہیں، مگر یہ تو چیز ہی اور ہے۔



خطبات

(۱)

نبوت کے ابتدائی زمانہ میں تین سال تک آنحضرتؐ فریضہ تبلیغ نہایت رازداری کے ساتھ ادا کیا کرتے تھے۔ کیونکہ مکہ بہت پرستی کا مرکز تھا۔ اور وہاں کے باشندے مشرک تھے، ان کے لئے توحید کا مسئلہ نہایت چھپیدہ اور دقیق بن گیا تھا۔ اس لئے وہ آپؐ کی آواز سننے کے لئے تیار نہیں تھے چنانچہ تین سال تک آپؐ کی تعلیم صرف اس طبقہ تک محدود تھی، جن کے دل کفر و شرک کی آلابشوں سے پاک تھے۔ لیکن جب یہ حکم نازل ہوا:-

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ اور اپنے قریبی رشتہ داروں کو سزا سٹرائیں،

تو آپؐ نے کوہ صفا پر چڑھ کر بلند آواز سے پکارا "وَأَصْبَحَا حَاةٌ" (یہ وہ نعرہ ہے، جو عرب میں صرف اُس وقت بلند کیا جاتا ہے، جب کوئی قبیلہ کسی دوسرے قبیلہ پر ڈاکہ زنی کے لئے ٹوٹ پڑا ہو)۔ یہ آواز سن کر قریش سب چونک پڑے اور تھوڑی دیر میں آپؐ کے گرد جمع ہو گئے، جو لوگ خود نہ آسکے انہوں نے بھی تفتیش حال کے لئے کسی کو بھیج دیا، آپؐ نے ان سب کو مخاطب کر کے فرمایا:-

اَرَأَيْتُمْ اِنْ اَخْبَرْتِكُمْ اَنْ  
خَيْلًا تَخْرُجُ مِنْ سَفْحِ هَذَا  
الْجَبَلِ اَكُنْتُمْ مُصَدِّقِيَه  
بتاؤ! اگر میں تم سے کہوں کہ اس پہاڑ  
کے دامن سے ایک لشکر آ رہا ہے  
تو تم کو یقین آئے گا؟  
سب نے جواب دیا:-

نَعَمْ مَا جَزَبْنَا عَلَيْكَ اِلَّا  
صِدْقًا  
ہاں۔ کیونکہ ہم نے ہمیشہ آپ کو سچا  
پایا ہے؟  
تب آپ نے فرمایا:-

فَاِنِّي نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ  
عَذَابٍ شَدِيْدٍ  
تو میں تم کو ایک آنے والے سخت عذاب  
سے ڈراتا ہوں۔  
یہ سن کر آپ کے چچا ابولہب نے برہم ہو کر کہا:-

تَبَّالْكُ - اَلِهَذَا  
جَمَعْتَنَا؟  
بتجھ پر ہلاکت ہو۔ کیا ہم سب کو صبر  
اس لئے جمع کیا تھا؟

اس کے بعد مجمع منتشر ہو گیا۔ اور لوگ اپنے اپنے گھروں کو بائیں بناتے ہوئے  
چلے گئے؟

اگرچہ ابولہب کی ناشائستگی نے اس خطبہ کو پورا کرنے کا موقع نہیں دیا، تاہم  
ان دو فقروں سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کرنے کے لئے  
یہ پیرائے بیان نہایت مؤثر تھا۔ اور اگر وہ لوگ باپ دادا کی اندھی آقاہ میں  
گرفتار نہ ہوتے، تو یہی ایک جملہ ان کو اسلام کے آغوش میں لانے کے لئے  
کافی تھا۔ کیونکہ انہوں نے اسی جگہ آپ کے سچے ہونے کا اقرار کیا تھا اور یہ بات

قیاس سے بعید ہے، کہ جو شخص انسانوں سے جھوٹ نہ بولے، وہ خدا پر  
جھوٹ باندھے ہے۔

---

(۲)

جب یہ آیت اُتری۔ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۝ اپنے  
 قریبی رشتہ داروں کو خدا کے نذاب سے ڈراؤ، تو آپ نے ایک دعوت کا  
 انتظام کیا، اور اس میں اپنے رشتہ داروں کو بلا کر کھانا کھلایا۔ کھانے سے  
 فارغ ہونے کے بعد آپ کھڑے ہو گئے اور مہمانوں کو مخاطب کر کے فرمایا:-

يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ - أَنْقِذُوا  
 لے قریش کے لوگو! اپنے آپ کو  
 أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ - فَإِنِّي لَا  
 دوزخ کی آگ سے بچاؤ میں خدا کے  
 أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ ضَرًّا وَ  
 سامنے تمہیں کوئی نفع نقصان نہیں  
 لَا نَفْعًا ۝  
 پہنچا سکتا ۝

يَا مَعْشَرَ بَنِي عَبْدِ مَنَاةٍ  
 اے عبد منادوں کی اولاد! اپنے  
 أَنْقِذُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ  
 آپ کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ کیونکہ میں  
 فَإِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ  
 خدا کے سامنے تم کو کسی قسم کا نفع  
 ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا ۝  
 نقصان نہیں پہنچا سکتا ۝

یَا مَعْشَرَ بَنِي قُصَيِّیْ - اَنْقِدُوْا  
 مِنَ النَّارِ - فَاِنِّیْ لَا اَمْلِكُ  
 لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ۝

لے قصی کی اولاد! اپنی جانوں کو آگ  
 سے بچاؤ۔ کیونکہ میں تم کو نفع نقصان  
 نہیں پہنچا سکتا ۝

یَا مَعْشَرَ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ  
 اَنْقِدُوْا وَاَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ  
 فَاِنِّیْ لَا اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا  
 نَفْعًا ۝

لے عبدالمطلب کی اولاد! اپنے  
 نفسوں کو آگ سے چھڑاؤ۔ کیونکہ  
 میرا رشتہ تم کو کوئی فائدہ نہیں  
 پہنچا سکتا ۝

یَا فَاطِمَةُ بِنْتُ مُحَمَّدٍ  
 اَنْقِدِيْ نَفْسِكَ مِنَ النَّارِ -  
 فَاِنِّیْ لَا اَمْلِكُ لِكِ ضَرًّا وَّلَا  
 نَفْعًا - اِنَّ لَكَ رَحِيْمًا وَّ  
 سَابِقًا بِلَا نَهَا ۝

اے محمد کی بیٹی فاطمہ! دوزخ  
 سے چھٹکارا پانے کی کوشش کرو،  
 کیونکہ میرا رشتہ تجھ کو خدا کے ہاں  
 مفید ثابت نہیں ہو سکتا۔ ہاں دُنیا  
 میں تو میری رشتہ دار ہے اور میں اس کا

حق ادا کرتا رہوں گا ۝

(ترمذی کتاب تفسیر)

(۳)

اس کے بعد دوسرے موقع پر آپ نے مکہ معظمہ میں قریش کے سامنے یہ خطبہ دیا ہے جس میں موت کی یاد دلا کر ان کو احکام خداوندی کے سامنے جھک جانے کی تلقین کی ہے اور حیات بعد الممات کا مسئلہ جو ان کے عقائد میں بالکل ناممکن اور محالات میں سے تھا۔ اس خوبی سے سمجھایا ہے جس کے سامنے فلاسفہ کی ساری موٹو گانیاں دھری رہ گئی ہیں۔ حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

فانلے کا چارہ جو اپنے ساتھیوں کو بھڑپاتی	إِنَّ الرَّائِدَ لَا يَكْذِبُ
خبر بھی نہیں دیتا۔ خدا کی قسم۔ اگر میں سب لوگوں	أَهْلَهُ۔ وَاللَّهِ لَوْ كَذَبْتُ
سے بھوٹ کہنے پر تیار ہو جاتا تب بھی تم سے	النَّاسَ جَمِيعًا مَا كَذَبْتُكُمْ
نفاق و اقرباب نہ کرتا۔ اور اگر سب لوگوں کو بھوکا	وَلَوْ غَدَرْتُ النَّاسَ جَمِيعًا
دیسے پر آمادہ بھی ہوتا۔ تو تم کو سب گزند دھوکہ میں	مَا غَدَرْتُكُمْ۔ وَاللَّهِ الَّذِي
ڈالتا اس خدا کی قسم جو دعوتِ لاشریکہ	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِنِّي كَرِهْتُ لِلَّهِ
کریں تمہاری نفاق و غیورانی تمام لوگوں کی نفاق	إِلَيْكُمْ خَاصَّةً، وَإِلَى النَّاسِ

کَافَّةً وَاللَّهُ لَمَوْشٍ  
 كَمَا تَنَامُونَ وَلَتُبْعَلْنَ  
 كَمَا تَسْتَيْقِظُونَ وَلَتَحَاسِبَنَّ  
 بِمَا تَعْمَلُونَ - وَلَتَجْزُونَ  
 بِالْإِحْسَانِ إِحْسَانًا وَبِالسُّوءِ  
 سُوءًا. وَإِنَّهَا الْجَنَّةُ أَبَدًا  
 أَوْلَنَارٍ أَبَدًا

پینمبر بنا کر بھیجا گیا ہوں۔ بخدا تم کو ضرور ایک دن  
 مرجان ہے بالکل اس طرح جیسا کہ روز سوتے ہو اور  
 پھر بلاشبہ زندہ ہونا ہے جیسا کہ روز خواب سے بیدار  
 ہوتے ہو۔ اور تمہارے اعمال کا ضرور محاسبہ ہوگا  
 نیکی کا بدلہ نیکی اور بُرائی کا بدلہ بُرائی مل کر رہے گا  
 اس وقت یا ہمیشہ کے لئے جنت ملے گی  
 یا ابدی جہنم ۛ

(جہرۃ الخطب صفحہ ۵)

موت کے بعد زندہ ہونے کا مسئلہ کافی حد تک پیچیدہ ہے۔ اور  
 انسان نے ہر ہرزبانے میں اس بارے میں ٹھوکرین کھائی ہیں، عرب کا ایک پُرانا  
 شاعر بدست ہو کر کہتا ہے :-

حَيَوَةٌ ثُمَّ مَوْتُ ثُمَّ لَعْنَةٌ، زُنُكِي كَيْ بَعْدَ مَوْتٍ أَوْ بَعْدَ حَيَاةٍ!

حَدِيثٌ خُرَافَةٌ يَا أُمَّ عَمْرٍو لَيْسَ أُمَّ عَمْرٍو! يَهْدِي بَابِي هَيْهَاتَ مِنْ هُنَا

آنحضرتؐ نے خواب اور بیداری کی مثال دے کر اس مسئلے کو ایسا واضح  
 کر دیا ہے، کہ ایک گنوار اور ایک فلسفی اس کو یکساں طور پر سمجھ سکتے ہیں ۛ



## خطباتِ جمعہ

جمعہ کے دن آپ جو خطبہ دیا کرتے تھے وہ عموماً تعلیم و ارشاد ہدایت و ملتین تہذیب و تزکیہ عذاب قبر، جزا و سزا، اور توحید و تنزیہ صفات کے مضامین پر مشتمل ہوتا تھا کبھی کبھی حالات ماضیہ پر روشنی ڈال کر اس کے مناسب ہدایت دیتے تھے جمعہ کی نماز کا کوئی مقرر خطبہ نہیں تھا۔ اور نہ خطبہ ایسی چیز ہے جسے زبانی یاد کر لیا جائے اور موقعہ و محل کا لحاظ نہ رکھتے ہوئے سنا دیا جائے۔

(۴)

مدینہ میں پہلا جمعہ جب کفار مکہ نے آپ کو بہت ستایا، اور آپ ہجرت کر کے مدینہ منورہ تشریف لے گئے۔ اس وقت انتشار خیالات کا یہ عالم تھا کہ ہر گلی اور ہر کوچہ میں مدینہ اور انصار کے مستقبل کے متعلق چھ میگوئیاں اور قیاس آرائیاں کی جا رہی تھیں۔ کوئی کہتا تھا کہ انہوں نے چند بے نوا مسلمانوں کو جنگ دے کر قریش کی دشمنی مول لی ہے۔ کسی کی رائے تھی، کہ ان چند آدمیوں کو پناہ دینا تمام قبائل عرب کی آتش غضب کو بھڑکانا ہے۔ بعض کہتے تھے، کہ ان چند ملک بدر بے نان و نفقہ لوگوں کو بے سیرا دینا یہودیوں کی سرمایہ دار اور برسرِ اقتدار جماعت سے اعلان جنگ کرنا ہے۔ غرض جتنے منہ اتنی باتیں۔ انصار بھی آخر بشر تھے۔ ان کو تو اندیشوں کی نکتہ چینیوں سے کچھ نہ کچھ متاثر ہوتے ہوئے، اس لئے آپ نے جمعہ کے دن جو خطبہ دیا۔ اس میں ان کو تسلی دی، کہ لوگوں کی خیالی باتوں اور سوچیانہ خیال آرائیوں سے دلوں کو پریشان نہ کرو۔ بلکہ نہایت اطمینان اور استقلال کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی رضامندی اور خوشنودی کے کام

کرتے رہو۔ کیونکہ جو شخص لوگوں کو چھوڑ کر ان کی شرارتوں اور مفسدہ پردازیوں سے یکسو ہوا، اور یادِ الٰہی میں منہمک ہوا۔ اللہ تعالیٰ ہر ہر معاملے میں اس کی امداد کرے گا، اور اس کی جان، اس کے مال اور اس کی آبرو پر آخچ نہیں آنے دے گا۔ آپ نے فرمایا ہے۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ اَحْمَدُ ؕ وَاَسْتَعِيْنُہٗ وَاَسْتَغْفِرُہٗ  
 وَاَسْتَهْدِيْہٗ۔ وَاُوْمِنُ  
 بِہٖ وَلَا اُكْفِرُہٗ۔ وَاُعَادِيْ  
 مَنْ يَّكْفُرُہٗ۔ وَاَشْهَدُ اَنْ  
 لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَہٗ لَا  
 شَرِيْكَ لَہٗ وَاَنْ مُحَمَّدًا عَبْدُہٗ  
 وَرَسُوْلُہٗ۔ اَرْسَلْہٗ بِالْحَقِّ  
 وَالنُّوْرِ وَالْمَوْعِظَةِ عَلٰی  
 فَتْرَةٍ مِّنَ الرَّسُلِ وَقِلَّةٍ  
 مِّنَ الْعِلْمِ وَضَلَّ لَہٗ مِنَ  
 النَّاسِ وَاَنْقَطَاعٍ مِنَ الزَّمَانِ  
 وَدُنُوٍّ مِنَ السَّاعَةِ وَقُرْبٍ  
 مِّنَ الْاَجْلِ۔ مَنْ يُّطِيعِ اللّٰهَ  
 وَرَسُوْلَہٗ فَتَدْرُسْہٗ وَمَنْ

تعریفِ خدا کی ہے، میں اس کی تعریف کرتا  
 ہوں۔ اس سے مدد و مغفرت اور ہدایت  
 طلب کرتا ہوں۔ میرا اس پر ایمان ہے  
 میں اس کے کسی حکم کا انکار نہیں کرتا اور  
 انکار کرنے والوں کو اپنا دشمن سمجھتا ہوں  
 میں گواہی دیتا ہوں کہ خدا کے سوا کوئی معبود  
 نہیں، وہی تہما ہے کوئی اس کا شریک نہیں  
 اور گواہی دیتا ہوں کہ محمد خدا کا بندہ  
 اور رسول ہے جس کو خدا نے ہدایت نور اور  
 مواعظت دیکر ایسے زمانہ میں بھیجا کہ بعثت  
 انبیاء کا سلسلہ ایک مدت سے منقطع ہو  
 چکا تھا۔ علم کی روشنی دھیمی پڑ گئی تھی  
 گمراہی کا بازار گرم تھا، یہ نظامِ درہم برہم  
 ہوا چاہتا تھا۔ قیامت آگئی تھی اور ہر شخص کا  
 فرشتہ اجل اس کے سر پر منڈلا رہا تھا پس جس نے خدا

يُعْصِمُهَا فَقَدْ غَوَى  
وَفَرَطَ وَصَلَّ ضَلَالًا  
بَعِيدًا

اَوْرِيْبِكُمْ يَتَّقُوْنَ اللّٰهَ -  
فَاِنَّهُ خَيْرٌ مَّا اُوْتِيَ  
بِالْمُسْلِمِ الْمُسْلِمِ اَنْ  
يَّخْذَهُ عَلَى الْاِخْذَةِ وَ  
اَنْ يَّأْمُرَكَ بِتَقْوَى اللّٰهِ  
فَاِخْذُوا سَاعِدًا رَّكْمُ  
اللّٰهُ مِنْ نَفْسِهِ وَلَا اَفْضَلَ  
مِنْ ذَلِكَ نَصِيحَةً وَلَا  
اَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ ذِكْرًا  
وَ اِنَّ تَقْوَى اللّٰهِ اِيْمَانٌ  
عَمَلًا رِيْبًا عَلِيًّا وَجَلِيًّا وَخَفِيًّا  
مِنْ رِيْبِهِ عَوْنٌ صِدْقٌ  
عَلَى مَا تَبْغُوْنَ مِنْ اَمْرِ  
الْاِخْذَةِ وَمَنْ يُصْلِحِ الدِّنَّ  
بِيَدِكَ وَبَيْنَ اللّٰهِ مِنْ  
اَمْرِهِ فِي السِّيَرِ وَالْعَلَا نِيَّةِ

اور اس کے پیچھے ہر نئے رسول کی الممانعت کی اُس نے  
ہدایت پائی اور جس ان کی نافرمانی کی وہ مگر ابھی اور کوئی  
میں گھبرایا اور راہ راست سے بھٹک کر دور جا پڑا  
میں تم کو خدا سے ڈرتے رہنے کی وصیت کرتا ہوں  
کیونکہ ایک مسلمان دوسرے مسلمان کو بس یہی عتاب  
وصیت کر سکتا ہے کہ اسے ذخیرہ عقبہ فراہم  
کرنے کی تلقین کرے۔ اور خدا سے ڈرتے رہنے  
کا حکم دے، پس خدا سے ڈرو، جیسا کہ  
اُس نے خود اپنی ذات سے تم کو  
ڈرنے کا حکم دیا ہے، اس سے بہتر  
کوئی نصیحت نہیں۔ اور خدا سے ڈرو  
کوئی وعظ ہے

اور یاد رکھو، کہ نسبتاً اللہ کی جہ سے مستحق  
بن کر دنیا اور دنیوی نعمتوں کو حاصل کرنے میں  
معاون ہے اور جو شخص ایسا معاملہ صدق  
دل سے نہ لکھا تو وہ تڑپتے ہوئے توفیق  
دنیا میں نیک نام ہوگا۔ اور آخرت کی  
اس سخت گھڑی میں مالا مال ہوگا۔ جب کہ  
ہر شخص کو اپنے اعمال کی بنا پر جزا دہی

لا يَنْوِي بِذَلِكَ الْاَوْجَهَ  
 اللّٰهِ. يَكُنْ لَهُ ذِكْرًا فِي  
 عَاجِلِ اَمْرِهِ وَذَخْرًا فِي مَا  
 بَعْدَ الْمَوْتِ حِيْنَ يَفْتَقِرُ  
 الْمَرْءُ اِلَى مَا قَدَّمَ وَمَا  
 كَانَ مِنْ سِوَا ذٰلِكَ يُوَدُّ  
 لَوَاقَتْ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ اَمَدًا  
 بَعِيْدًا. وَيُحَدِّثُكُمْ اللّٰهُ نَفْسًا  
 وَاللّٰهُ رَءُوْفٌ بِالْعَبَادِ ۝

وَالَّذِي مَهْدَقَ قَوْلَهُ. وَ  
 اَنْجَزَ وَعْدَهُ. لَا خُلْفَ لِيْذٰلِكَ  
 فَاِنَّهُ يَقُوْلُ عَزَّ وَجَلَّ. مَا  
 يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا  
 اَنَا بِظَلّٰمٍ لِّلْعٰبِدِيْنَ فَاَتَّقُوا  
 اللّٰهَ فِيْ عَاجِلِ اَمْرِكُمْ وَ  
 اَجِلِهِ فِي السِّرِّ وَالْعَلٰنِيَةِ  
 فَاِنَّهُ مَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَكْفُرْ  
 عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ  
 اَجْرًا. وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ فَقَدْ

ہوگی۔ اور اس کے سوا جس قسم کے  
 بھی (بڑے یا ریلی) اعمال ہوں گے  
 تو ان کی مضرتوں کو دیکھ کر تمتنا  
 کرے گا۔ کہ کاش۔ یہ اعمال مجھ سے  
 بہت دور فاصلے پر پڑے ہوتے  
 اور اللہ تعالیٰ تم کو اپنی ذات  
 سے ڈراتا ہے۔ اور وہ اپنے  
 بندوں پر بے حد مہربان  
 ہے ۝

تسم ہے اُس ذات کی۔ جس کی  
 بات سچی اور وعدہ پورا ہو کر رہتا  
 ہے۔ کہ یہ بات اٹل ہے کیونکہ  
 خود اس کا ارشاد ہے کہ میرے حضور آتا  
 نہیں بدلی جاتی۔ اور نہ میں بندوں پر کچھ  
 بھی ظلم کرنے والا ہوں۔ پس تم اپنے دنیوی  
 اور اخروی معاملات میں ظاہر و باطن میں  
 اللہ کی نافرمانی سے بچو۔ کیونکہ جو خدا کے غضب سے  
 ڈرتا ہے خدا اس کے گناہ معاف کرتا ہے اور  
 اس کو بڑھا کر اجر دیتا ہے اور جو کوئی خدا سے ڈرتا

وہ پُر پُر اور کایا میاب ہوا۔ اور یاد رکھو کہ خدا  
کا خوف انسان کو اس کی خفگی، عذاب اور  
ناراضگی سے بچاتا ہے۔ پرہیزگاری  
چہرہ کو روشن اور چمکدار بنا دیتی ہے،  
الشعرۃ وجل کو خوش اور مرتب کو بلند  
کرتی ہے ۛ

فَاذْفُرُوا عَظِيمًا. وَإِنْ تَقُوهُ  
اللَّهُ يُؤْتِي مَقْتًا، وَيُؤْتِي  
عُقُوبَتَهُ وَيُؤْتِي سُخْرِيَهُ  
وَإِنْ تَقُوهُ مِنَ اللَّهِ يُبَيِّضُ  
الْوَجْهَ. وَيَرْضَى الرَّبُّ  
وَيَرْفَعُ الدَّرَجَةَ ۛ

احکام الہی پر عمل پیرا ہو کر اپنا اپنا نصیب  
حاصل کر لو، اور اس کی اطاعت میں کوتاہی  
نہ کرو۔ جب کہ اُس نے تمہیں اپنی کتاب کے ذریعے  
تعلیم دے کر رستہ صاف کر دیا ہے تاکہ وہ پوری  
طرح راستباز مل اور دروغ گو لوگوں کو جان لے  
پس تم بھی احسان کرو، جیسا کہ خدا نے تمہارے  
ساتھ احسان کیا ہے۔ اور اُس کے دشمنوں سے  
دشمنی کرو۔ اور اس کی راہ میں ایسا جہاد کرو، کہ حق  
ادا ہو جائے۔ اسی نے تم کو برگزیدہ بنایا ہے  
اور تم کو مُسالم کا خطاب دیا ہے۔ تاکہ جو ہلاک  
ہوتا ہے وہ کھلی دلیل سے ہلاک ہو اور جو زندہ  
ہوتا ہے وہ کھلی دلیل سے زندہ ہے اور قوت و  
طاقت تو صرف خدا کے پاس ہے ۛ

خُذُوا بِحَظِّكُمْ وَلَا  
تَفَرِّطُوا فِي جَنْبِ اللَّهِ وَقَدْ  
عَلَّمَ اللَّهُ كِتَابَهُ. وَ  
نَجَّحَ لَكُمْ سَبِيلَهُ. لِيَعْلَمَ  
الَّذِينَ صَدَقُوا وَيَعْلَمَ  
الْكَاذِبِينَ. فَأَحْسِنُوا كَمَا  
أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ. وَعَادُوا  
أَعْدَاءَهُ. وَجَاهِدُوا فِي  
اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ هُوَ اجْتَبَاكُمْ  
وَسَمَّاكُمْ الْمُسْلِمِينَ لِيَهْلِكَ  
مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَا  
مَنْ حَيَّ عَنْ بَيِّنَةٍ. وَلَا قُوَّةَ  
إِلَّا بِاللَّهِ ۛ

فَاذْكُرُوا ذِكْرَ اللَّهِ وَاعْمَلُوا  
لِمَا بَعْدَ الْيَوْمِ فَإِنَّهٗ كَانَ يُصْجِرُ  
مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ اللَّهِ يَكْفِيهِ اللَّهُ  
مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّاسِ ۝

پس بکثرت اللہ کا ذکر کرو اور کل کے لئے کچھ  
عمل کر کے اندوختہ رکھو، کیونکہ جس نے خدا کے لئے  
لوگنائی اور اس کے ساتھ معاملہ صاف کھا۔ اللہ اس کے  
لئے تمام دنیوی اور معاشرتی معاملات میں کافی ہو جائے گا

جن لوگوں کی نظریں اسباب ظاہری پر لگی رہتی ہیں۔ اور وہ ہر معاملہ کو صرف  
ظاہری ساز و سامان کے نقطہ نظر سے جانچنے کے عادی ہوتے ہیں۔ ان کو اس پر شبہ  
ہو سکتا تھا کہ عاصب! مانا کہ خدا ہمارا مددگار اور معاون ہوگا۔ لیکن جو لوگ قلیل لبتاً  
نہتے، کمزور اور بے مال و زر ہیں۔ وہ قریش جیسی جنگ آزمودہ جماعت صحرا نشین  
بدوؤں جیسے خوشخوار گروہ اور یہود جیسی متمول قوم کا مقابلہ کیونکر کر سکتے ہیں، آپ  
نے اس جلیل القدر خطبہ کے آخری الفاظ میں اس کا جواب ایک عجیب پیرایہ میں دیا  
ہے۔ جس کو پڑھ کر ایک آن پڑھ امتی اور بہت بڑا حکیم اور فلسفی دونوں اپنی تسلی  
کر سکتے ہیں۔ آپ نے فرمایا :-

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يَقْضِيْ عَلٰى  
النّٰسِ وَلَا يَقْضُوْنَ عَلَيْهِ وَّ  
يَمْلِكُ مِنَ النَّاسِ وَلَا  
يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ ۗ اللّٰهُ اَكْبَرُ  
وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ۝

کیونکہ خدا نے برتر لوگوں سے بات  
منواتا ہے، لوگ اس سے کوئی بات نہیں  
منوا سکتے، وہ سب کا مالک ہے کسی  
کا مملوک نہیں، خدا سب سے بڑا  
ہے۔ اور ہر قسم کی قوت اسی کے قبضہ  
میں ہے ۝

(طبری ج ۲۵۵۱۲)

(۵)

کسی دوسرے موقعہ پر آپ نے یہ خطبہ دیا ہے جس میں پناہ نصیحت کے بعد جمعہ کے متعلق چند ضروری احکام بیان فرمائے ہیں۔ اور آنے والے فتنہ کے پیش نظر مسلمانوں کو سمجھایا ہے، کہ جو چیزیں حالت خود اختیاری میں حرام اور ناجائز ہوتی ہیں۔ وہ اضطرار اور مجبوری کی حالت میں جائز ہو جاتی ہیں، اور پیشابینی فرمائی ہے، کہ ایک وقت آئے گا۔ جب کہ شریر، مفسد اور دین سے بالکل بے خبر لوگ مصلح اور نیک نہاد ارباب دیانت پر مسلط ہو کر امام بننے کے مدعی ہوں گے۔ اور مختلف طریقوں سے یہ ثابت کرنے کی کوشش کریں گے کہ ان خاک نشینوں اور پھٹے پڑانے کپڑے پہننے والوں سے ہم زیادہ نیابت رسول کے حقدار ہیں۔ کیونکہ دین کے مشکل اور پیچیدہ مسائل کی گتھی کو بس ہم ہی سلجھا سکتے ہیں۔ چہ داند آنکہ مشتری چراندا!!

حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ - تَوْبُوا إِلَيَّ حَاضِرِينَ آگاہ رہو! مرجانے سے پیشتر

رَبِّكُمْ قَبْلَ أَنْ تَمُوتُوا. وَ  
 بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ  
 قَبْلَ أَنْ تَشْغَلُوا. وَصَلُوا  
 الدِّينَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ رَبِّكُمْ  
 بِكَثْرَةِ ذِكْرِكُمْ لَهُ وَكَثْرَةِ  
 الصَّدَقَةِ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ  
 تَرَاهُمْ قَوَّادًا وَتُوجِرُوا وَتُنصَرُوا  
 وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ  
 قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْكُمُ الْجُمُعَةَ  
 فِي مَقَامِي هَذَا فَمَنْ تَرَكَهَا  
 وَكَانَ إِمَامًا فَلَا جَمْعَ اللَّهُ  
 لَهُ سَمْلَةً وَلَا بَارِكَ لَهُ فِي  
 أَمْرِهِ. الْأَوْلَى حَجُّهُ الْأَوْلَى  
 صَوْمُهُ. الْأَوْلَى صَدَقَتُهُ.  
 الْأَوْلَى بَرُّهُ. الْأَوْلَى يَوْمُهُ  
 أَعْرَابِيٌّ مُهَاجِرًا إِلَّا وَلَا  
 يَوْمُهُ فَاجِرٌ مُؤْمِنًا إِلَّا أَنْ  
 يَقَهَّرَ بِسُلْطَانٍ يُخَافُ سَيْفَهُ  
 أَوْ سَوْطَهُ. (اعجاز القرآن لابن ماجہ)

خدا کے سامنے تمام گناہوں سے توبہ کر لو  
 اور قبل اس کے کہ موت تم کو اپنی طرف متوجہ  
 کر لے، نیک عمل اختیار کرو۔ اور خدا سے  
 اپنا تعلق کثرت ذکر و ازکار اور خفیہ  
 علائقہ خیرات کے ذریعہ مضبوط کر لو،  
 تمہارے رزق میں فراخی ہوگی، اجر پاؤ گے  
 اور دشمن پر غلبہ حاصل کر لو گے،  
 اور جان رکھو کہ اللہ تعالیٰ نے  
 اس جگہ تم پر جمعہ فرض کر دیا ہے۔  
 پس جس کو امام بیستر ہو اور پھر بھی  
 جمعہ ادا نہ کرے، تو خدا اس کی جتنی بندگی  
 ہرگز قائم نہ رکھے۔ نہ اس کے کسی کام  
 میں برکت ڈالے، آگاہ رہو کہ ایسے شخص  
 کا حج، روزہ، زکوٰۃ اور تمام نیکیاں  
 ناقابل قبول ہیں۔ کوئی اجدگنوار  
 کسی مہاجر کا امام نہ بنے۔ نہ کوئی فاجر  
 شخص کسی پارساموسن کا۔ ہاں اگر یہ گروہ  
 غالب آجائے اور جان جانے یا مار کھانے  
 کا خطرہ ہو، تو بوجہ مجبوری جائز ہے۔



(۶)

اس خطبہ میں آپ نے تلاوت کلام اللہ کی ترغیب نہایت زوردار الفاظ میں دی ہے۔ اور مسلمانوں کو سمجھایا ہے، کہ قرآن مجید کی تلاوت میں اس قدر شغف اور انہماک سے کام لو، کہ اس سے طبیعت اُگتا جانے کا اندیشہ ہی مٹ جائے کیونکہ قرآن شریف ایسی دلچسپ اور بے نظیر کتاب ہے، کہ اس میں غور و تدبیر سے جتنا بھی کام لیا جائے۔ اس کے مضامین کی گہرائیاں بڑھتی چلی جاتی ہیں۔ نیز خدا کی ذات کا واسطہ دے کر مسلمانوں کو باہمی الفت و محبت کی تلقین کی ہے آپ فرماتے ہیں :-

بے شک تعریف خدا کے لئے ہے میں اس	إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ أَحْمَدُكَ وَ
کی تعریف کرتا ہوں اور اس کے مدد کا طالب ہوں	أَسْتَعِينُكَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُوكِ
اور ہم اس کے دامن میں اپنی نفسانی شرارتوں اور	أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ
عمل کی خرابیوں سے پناہ چاہتے ہیں جسکو خدا ہدایت	يَهْدِي اللَّهُ فَلَامُضِدَّ لَهُ وَمَنْ
دے اسے کوئی گمراہ نہیں کر سکتا اور جسے خدا	يُضِلُّهُ فَلَاهَادِي لَكَ وَأَشْهَدُ

أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا  
شَرِيكَ لَهُ ۝

إِنَّ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابُ  
اللَّهِ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَيَّنَّهُ  
اللَّهُ فِي قَلْبِهِ وَأَدْخَلَهُ فِي  
الْإِسْلَامِ بَعْدَ الْكُفْرِ وَ  
اخْتَارَهُ عَلَىٰ مَا سِوَاهُ مِنْ  
أَحَادِيثِ النَّاسِ - إِنَّ أَصْدَقَ  
الْحَدِيثِ وَابْلَغُهُ أَحَبُّوَانِ  
أَحَبَّ اللَّهُ - وَأَحِبُّوا اللَّهَ مِنْ كُلِّ  
قُلُوبِكُمْ - وَلَا تَمَلُّوا كَلَامَ اللَّهِ  
وَذِكْرَهُ - وَلَا تَقْسُوا عَلَيْهِ قُلُوبِكُمْ  
أَعْيِدُوا اللَّهَ وَلَا تَشْرِكُوا بِهِ  
شَيْئًا - اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ  
وَصِدِّقُوا صَالِحِ مَا تَعْمَلُونَ  
يَا فَوَاهِكُمْ - وَتَحَابُّوا بِرُوحِ  
اللَّهِ بَيْنَكُمْ - وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
وَرَحْمَةُ اللَّهِ ۝

(عجاز القرآن)

راہِ راستہ نہ لائے اس کی راہنمائی کرنے والا  
کوئی نہیں۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ نہ خدا کا شریک ہے

سب سے بہتر کلامِ خدا کی کتاب ہے،  
جس کے دل میں اللہ تعالیٰ نے اس کتاب کے  
محاسن آراستہ کئے، اور کفر کے بعد اس کو  
اسلام میں داخل ہونے کی توفیق دی  
اور انسانی باتیں چھوڑ کر اس نے خدا کا  
کلام پسند کیا، وہ بلاشبہ کامیاب ہوا،  
کیونکہ خدا کا کلام سب سے سچا اور زیادہ پر  
اثر ہے جو خدا کو دوست رکھتا ہے اس کو تم  
بھی دوست رکھو اور خدا کے ساتھ دلی محبت  
پیدا کرو۔ اور اس کا کلام پڑھنے اور نام لےنے  
سے ملول نہ ہو۔ نہ تمہارے دل اس کی طرف  
سے سخت ہوں پس خدا ہی کی عبادت کرو  
کسی کو اس کا شریک نہ بناؤ۔ اس سے پورا پورا ڈر  
رہو، اور اپنے نیک اعمال کی تصدیق زبان  
سے کیا کرو، (زبان کو قابو میں رکھو) اور رحمت  
خداوندی کے واسطے سے پس میں پیار و محبت  
سے رہو، السلام علیکم ورحمۃ اللہ ۝

(۷)

اس خطبہ میں دُنیا کی بے ثباتی اور آخرت کی لازوال زندگی پر تبصرہ فرمایا ہے۔ آپ نے مسلمانوں کو تلقین کی ہے کہ وہ دنیا میں رہتے ہوئے، اور دنیوی جھمیلوں میں پھنسے رہنے کے باوجود ہر وقت آخرت پر نظر رکھیں، اور اسی کو اپنا منہمکے نظر بنائیں۔ اس طرح اُن کی دونوں زندگیاں سنور جائیں گی اور دنیا میں بھی عزت و آبرو کے ساتھ رہیں گے۔ اور آخرت میں بھی شادمانی اور کامرانی نصیب ہوگی۔ فرماتے ہیں :-

ایٹھا النَّاسَ إِنَّ لَكُمْ مَعَالِدًا	لوگو! تمہارے لئے شرعی حدود مقرر ہو
فَانْتَهُوا إِلَى مَعَالِكُمْ. وَإِنَّ	چلکی ہیں پس ان تک پہنچ کر نرم کرک جانا چاہئے
لَكُمْ نَهَائِيَةً فَاَنْتَهُوا إِلَى	اور تمہارے لئے دعا ہے آخرت، ایک منہمکے ہے
نَهَائِيَتِكُمْ. إِنَّ الْمُؤْمِنِينَ	پس تم عمل صالح کرک وہاں پہنچو مسلمان کو
بَيْنَ مَخَافَتَيْنِ. بَيْنَ أَجَلٍ	پہنچے کہ وہ اپنے آپ کو دو خوفناک حالتوں
قَدْ مَضَى لَا يَدْرِي مَا اللَّهُ	سے گھرا ہوا سمجھے۔ ایک گذری ہوئی حالت

صَانِعٌ بِهِ وَيَبِينُ أَجَلَ قَدْ بَقِيَ لَا يَدْرِي مَا اللَّهُ قَائِدٌ فِيهِ - فَلْيَأْخُذِ الْعَبْدُ مِنْ نَفْسِهِ لِنَفْسِهِ وَمِنْ دُنْيَاهُ إِذَا خَرَّتْهُ وَ مِنَ الشَّيْبَةِ قَبْلَ الْكِبَرِ وَمِنَ الْحَيَاةِ قَبْلَ الْمَوْتِ - فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا بَعْدَ الْمَوْتِ مِنْ مُسْتَعْتَبٍ وَلَا بَعْدَ الدُّنْيَا دَارٌ إِلَّا الْجَنَّةُ

اور التَّارُطُ

{ المواهب الفتحية ج ۲ ص ۲۰۶ }  
{ البيان والتهيين ج ۱ ص ۱۶۱ }

نہ معلوم ان اعمال کو خداوند تعالیٰ قبول فرماتا ہے کہ نہیں۔ ایک آنے والی حالت، سو معلوم نہیں اس وقت عمل صالح کی فرصت ملتی ہے یا نہیں پس انسان اپنے لئے اپنا گوشہ تیار کرے اور دنیا میں رہ کر اپنی عاقبت سنوارے۔ بڑھاپے سے پہلے جوانی میں اور موت سے پہلے زندگی میں عمل صالح کرے پس قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کی جان ہے کہ مر چکنے کے بعد عتاب اور نجات دُور کرنے کا کوئی موقع نہ ملے گا۔ نہ دنیا کے بعد جنت یا دوزخ کے سوا کوئی تیسرا ٹھکانا ہوگا۔

مضمون سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ خطبہ کسی میت تک کو دفن کرنے کے موقع پر ارشاد فرمایا گیا ہے۔ اس میں موت کی یاد دلا کر مسلمانوں کو نیک اعمال کی نصیحت کی گئی ہے :

ما نترین! (ہماری نفقت کہ یہ حال ہے ہم	أَيُّهَا النَّاسُ كَانَتِ الْمَوْتُ
گو یا موت، ہمارے لئے نہیں بلکہ تمہارا اور	فِيهَا عَلَا غَيْرِنَا قَدْ كُتِبَ
کے لئے مقرر ہو چکی ہے اور گریہ مفروق کی	وَكَانَ اسْتَوْ فِيهَا عَلَا
ادائیگی ہم پر نہیں بلکہ تمہارا دوسرے لوگوں پر	غَيْرِنَا قَدْ وَجِبَ وَكَانَ
واجب ہے۔ اور جن مردوں کے ساتھ ہم قبضہ	الذِّمِّي نَشِيْعٌ مِنَ الْأَمْوَاتِ
تھا کہ تمہیں گوارا و چند روز کے مافوق	سَفَرٌ عَمَّا قَلِيلٍ إِلَيْنَا
یہ واپس آکر ہم سے ملیں گے ہم ان کو تدفین	رَاجِعُونَ - نُبَوِّئُكُمْ أَجْدَانَكُمْ
ہیں دفن کر دیتے ہیں اور ان کا مال ایسے	وَنَاطِلٍ مِنْ تَدَارِيْهِمْ
اطمینان کھاتے ہیں گو یا ہم کو ان کے بعد دنیا میں	كَانَا فَخْلَهُونَ بَعْدَهُمْ

وَتَسِيئًا كُلَّ وَاعِظَةٍ  
 وَأَمِنَّا كُلَّ جَائِحَةٍ - طُوبَى  
 لِمَنْ شَغَلَهُ عَيْبُهُ عَنْ  
 عِيُوبِ النَّاسِ - طُوبَى  
 لِمَنْ أَنْفَقَ مَالًا اِكْتَسَبَهُ  
 مِنْ غَيْرِ مَعْصِيَةٍ - وَ  
 جَالَسَ أَهْلَ الْفِقْهِ وَ  
 الْحِكْمَةِ - وَخَالَطَ أَهْلَ  
 الدِّينِ وَالْمَسْكِنَةِ طُوبَى  
 لِمَنْ زَكَتْ وَحَسُنَتْ  
 خَلِيقَتُهُ وَظَابَتْ  
 سَرِيرَتُهُ - وَعَدَلَ  
 عَنِ النَّاسِ شَرًّا - طُوبَى  
 لِمَنْ أَنْفَقَ مِنْ مَالِهِ  
 وَأَمْسَكَ الْفَضْلَ مِنْ  
 قَوْلِهِ - وَوَسِعَتْهُ السُّنَّةُ  
 وَلَمْ تَسْتَهْوِهِ الْبِدْعَةُ  
 (جمہرہ خطب العرب ص ۵۲)

ہمیشہ ہمیشہ رہنا ہے نصیحت کی ہر بات  
 ہم بھلا بیٹھے، اور ہر آفت کی طرف سے  
 مطمئن ہو چکے۔ مبارکباد ہے اس شخص  
 کے لئے جو اپنے عیوب پر نظر کر کے دوسروں  
 کی عیب جوئی سے بچ رہا۔ مبارکباد ہے  
 اس کے لئے جس نے حلال کی کمائی خدا کی  
 راہ میں خرچ کی۔ علماء اور عقلمندوں کی  
 ہمنشینیاں اختیار کی اور غریبوں، اور  
 مسکینوں کے ساتھ ملتا جلتا رہا مبارک  
 ہے وہ شخص جس کے اخلاق اچھے  
 ہوں۔ دل پاکیزہ ہو، اور لوگوں کو  
 اپنے شر سے محفوظ رکھے مبارک  
 ہے وہ شخص جو ضرورت سے بچا  
 ہو مال خدا کی راہ میں خرچ کیا کرے  
 اور فضول گفتگو سے پرہیز رکھے،  
 راہ شریعت پر عمل کرنا اس کے لئے  
 آسان ہو اور بدعت اُسے اپنی طرف  
 راغب نہ کر سکے

(۹)

ابن ہشام کی روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ خطبہ مدینہ منورہ میں دیا تھا۔ مضمون سے معلوم ہوتا ہے کہ جہاد کے لئے یا غزیب ہوا جرین کی امداد کے لئے چندہ طاب کر رہے ہیں۔ حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

أَمَّا بَعْدُ - أَيُّهَا النَّاسُ  
فَقَدْ مَوَّالًا نَفْسِكُمْ - تَعَاهِنَ  
وَاللَّهِ لِيُضَعَقَنَّ أَحَدُكُمْ - ثُمَّ  
لِيَدْعَنَّ غَمَةً، لَيْسَ لَهَا رِءُوسٌ  
ثُمَّ لِيَقُولَنَّ لَهُ رَبُّهُ، وَلَيْسَ  
لَهُ تَرْجُمَانٌ وَلَا حَاجِبٌ يُجِيبُ  
دُونَهُ - أَلَمْ يَأْتِكَ رَسُولِي  
فَبَلَغَكَ وَأَتَيْتَكَ مَا آلاَ وَ

اما بعد۔ پس ناغزین! ہمارے سے پہلے  
اپنے لئے کچھ سامان کر لو، تم کو معلوم ہو جائے گا۔  
بخدا تم میں سے ہر ایک شخص پر موت کی  
بیہوشی طاری ہو جائے گی اور اپنی بکریوں  
رہاں پریشی، کو بغیر ترجمان کے چھوڑ جائے گا  
پھر خدا اس سے پوچھے گا، جس کو نہ ترجمان کی  
ضرورت ہے، نہ زبان کی حاجت، کیا میرے  
رسول نے آ کر تمہیں میرا کام نہیں پہنچائے تھے

اَفْضَلْتُ عَلَيْكَ فَمَا  
 قَدَّ مَتَّ لِنَفْسِكَ ؟  
 فَلْيَنْظُرَنَّ يَمِينًا وَشِمَالًا  
 فَلَا يَرَا شَيْئًا - ثُمَّ  
 لِيَنْظُرَنَّ قُدَّامَهُ فَلَا  
 يَرَا غَيْرَ جَهَنَّمَ - فَمِنْ  
 اسْتِطَاعَ أَنْ يَقِيَ وَجْهَهُ  
 مِنَ النَّارِ - وَلَوْ بِشِقِّ مِرْب  
 تَمْرَةٍ - فَلْيَفْعَلْ - وَمَنْ  
 لَمْ يَجِدْ فِيكَ لِمَةً طَيِّبَةً  
 فَإِنَّ بِهَا تَجْرِي مِنَ الْحَسَنَةِ  
 عَشْرًا مِثْلًا لَهَا - إِلَى سَبْعِينَ  
 ضِعْفٍ وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ  
 وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

(جمہرۃ خطب العرب ص ۵۵)

اور میں نے تم کو دولت نہیں دی تھی اور مجھے اپنے  
 فضل و کرم سے نوازا نہیں تھا پس تم نے اپنے  
 اُس وقت وہ حیران ہو کر دائیں بائیں  
 دیکھے گا۔ مگر کسی چیز پر نظر نہیں پڑے گی پھر  
 سامنے کی طرف آنکھ اٹھائے گا، تو  
 دوزخ ہی دکھائی دے گا۔ پس جس کو  
 توفیق ہو، وہ اپنے آپ کو اس آگ سے  
 بچالے۔ گو کھجور کے ایک ٹکڑے سے ہی  
 کیوں نہ ہو۔ اور جس کو یہ بھی میسر نہ ہو  
 تو اچھی بات کہہ کر اپنے آپ کو نذاب  
 الہی سے بچالے۔ کیونکہ ایک نیکی کا  
 بدلہ دس گناہ سے لے کر سات سو  
 تک دیا جائے گا۔ والسلام علیکم  
 ورحمتہ اللہ وبرکاتہ



(۱۰)

یہ خطبہ آنحضرتؐ نے عصر کے وقت ارشاد فرمایا تھا۔ دیکھئے۔ وقت کی مناسبت سے دنیا کے فانی ہونے کی کتنی اچھی مثال دی ہے :-

آگاہ رہو ایہ دنیا (بظاہر)	أَلَا وَرَأَيْتَ الدُّنْيَا
سبز و زار اور شیریں ہے۔ آگاہ رہو	خَضِرَةٌ حُلْوَةٌ - أَلَا
کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اس دنیا کی بادشاہت	وَأَنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ
عطا فرمائے گا۔ پھر تمہاری آرائش کرے گا	فِيهَا كَيْفَ تَعْمَلُونَ -
کہ اس وقت تم کیا عمل کرتے ہو، پس خدائے	فَاتَّقُوا اللَّهَ - وَاتَّقُوا
ڈرو اور عورتوں کے حقوق تلف کرنے سے بچو	النِّسَاءَ - أَلَا لَا يَمْنَعَنَّ
آگاہ رہو جس کسی کو حق بات معلوم ہو جائے	رَجُلًا فَخَافَهُ النَّاسُ
تو وہ لوگوں کے ڈر سے اس کے ظاہر کرنے	أَنْ يَقُولَ الْحَقَّ إِذَا
میں پس و پیش نہ کرے ۛ	عَلِمَهُ ۛ

راوی کہتا ہے، کہ آپؐ نے سلسلہ بیان کو برابر جاری رکھا، یہاں تک کہ

درختوں کی شاخوں پر کچھ کچھ سرخی باقی رہ گئی، تو آپؐ فرمایا :-

إِنَّهُ كَمْ يَبْقَىٰ مِنَ  
الدُّنْيَا فِيمَا مَضَىٰ  
إِلَّا كَمَا بَقِيَٰ مِنْ يَوْمِكُمْ  
هَذَا فِيمَا مَضَىٰ ۞

باقی دُنیا کے عمر کی نسبت گزرے  
ہوئے زمانہ سے فقط اتنی ہے۔  
جتنی اس باقی ماندہ وقت کو  
گزرے ہوئے دن سے ۞

(جمہرۃ الخطب ص ۵۴)

یعنی زندگی کا اکثر و بیشتر حصہ گزر گیا۔ اور بہت تھوڑا وقت باقی ہے۔ اس لئے جو نیکی کے کام کرنے ہیں۔ جلد ہی کر لو۔ تاکہ بعد میں پچھت نہ پڑے ۞

اس خطبے میں مسلمانوں کو بدعت سے روکا گیا ہے۔ بدعت کے معنی ہیں۔ دین میں اپنی طرف سے کوئی نیا طریقہ رائج کرنا، جو دین کے لئے مفید نہیں، اور پھر اس کو عبادت سمجھا جائے۔ اسلام ایک مکمل مذہب ہے، اور اس میں کسی قسم کے اصناف یا جدت کی گنجائش نہیں ہے، جو لوگ اس میں جدت پیدا کرتے ہیں، وہ اسلام کے دوست نہیں، بلکہ دشمن ہیں، آپ فرماتے ہیں

إِنَّمَا هُمَا اثْنَتَانِ: (کامیابی کے لئے) صرف دو باتیں

الْكَلَامُ وَالْهَدْيُ (دیکھا رہیں۔ قول اور طریقہ عمل)

فَلْخَسِّنِ الْكَلَامَ كَلَامُ (سو عمدہ کلام، کلام الہی ہے،

اللَّهِ - وَأَخْسِنِ الْهَدْيُ (اور بہتر طریقہ محمد ﷺ سے اللہ

هُدًى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ (علیہ وسلم) کا طریقہ ہے،

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَلَا وَ (خبردار! دین میں نئی باتیں

لِسَائِكُمْ وَفَعَدَّتْ آيَاتُ الْأُمُورِ (پیدا کرنے سے پرہیز کیا کرو،

کیونکہ (دین میں) نئی باتیں بدترین  
 چیزیں ہیں، ہر نئی بات  
 بدعت ہے۔ اور ہر بدعت  
 گمراہی ہے۔ خبردار ایسا نہ ہو، کہ  
 امتِ رازمانہ سے تمہارے دل  
 سخت ہو جائیں۔ جو چیز آنے والی  
 ہو، اُسے قریب سمجھنا چاہئے،  
 دُور وہ چیز ہوتی ہے جو آنے والی  
 نہ ہو۔ آگاہ رہو۔ بد بخت، ماں کے  
 پیٹ میں بد بخت ہوتا ہے، اور  
 نیک بخت وہ ہے جو دوسروں سے  
 عبرت حاصل کرے۔ خبردار مسلمان  
 سے لڑنا کفر اور اُس کو گالی دینا  
 فسق کی علامت ہے، مسلمان کے لئے  
 جائز نہیں کہ تین دن سے زیادہ اپنے  
 بھائی سے رنجیدہ رہے۔ اور دیکھو!  
 جھوٹ بولنے سے ہمیشہ بچتے رہو!

فَإِنَّ شَرَّ الْأُمُورِ  
 مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلُّ  
 مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ - وَ  
 كُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ  
 إِلَّا لَا يُطَوَّلَنَّ عَلَيْكُمْ  
 الْأَمَدُ فَيَقْسُرُ قُلُوبَكُمْ -  
 إِلَّا إِنَّ مَا هَوَاتِ قَرِيبٌ  
 وَإِنَّ الْبَعِيدَ مَا لَيْسَ  
 بِأَيْتٍ - إِلَّا إِنَّمَا السَّقِيُّ  
 مَنْ سَقِيَ فِي بَطْنِ أُمِّهِ -  
 وَالسَّعِيدُ مَنْ وَعُظَ بِغَيْرِهِ  
 إِلَّا إِنَّ قِتَالَ الْمُؤْمِنِ  
 كُفْرًا وَسَبَابًا فَسُوقُوا  
 وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ  
 أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ الْأَ  
 وَّلِيَّاتِكُمْ وَالْكَذِبُ

(ابن ماجہ)

(۱۲)

قدرت الہیہ کبھی کبھی کسی بندہ کی آزمائش اس طرت پر کرتی ہے کہ اس کے وسائل معاش کو تنگ کر دیتی ہے۔ اس وقت بعض لوگ اپنی ضروریات پوری کرنے کے لئے ناجائز ذرائع سے استعمال کر کے ان مضائق سے خلاصی چاہتے ہیں۔ اس خطبہ میں اس مضمون کو نہایت عجیب پیرایہ میں بیان فرمایا ہے :-

لوگو! میں نے تمہیں ہر اس کام	أَيُّهَا النَّاسُ - كَيْسَ
کے کرنے کا حکم دے دیا ہے،	مِنْ شَيْءٍ يُقَرِّبُكُمْ إِلَى
جو جنت دلانے اور دوزخ کی	الْجَنَّةِ وَيُبَاعِدُكُمْ مِنَ
آگ سے بچانے کا ذریعہ	النَّارِ لِأَنَّكُمْ
ہیں۔ اور ہر اس کام سے	بِهِ - وَلَيْسَ مِنْ شَيْءٍ
ردک چکا ہوں، جو جنت سے	يُقَرِّبُكُمْ مِنَ النَّارِ وَ
محسوم کرنے اور دوزخ میں	يُبَاعِدُكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ

إِلَّا قَدْ نَهَيْتُمْ عَنْهُ ۖ  
 وَإِنَّ الرُّوحَ الْأَمِينَ  
 نَفَثَ فِي رُوعِي أَنَّ نَفْسًا  
 لَنْ تَمُوتَ حَتَّى تَسْتَكْمِلَ  
 رِزْقَهَا. إِلَّا فَاتَّقُوا اللَّهَ  
 وَأَجْمِلُوا فِي الطَّلِبِ وَ  
 لَا يَحْبِلَنَّكُمْ اسْتِيطَاءُ  
 الرِّزْقِ أَنْ تَطْلُبُوهُ بِمَعَاصِي  
 اللَّهِ. فَإِنَّهُ لَا يُدْرِكُ  
 مَا عِنْدَ اللَّهِ إِلَّا بِطَاعَتِهِ ۖ  
 (مشکوٰۃ ص ۲۵۲)

پہنچا دینے کا باعث ہیں ۖ  
 اور روح الامین نے میرے دل  
 میں یہ بات ڈال دی ہے، کہ اپنا  
 نصیب پورا کرنے سے پہلے کوئی  
 جاندار نہیں مرے گا۔ پس تم خدا سے  
 ڈرو، اور مناسب طریقوں سے  
 (ضروریات) طلب کیا کرو۔ ایسا  
 نہ ہو، کہ رزق کی تاخیر تمہیں  
 ارتکابِ معاصی پر آمادہ کر دے کیونکہ  
 خدا کے ہاں کی چیزیں صرف اس کی  
 اطاعت سے حاصل ہو سکتی ہیں ۖ

ایک مرتبہ آپ نماز کے لئے باہر تشریف لائے۔ دیکھا، کہ لوگ کسی بات پر منستے ہیں۔ چونکہ مسجد تھی۔ اور سب لوگ نماز کے لئے جمع ہو گئے تھے۔ اس لئے آپ کونا گوار گزارا۔ ایسے موقعہ پر تو ان کو خشوع و خضوع کا پیکر اور خوف و خشیت کا مجسمہ بنا چاہئے تھا۔ آپ نے اس وقت

خطبہ دیا۔ جس میں فرمایا:-

اگر تم لذتوں کا قلع قمع کرنے	أَمَا إِنَّكُمْ كَوَاكِبُ تَمُرُ
والی (موت) کو پیش نظر رکھتے	ذِكْرَهَا ذِمِّ اللِّذَّاتِ
تو آج میں تم کو منستے نہ دیکھتا	لَشَغْلَاكُمْ عَمَّا أَرَأَيْتُمْ
سو موت کو اکسیر اپنے	فَاكْتَبُوا مِنْ ذِكْرِهَا
سامنے رکھو۔ کیونکہ قبر سے	ذِمِّ اللِّذَّاتِ الْمَوْتِ
ہر روز آواز آتی ہے، کہ میں	فَإِنَّهُ لَمْ يَأْتِ عَلَيَّ
غربت اور تنہائی کا گھر ہوں،	الْقَبْرِ يَوْمًا إِلَّا تَكَلَّمُ

فَيَقُولُ أَنَا بَيْتُ الْغُرَبَاءِ - فِي سَاكِنِ فِي مِثْلِ خَاكٍ فِي مِثْلِ خَاكٍ بِنَا  
 أَنَا بَيْتُ الْوَحْدَةِ - وَ دِينِ) وَالْأَمَّا مَكَانٌ هُوَ - مِثْلِ  
 أَنَا بَيْتُ التُّرَابِ - وَ كِيَطْرُوں وَالْأَمَّا مَسْكِنٌ هُوَ - مِثْلِ  
 أَنَا بَيْتُ الدُّوْرِ - فَإِذَا جَب كُوْنِي مَوْمِنٌ قَبْرِ مِثْلِ دُفْنِ  
 دُفِنَ الْعَبْدُ الْمُوْرَمِمْ كِيَا جَاتَا هِي. تُو اس سِي كِيَتِي  
 قَالَ لَهُ الْقَبْرُ مَرْحَبًا هِي بِرَحْبَابِ! أَنَا مَبَارَكٌ هُوَ  
 وَاهْلًا - أَمَا إِنْ كُنْتَ مِيرِي نُشْتِ پَر چلِنِي، پِيَرِنِي وَالُوں  
 لَأَحَبُّ مَن يَمْشِي عَلَا مِثْلِ سِي تَم مِثْلِي زِيَادِي مَجْبُوْب  
 ظَهَرِي إِلَيَّ فَإِذْ وَوَلِيَّتِكَ تِي سِي تَم كِي تَم مِثْلِي بِي  
 الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَيْكَ هُو - مِيرَا سَلُوْكٌ وَبِكِيهِ لُوْگِي پِيَر  
 فَسْتَرَا صَنِيعِي بِكَ اس كِي لِي حِي نِظَر تَاك فِرَاخ  
 فَيَتَّسِعُ لَهُ مَدًا بَصِيرَةً هُو جَاتِي هِي - اُوْر اس كِي لِي  
 وَيُقْتَحُّ لَكَ بَابُكَ إِلَيَّ جَنَّتِ كِي طَرَفِ اِيَكِ رُوَازِي كِيُوْلِي دِيَا  
 الْجَنَّةِ وَإِذَا دُفِنَ الْعَبْدُ جَاتَا هِي - اُوْر جَب كُوْنِي بَدْعَمَلِ يَا  
 الْفَاجِرُ وَالْكَافِرُ قَالَ كَا فِر دُفْنِ هُو تَا هِي، تُو قَبْرُ اُسِي  
 لَهُ الْقَبْرُ لَا مَرْحَبًا وَ دِهْتَا كَا رَكِي كِيَتِي هِي - تِي مِثْلِي فِرَاخِي  
 لَا أَهْلًا أَمَا إِنْ كُنْتَ اُوْر آ رَا مِ نَصِيْبِ نِي هُو - مِيرِي نُشْتِ  
 لَا بَغْضَ مَن يَمْشِي عَلَا پَر چلِنِي وَالُوں مِثْلِ تُو مِثْلِي  
 ظَهَرِي إِلَيَّ - فَإِذْ وَوَلِيَّتِكَ سَب سِي زِيَادِي مَبْغُوْضٌ تِيَا -



الْيَوْمَ وَصِرْتُ إِلَىٰ  
 فَتَرَىٰ صَدِيقِي رِبَاكَ  
 فَيَلْتَمِسُ عَلَيْكَ حَتَّىٰ  
 يَلْتَقِي عَامِلَهُ وَتُخْتَلِفُ  
 اصْطِلَاعُهُ فَاَدْخُلْ  
 بَعْضَهَا فِي جَوْفِ بَعْضٍ \*

آج جب کہ تو میرے قابو میں  
 آیا ہے۔ تجھے میرا سلوک معلوم  
 ہو جائے گا۔ پھر قبر سمٹ کر  
 اسے بھینچتی ہے حتیٰ کہ اس کی  
 پسلیاں توڑ پھوڑ کر ایک دوسری  
 میں داخل کر دیتی ہے \*

راوی بیان کرتا ہے، کہ اس موقعہ پر آپ نے ہاتھوں کی انگلیاں  
 ایک دوسری میں ڈال کر بتایا، کہ اس کی پسلیاں ایک دوسرے میں اس طرح  
 داخل ہو جائیں گی۔ پھر آپ نے فرمایا :-

وَيَقِيضُ لَهُ سَبْعُونَ  
 تِنِينًا لَوْ أَنَّ وَاحِدًا  
 مِّنْهَا نَفَخَ فِي الْأَرْضِ  
 مَا أَنْبَتَتْ شَيْئًا  
 مَا بَقِيَتْ الدُّنْيَا  
 فَيَنْصَسُنَّهُ وَيَخْدُسُنَّهُ  
 حَتَّىٰ يُفْضِلَهُ إِلَىٰ  
 الْحِسَابِ \*

اور اس کے لئے ستر ایسے  
 زہریلے اژدھا مقرر کیے جاتے  
 ہیں، کہ ان میں کا ایک بھی اگر  
 دُنیا میں پھنکار مار جائے،  
 تو ہمیشہ ہمیشہ کے لئے زمین کی  
 قوتِ نامیہ ختم ہو جائے گی،  
 حشر تک وہ اژدھے اسے ڈستے  
 اور نوچ نوچ کر کھاتے رہیں گے \*

پھر آپ نے فرمایا :-

إِنَّكَ الْقَبْرُ دُونَكَ  
 قبرا تو جنّت کے باغیچوں میں سے

مِنْ رِّيَاضِ الْجَنَّةِ    ایک باغیچہ ہے۔ یادوزخ  
 أَوْ حُفْرَةً مِنْ حَفَرٍ    کے گڑھوں میں کا ایک گڑھا  
 النَّارِ    (ترمذی)    ہے

---

(۱۲)

یہ خطبہ غالباً مدینہ منورہ کی ابتدائی زندگی کے دوران میں دیا گیا ہے۔ پہلے آپ نے شیطان کی دسیہ کاریوں اور اغوا کے طریقوں کا ذکر فرمایا ہے۔ پھر مسلمانوں کو ان کی استقامت پر مبارکبادی سننے پھر قریش کا ذکر ایک خاص انداز میں کیا ہے۔ جس میں کسی قدر ظرافت بھی موجود ہے۔ آخر میں نیک و بد کی پہچان کرائی ہے فرماتے ہیں :-

آگاہ ہو جاؤ میرے پروردگار نے مجھے	أَلَا إِنَّ رَبِّيَ أَمَرَنِي أَنْ
حکم دیا ہے، کہ جو باتیں آج مجھے سکھائی	أَعَلَيْكُمْ مَا جَهِلْتُمْ
گئی ہیں۔ وہ تمہیں بتاؤں +	مِمَّا عَلَّمَنِي يَوْمِي هَذَا -
(خدا نے فرمایا ہے) کہ جو مال میں نے اپنے	كُلُّ مَالٍ نَحَلْتُهُ
بندے کو عطا کیا ہے وہ اس کے لئے	عَبْدًا أَحْلَاؤُ وَطَائِنِي
ممال ہے ہیں نے اپنے بندوں کو راجھا	خَلَقْتُ مِعْبَادِي حُنَفَاءَ

كُلُّهُمْ وَاٰتَمُّ اَتَمِّهِمْ  
الشَّيَاطِیْنُ فَاَجْتَالَتْهُمْ  
عَنْ دِیْنِهِمْ - وَحَرَمَتْ  
عَلَيْهِمْ مَا اَخْلَلَتْ  
لَهُمْ وَاَمَرَتْهُمْ اَنْ  
یُشْرِكُوْا بِیْ مَا لَمْ اَنْزِلْ  
بِهٖ سُلْطٰنًا

اِنَّ اللّٰهَ نَظَرَ اِلٰی  
اَهْلِ الْاَرْضِ نَمَقْتَهُمْ  
عَرَبَهُمْ وَعَجَبَهُمْ اِلَّا  
بَقَايَا مِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ  
وَقَالَ اِسْمًا بَعَثْتُكَ  
لَا بَتْلِيْكَ وَاِبْتَلِيْ بِكَ  
وَاَنْزَلْتُ عَلَيْكَ كِتٰبًا  
لَا يَغْسِلُهُ الْمَآءُ تَقْرَأُ  
نَاثِمًا وَيَقْظَانُ ۝

وَلَاِنَّ اللّٰهَ اَمَرَنِیْ اَنْ  
اُحَرِّقَ قُرَيْشًا فَعَقَلْتُ  
رَبِّ اِذَا یُبْلِغُوْا رَاسِیْ

پر پیدا کیا تھا۔ مگر شیطان نے ان کو  
دین حنیف سے دُور ڈال کر میری  
حلال کردہ چیزوں کو ان کے لئے  
رجحہ سائبہ، وسیلہ اور حامی کے نام  
سے حرام کر دیا۔ اور ان کو شرک  
کرنے کی ہدایت کی جس کے لئے  
میں نے کوئی سند نہیں اتاری تھی ۝

(پھر فرمایا) اللہ تعالیٰ نے اہل

زمین کی طرف دیکھا، تو چند اہل کتاب

مسلمانوں کے سوا تمام انسانوں کو

خواہ وہ عرب ہوں یا عجم ناپسند فرمایا۔

اور کہا (مے انسان) میں نے تجھے اس لئے

بھیجا تھا، کہ تم کو اور تمہارے ذریعہ

دوسری مخلوق کو آزماؤں۔ اور تم پر سی

کتاب اتاری جو پانی سے محو نہیں ہو سکتی

(بلکہ سینوں میں محفوظ ہے) اسے تم بیداری

اور اللہ نے مجھے حکم دیا، کہ

قریش کو جلاؤ الو میں نے کہا اے

وہ بڑی طاقتور قوم ہے، مجھے توڑ کر

اور جو اب کی دونوں حالتوں میں پڑھ سکتے ہیں

فِي دَعْوَاهُ خَيْرَةٌ ۞ رکھ دے گی ۞

قَالَ اسْتَخْرِجُوهُمْ كَمَا  
اَخْرَجُوكَ وَاغْرَهُمْ  
نُغْرًاكَ . وَاَنْفِقْ فَنُنْفِقُ  
عَلَيْكَ . وَاَبْعَثْ جَيْشًا  
نَبْعَثُ خَمْسَةَ مِثْلَهُ  
وَقَاتِلْ بِمَنْ اَطَاعَكَ  
مَنْ عَصَاكَ ۞

خدا نے فرمایا۔ ان کو ایسا نکال دو  
جیسا انہوں نے تجھ کو نکال دیا ہے۔ ان  
سے لڑو۔ اسباب ہم فراہم کریں گے۔ تم خرچ  
کرو، ہم دیں گے۔ تم ایک لشکر روانہ کرو  
ہم اس کا پانچ گنا بھیج دیں گے۔ اور اپنے  
سطح اور فرمانبردار لوگوں کو لے کر نافرمانوں  
راہ میں) غزاکرو ۞

پھر آپ نے فرمایا:-

وَاَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ  
ذُو سُلْطَانٍ مُّقْسِطٌ  
مُتَّصِدِقٌ وَ مَرْفُوقٌ - وَ  
رَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقٌ  
الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى  
وَمُسْلِمٌ وَعَفِيفٌ وَ  
مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ ۞  
وَاَهْلُ النَّارِ خَمْسَةٌ  
الضَّعِيفُ الَّذِي لَا زَبْرَ  
لَهُ . الَّذِي نَهَمَ فِيكُمْ تَبَعًا

تین قسم کے لوگ جنتی ہیں۔  
منصف۔ سخی اور نیک حاکم۔ اور  
رشتہ داروں اور عام مسلمانوں  
کے ساتھ ہمدردی کرنے والا۔  
زرم دل آدمی۔ اور عیال دار،  
باعثت۔ سوال سے بچنے والا  
شخص ۞

پانچ قسم کے لوگ دوزخی ہیں۔  
کمزور، بے شعور، آوارہ گرد،  
جو دوسروں پر بوجھ ہو، اور

لَا يَتَّبِعُونَ أَهْلًا وَ  
 لَا مَالًا - وَالْخَائِنُ  
 الَّذِي لَا يَخْفَى لَهُ  
 ظَمْعٌ وَإِنْ دَقَّ إِلَّا  
 خَانَهُ - وَرَجُلٌ لَا  
 يُصْبِحُ وَلَا يُمْسِي إِلَّا  
 وَهُوَ يُخَادِعُكَ عَنْ أَهْلِكَ  
 وَمَالِكَ ۞

ہے ۞  
 نیز آپ نے بخیل یا جھوٹے  
 اور بد زبان آدمی کو بھی ان میں  
 شام کیا ۞

(مسلم ج ۲ ص ۳۸۵)

(۱۵)

یہ خطبہ کھڑے ہو کر دیا گیا تھا۔ اس میں آپ نے مسلمانوں کو افسس راق اور  
 دنیوی عیش و عشرت میں منہمک ہونے سے بچنے کی تلقین کی ہے اور بتایا  
 ہے کہ ان کو شفاعت کی امید صرف اس وقت تک رکھنی چاہئے جب تک وہ  
 احکام شریعت کی پیروی کرتے رہیں۔ اگر ان کے ماتحتوں سے آنحضرت کا دامن  
 پھوٹ جائے، تو پھر کوئی طاقت خدا کی گرفت سے ان کو نہیں بچا سکتی :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ - اِنْتَكُمُ  
 اے لوگو! تم اللہ کے پاس

مَحْشُورُونَ إِلَى اللَّهِ حُفَاةً  
 ننگے پیر برہنہ تن، بے ختنہ ہو کے

عُرَاةً غُرُلًا - كَمَا بَدَأْنَا  
 زندہ ہو کر جمع ہو گے (بسیا کر فرماتا ہے) ﴿۱۰۰﴾

أَوَّلَ خَلْقٍ نَعَيْدُهُ وَعَدَا  
 جس طرح ہم نے پہلی پیدائش شروع کی تھی،

عَلَيْنَا إِنَّ كُنَّا فَا عِلِينَ ه  
 ہم سے دوبارہ پیدا کریں گے یہ وعدہ ہے

الْأَوَّلَانَ أَوَّلَ الْخَلْقِ  
 آگاہ ہو جاؤ! قیامت کے

يُكْسَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
 دن سب سے پہلے حضرت

ابراہیمؑ کو لباس پہنایا جائے گا۔  
 آگاہ رہو! میری امت کے  
 کچھ لوگ بائیں طرف سے لائے  
 جائیں گے۔ تو میں کہوں گا۔ اے  
 پروردگار۔ یہ میرے ساتھی ہیں۔  
 جواب ملے گا، تو نہیں جانتا کہ  
 انہوں نے تیرے بعد کیا کچھ کیا  
 ہے۔ تو میں بھی وہی کہوں گا، جو  
 خدا کا نیا بندہ (حضرت عیسیٰؑ) کہیگا  
 کہ جب تک میں ان میں موجود تھا  
 ان کے اعمال دیکھتا رہا۔ جب تو  
 نے مجھے ان سے بالکل جدا کر لیا  
 پھر آپ ان کے نگہبان تھے اور  
 آپ ہر چیز پر شاہد ہیں۔ اگر ان کو  
 عذاب دے تو یہ تیرے ہی بندے ہیں  
 اور اگر بخش دے تو تو غالب حکمت والا،  
 مجھے جواب ملے گا۔ کہ تیرے بعد لوگ  
 برابر بیٹیوں کے بن چھپے کو پھر گئے  
 تھے۔

اِبْرٰہِیْمَ عَلَیْہِ السَّلَامُ  
 اَلَا وَاِنَّہٗ سَیْبَآءُ  
 بِرِجَالٍ مِّنْ اُمَّتِیْ فِیْؤْخَذُ  
 مِنْہُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ۔  
 فَاَقُوْلُ یَا رَبِّ اصْحَابِیْ  
 فِیْقَالَ اِنَّکَ لَا تَدْرِیْ  
 مَا اَخَذْتُوْا بَعْدَکَ  
 فَاَقُوْلُ کَمَا قَالَ الْعَبْدُ  
 الصَّالِحُ وَکُنْتُ عَلَیْہُمْ  
 شَہِیْدًا مَا دُمْتُ فِیْہِمْ فَلَمَّا  
 تَوَفَّیْتَنِیْ کُنْتَ اَنْتَ  
 الرَّقِیْبَ عَلَیْہُمْ وَاَنْتَ  
 عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ شَہِیْدٌ۔ اِنْ  
 تُعَذِّبْہُمْ فَاِنَّہُمْ عِبَادُکَ  
 وَاِنْ تَغْفِرْ لَہُمْ فَاِنَّکَ  
 اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ فِیْقَالَ  
 لِیْ اِنَّہُمْ لَمِنْ اَوْلِیٰئِیْنَ  
 عَلٰی اَعْقَابِہِمْ مَّا فَارَقْتَهُمْ  
 (مسلم جلد ۲ ص ۳۸۴)



ذیل کے خطبے میں رفاق کا مضمون مختصر الفاظ میں نہایت بلیغ پیرائے میں بیان ہوا ہے۔ فرماتے ہیں :-

لوگو! اطاعت کے زیور سے	أَيُّهَا النَّاسُ - حَلُّوا
آراستہ ہو جاؤ۔ اور خوف کی	أَنْفُسَكُمْ بِالطَّاعَةِ وَ
اڑھنی اوڑھ لو۔ آخرت کو	الْبُسُوقِنَاعَةَ الْمَخَافَةِ -
اپنا بنا لو۔ اور اپنے ٹھکانے	وَأَجْعَلُوا إِخْرَتَكُمْ
کے لئے کوشش کر لو۔ اور	لِأَنْفُسِكُمْ - وَسَعَيْكُمْ
اچھی طرح سمجھ لو، کہ تمہیں	لِاسْتَقْرَارِكُمْ وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ
عنقریب یہاں سے رحلت کر	عَنْ قَلِيلٍ رَاحِلُونَ وَ
کے خدا کے سامنے پہنچنا ہے	إِلَى اللَّهِ صَائِرُونَ - وَلَا
وہاں سوائے نیک عمل یا	يُغْنِي عَنْكُمْ هُنَالِكَ إِلَّا
صدقہ جاریہ کے کوئی چیز	صَالِحٍ عَمَلٍ قَدْ مَمُوءَ

اَوْحُسْنُ ثَوَابٍ اخْرَجْتُمُوهُ  
 اِنَّكُمْ اِنَّمَا تَقْدُمُونَ  
 عَلٰۤى مَا قَدَّمْتُمْ وَمِجَازُونَ  
 عَلٰۤى مَا اسَلَفْتُمْ فَلَا  
 تَخْدَعُكُمْ ذَخَارِۃٌ دُنْيَا  
 دَنِيَّةٍ - عَنْ مَرَاتِبِ  
 جَنّٰتِ عَلِيَّةٍ - فَكَانَ  
 قَدْ كُشِفَ الْقِنَاءُ - وَ  
 اَرْتَفَعَ الْاِرْتِيَابُ - وَكَانَ  
 كُلُّ امْرِئٍ مُّسْتَقْرَّهًا  
 وَعَرَفَ مَثْوَاهُ وَمَتَقَلَّبَ

(رکشول ص ۱۰۶)

فائدہ نہیں دے گی۔ تم اپنے  
 اعمال کے پاس پہنچو گے،  
 اور ان کا بدلہ پاؤ گے۔ سو دنیا  
 کی چمک دمک پردھوکا کھا کر  
 جنت کے بلند درتوں سے  
 محروم نہ رہنا۔ حقیقت کے  
 چہرے سے پردہ ہٹا دیا گیا  
 ہے۔ شک کی گنجائش باقی  
 نہیں رہی۔ ہر آدمی کو اپنا  
 ٹھکانا اور انجام اچھی طرح  
 معلوم ہو چکا ہے \*

(۱۶)

اس خطبے میں اقوام گذشتہ کی قوت و قدرت اور پھر ان کے عبرت ناک انجام کو یاد دلا کر آنحضرت نے مسلمانوں کو نصیحت کی ہے :-

لوگو! تم گذشتہ قوتوں کے	أَيُّهَا النَّاسُ - إِنَّمَا
جانشین اور باقی ماندہ نشانیاں	أَنْتُمْ خَلَفْتُمْ مَاضِيْنَ
ہو۔ وہ تم سے تعداد اور طاقت	وَبَقِيَّتُهُ مُتَقَدِّمِيْنَ -
میں بڑھ کر تھے۔ وہ اس کی	كَانُوا أَكْثَرُ مِنْكُمْ
حالت پر پورے مطمئن تھے، کہ	بَسْطَةً وَأَعْظَمَ سَطْوَةً -
اپنا تک اٹھائے گئے۔ زمانے	أَزْعَجُوا عَنْهَا أَسْكَنَ مَا
نے ان کے ساتھ اس وقت بے	كَانُوا إِلَيْهَا - فَغَدَرَتْ
وفائی کی۔ جب ان کو زمانے پر پورا	بِهِمْ أَوْثَقَ مَا كَانُوا
اعتماد تھا۔ قبیلہ اور مال ان کے	بِهَا فَلَمْ تُغْنِ عَنْهُمْ

قُوَّةٌ عَشِيرَةٌ - وَلَا قِيْلَ      کام نہ آئے ۛ  
 مِنْهُمْ يَدُلُّ فِدْيَةٍ      اچانک پکڑے جانے  
 فَارْحَلُوا نَفُوسَكُمْ بِزَارٍ      سے پہلے جنت تک پہنچنے  
 مُبَلِّغٍ قَبْلَ أَنْ تُؤْخَذُوا      کا سامان کر لو۔ اور تم تیار ہی  
 عَلَيَّ فُجَاءَةً - فَقَدْ      سے غافل ہو۔ حالانکہ مشدنی  
 غَفَلْتُمْ عَنِ الْاِسْتِعْدَادِ      امور کے بارہ میں قلم تقدیر  
 فَقَدْ جَفَّ الْقَلَمُ مِمَّا      ناز ہو چکا ہے ۛ  
 هُوَ كَائِنٌ ۛ

(شکل ص ۱۰۶)

(۱۸)

ایک دفعہ آپ نے ذیل کا مختصر خطبہ دیا ہے۔ جس میں لوگوں کو اپنے اعمال جانچنے کی تلقین نہایت بلوغ طریقہ سے دی گئی ہے۔ فرماتے ہیں :-

حساب خداوندی سے پہلے	حَاسِبُوا أَنْفُسَكُمْ
اپنے اعمال کی جانچ پڑتال کرو۔	قَبْلَ أَنْ تُحَاسَبُوا۔
اور عذاب سے پہلے اس دن	وَمَهْدُوا أَلْهَامًا قَبْلَ
کہنے کے راستہ تیار کر لو۔ اور	أَنْ تُعَذَّبُوا۔ وَ
وقت سے پہلے کوئی کام	تَزَوَّدُوا لِلرَّحِيلِ
سامان ہتیا کر لو۔ کیونکہ	قَبْلَ أَنْ تُرْعَجُوا
وہ عدل و انصاف اور سچ	فَإِنَّمَا هُوَ مَوْقِفٌ
کے فیصلے کا مقام ہے،	عَدْلٍ وَقَضَاءٍ حَقِّقْ
جس نے پہلے سے ڈرا دیا اس نے	وَأَقْدُ أَبْلَغَ فِي الْإِعْذَارِ

مَنْ تَقَدَّمَ فِي  
 الْأَيْدِي ۛ  
 (کشکول ص ۱۰۶)

کسی قسم کی کوتاہی رکھے بغیر اپنا  
 کام پورا کر دیا ۛ

---



---

(۱۹)

دنیا کی بے ثباتی اور زندگی کی بے اعتباری کے متعلق ایک خطبہ میں فرماتے ہیں :-

لوگو! تم ان کی طرح نہ بنو،	أَيُّهَا النَّاسُ - لَا تَكُونُوا
جو دنیا اور آرزوؤں کی خواہش	مِمَّنْ خَدَعَتْهُ الْعَاجِلَةُ
میں پھنس گئے۔ بدعتوں کی	وَعَثْرَتُهُ الْأُمْنِيَّةُ وَ
طرف مائل ہوئے۔ اور جلد فنا	اسْتَهْوَتْهُ الْبِدْعَةُ
ہونے والی دنیا کی طرف جھک	فَرَكَنَ إِلَى دَارِ سَرِيعَةِ
پڑے۔ گزرے ہوئے وقت کے	الزَّوَالِ - وَشَيْكَةِ الْإِنْتِقَالِ
مقابلے میں دنیا کا اتنا کم حصہ	إِنَّكُمْ لَمُرَبِّقٌ مِّنْ دُنْيَاكُمْ
باقی رہ گیا ہے۔ جیسے ساربان	هَذِهِ فِي جَنْبِ مَا مَضَى
اونٹنی کو بٹھاتا ہے۔ یا گوالا ایک	إِلَّا كَانَ نَاحَتَهُ رَأْسٌ أَوْ
دودھ کی دھار لیتا ہے۔ تم کس	صَهْرَةٍ حَالٍ - فَعَلَامَ

تَعْرُجُونَ وَمَا تَنْتَظِرُونَ  
فَكَأَنَّكُمْ - وَاللَّهِ بِمَا  
أَصْبَحْتُمْ فِيهِ مِنْ  
الدُّنْيَا لَمَّا يَكُنْ \*  
وَبِمَا تَصِيرُونَ إِلَيْهِ  
مِنَ الْآخِرَةِ لَمْ يَزَلْ -  
فَخَذُوا الْأَهْبَةَ لِأَدْوَاتِ  
التَّقْلَةِ - وَأَعْدُوا  
الزَّادَ لِقُرْبِ الرَّحْلَةِ -  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ كُلَّ امْرِئٍ  
عَلَى مَا قَدَّمَ قَادِمٌ وَ  
عَلَى مَا خَلْفَ نَادِمٌ \*  
(شکر ملنا)

بھروسے پر ہو۔ اور کس بات کا  
انتظار کر رہے ہو۔ خدا کی قسم دنیا  
کا یہ موجودہ وقت ایسا گزر جائے گا  
گو یا کبھی تھا ہی نہیں \*  
اور جس آخرت کی جانب تم  
جا رہے ہو، غیر فانی ہے،  
سو یہاں سے انتقال کے لئے  
سامان تیار کر لو۔ اور کوچ کے  
لئے تو شہ مہیا کر لو۔ اور  
یاد رکھو، کہ جو کچھ آگے بھیج دو گے  
اس کا اجر مل جائے گا۔ اور جو  
پیچھے چھوڑ جاؤ گے، اس پر نادم  
ہو جاؤ گے \*  
(شکر ملنا)



(۲۰)

عام طور پر لوگ متاعِ دنیوی کو اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کی نشانی سمجھتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ دُنیا کا مال و متاع وہ چیز ہے جو انسان کے دل میں تکبر اور رعوت پیدا کرتا ہے اور اس نشہ میں سرمست ہو کر اپنے پیدا کرنے والے اور پالنے والے کو بھول جاتا ہے۔ اس کے متعلق آپ نے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا :-

الدُّنْيَا دَارُ فَنَاءٍ وَمَنْزِلٌ	دُنیا فانی ہے۔ اور رنج و تعب کا
قِلْعَةٌ وَعَنَاةٌ قَدْ نَزَعَتْ	گھر ہے۔ نیک لوگ اس سے
عَنْهَا نُفُوسُ السُّعْدَاءِ وَ	دل نہیں لگاتے، اور بُروں
انْتَهَرَتْ بِالْكَرْهِ مِنْ	سے زبردستی کھینچ لی جاتی
قَبْلِ الْأَشْقِيَاءِ فَاسْعَدُ	ہے۔ سعید وہ ہے جو اس سے
النَّاسِ فِيهَا ارْتَبَهُمْ عَنْهَا	مُنہ موڑ لے۔ اور بد بخت وہ ہے
وَأَشْقَاهُمْ بِهَا ارْتَبَهُمْ فِيهَا	جو اس کے پیچھے لگ جائے

هِيَ الْغَاسَّةُ لِمَنْ انْتَصَحَهَا۔ جو دنیا کے ساتھ خالص محبت رکھے اس کو  
 وَالْمُغْوِيَةُ لِمَنْ اطَاعَهَا دھوکا دے جاتی ہے۔ جو اس کی اطاعت  
 وَالْجَائِزَةُ لِمَنْ انْقَادَ لَهَا کرے اس کو گمراہ کر دیتی ہے جو اس کے  
 وَالْفَائِزَةُ مَنْ اعْرَضَ عَنْهَا سامنے تسلیم ہو جائے، اسے راہِ راست  
 وَالْهَالِكُ مَنْ هَوِيَ فِيهَا۔ سے ہٹا دیتی ہے۔ کامیاب وہ ہے  
 طُوبَى لِعَبْدٍ اتَّقَى فِيهَا رَبَّهُ جو اس سے اعراض کرے۔ تباہ وہ ہے  
 وَنَصَرَ نَفْسَهُ وَقَدَّمَ جو اس میں الجھ جائے۔ خوشخبری ہے  
 تَوْبَتَهُ وَأَخَذَ شَهْوَتَهُ اُس کے لئے جو دنیا کے بارے میں خدا  
 مِنْ قَبْلِ أَنْ يَلْفِظَ الدُّنْيَا سے ڈرا۔ عبرت پکڑے، توبہ کی اور  
 إِلَى الْآخِرَةِ فَيُصْبِحَ فِي بَطْنِ دُنْيَا سے رخصت ہونے سے پہلے خوشامشا  
 غِبَاءٍ مَدَّ لَهَا ظِلْمَاءَ۔ چھوڑ دیں۔ پھر تو وہ تنگ و تاریک  
 لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَزِيدَ فِي قبر میں پڑ جائے گا۔ نہ نیکی کر سکے  
 حَسَنَةٍ وَلَا أَنْ يُنْقِصَ مِنْ گا۔ نہ گناہوں کو گھٹا سکے گا۔  
 سَيِّئَةٍ۔ پھر زندہ ہو کر دوام کی نعمتوں، یا  
 إِمَّا إِلَى جَنَّةٍ يَدُومُ نَعِيمُهَا نہ ختم ہوئے والے عذاب میں  
 أَوْ نَارٍ لَا يَنْقَدُ عَذَابُهَا۔ پڑ جائے گا۔

رکھول ص ۶

(۲۱)

مال کی محبت انسان کی سرشت میں لکھی گئی ہے۔ بڑے بڑے عہدیان نے ہر ذرع کے سامنے جب مال کا مسئلہ پیش آتا ہے تو ان کو بھی بسا اوقات حادثہ اعتدال سے منحرف کرنا پڑتا ہے۔ میدان جنگ میں جب دو فریق آپس میں لڑ رہے ہوتے ہیں، اندھیر نگری ہوتی ہے، بیش قیمت چیزیں ادھر ادھر بکھری پڑی رہتی ہیں۔ جو چیز جس کے ہاتھ پڑ گئی ہے اٹھا کر لے جاتا ہے اور بلا استحقاق اسے اپنا بنا لیتا ہے۔ جنوروں اکرم کے مبارک نامہ میں بھی دو چار مرتبہ ایسے واقعات پیش آئے تھے کہ دشمن کی فوج سے بعض چیزیں چھین لی گئیں، مگر تادمہ کے مطابق سٹور میں جمع نہ ہوئیں۔ آنحضرتؐ کو اس خود غرضی اور بددیانتی کا علم ہوا، تو آپ نے خیانت کے بارے میں تقریر کی، اور اس کا بُرا انجام سمجھا کر آخر میں فرمایا :-

لَا الْفِيَنَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ بَعِيرُهُ  
رُفَاءً يَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اَعْتَنِي  
فَأَقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا  
ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن تم میں سے  
کسی کی گردن پر (خیانت کا) بڑا بڑا ہوا  
اڈٹ سوار ہو، اور کہے، یا رسول اللہ میری  
فرمائیں اور مجھے کہنا پڑے کہ اب میں کچھ نہیں کر سکتا۔

قَدْ أَبْلَغْتُكَ ۞

میں نے تبلیغ کر دی تھی ۞

لَا الْفَيْئَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ عَلَى رَقَبَتِهِ فَرَسٌ حَمِيمَةٌ  
فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي فَاقُولُ

ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن تم میں سے کسی کی گردن پر  
ہنسناتا ہو اگھوڑا سوار ہو۔ اور کہے یا رسول اللہ  
میری مدد کریں۔ اور مجھے یہ کہنا پڑے کہ میں کچھ

لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ ۞

نہیں کر سکتا میں نے تبلیغ کر دی تھی ۞

لَا الْفَيْئَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
عَلَى رَقَبَتِهِ شَاةٌ لَهَا ثَغَاءٌ يَقُولُ

ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن تم میں سے کسی کی گردن  
پر چیخنے والی بکری سوار ہو اور کہے یا رسول اللہ

يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي فَاقُولُ لَا

میری مدد کریں، اور میں کہوں کہ اب میں کچھ نہیں کر

أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ ۞

سکتا۔ میں نے تبلیغ کر دی تھی ۞

لَا الْفَيْئَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
عَلَى رَقَبَتِهِ نَفْسٌ لَهَا صِيَاخٌ يَقُولُ

ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن تم میں سے کسی کی گردن  
نعرے لگانے والا نفس (غلام یا مقتول) سوار ہو اور

يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي فَاقُولُ لَا

کہے یا رسول اللہ میری مدد کریں، اور مجھے کہنا پڑے

أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ ۞

کہ میں کچھ نہیں کر سکتا۔ میں نے تبلیغ کر دی تھی ۞

لَا الْفَيْئَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ  
عَلَى رَقَبَتِهِ قَامٌ تَخْفِقُ فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ

ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن کسی کی گردن پر ہارنے  
والے پارچہ جاتہ ہو اور کہے یا رسول اللہ میری مدد کریں اور

أَغْنِنِي فَاقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ

مجھے کہنا پڑے کہ میں کچھ نہیں کر سکتا میں نے تمہیں سمجھا دیا تھا

لَا الْفَيْئَ أَحَدَكُمْ يَجِيئُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى

ایسا نہ ہو کہ قیامت کے دن تم میں سے کسی شخص کے ذمے

رَقَبَتِهِ صَامَةٌ فَيَقُولُ يَا رَسُولَ اللَّهِ اغْنِنِي

(خیانت کا) مال ہو اور کہے یا رسول اللہ میری مدد کریں اور

فَاقُولُ لَا أَمْلِكُ لَكَ شَيْئًا قَدْ أَبْلَغْتُكَ ۞

کہنا پڑے کہ میں کچھ نہیں کر سکتا میں نے تبلیغ کر دی تھی ۞

رسم ج ۲ ص ۱۲

جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فاتحانہ شان و شوکت اور شانانہ عظمت و جلال کے ساتھ مکہ معظمہ میں داخل ہوئے، اُس وقت قریش کے دلوں سے خود اہی واقف تھا۔ کیونکہ وہ جانتے تھے، کہ اسلام کو صفحہ ہستی سے مٹا دینے میں ہم نے کوئی کوتاہی نہیں کی ہے۔ وہ زبانیں جو آفاقے نامدار پر گالیوں کی بارش برسیا کرتی تھیں۔ ہماری ہی زبانیں تھیں۔ ہم ہی آپ کے راہ میں کانٹے بچھایا کرتے تھے۔ حرم محترم میں آپ کو خدا کی یاد سے روکنے والے بے سروسامانی کی حالت میں آپ کو وطن مالوف چھوڑ دینے پر مجبور کرنے والے اور تیغ و سنان سے آپ کے مجروح کرنے والے ہم ہی لوگ تھے۔ اور جب آپ پر بس نہیں چلتا تھا تو آپ کے متبعین کو تپتی ہوئی ریت پر لٹا کر ان کے سینوں کو گرم سلاخوں سے چاٹنے والے بھی ہم ہی تھے۔ جن کے ساتھ گستاخی کرنے میں ہم نے کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی تھی۔ آج وہ ایک شہنشاہ کی حیثیت سے ہمارے شہر میں داخل ہو رہے ہیں اور ہماری جانیں ان کی مسٹھی میں ہیں۔ معلوم نہیں اب ہمارا کیا حشر ہوگا۔

رحمۃ للعالمین صحابہؓ کے جھڑپ میں شہر کے اندر داخل ہو کر خانہ کعبہ کے پاس تشریف لے گئے۔ سواری پر سات بار بیت اللہ کا طواف کیا، وہاں جس قدر بُت تھے، آپ ایک ایک کو چھڑی کی نوک سے ٹھوکے دیتے جلتے، اور یہ آیت پڑھتے جاتے تھے:-

جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ حَقٌّ آگیا اور باطل مٹ چکا۔ اور

إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا باطل ٹٹنے ہی کی چیز تھی ۛ

پھر عثمان بن طلحہ صاحب کعبہ سے کبھی لے کر خانہ کعبہ میں داخل ہوئے وہاں بھی بہت سے بُت رکھے تھے۔ آپ نے سب باہر پھینکوا دیئے اور چاشت کی نماز ادا کی۔ پھر خانہ کعبہ کے دروازہ پر کھڑے ہو کر آپ نے خدا کی سرمدی شہنشاہی کا اعلان کیا۔ جس کا خطاب صرف اہل مکہ سے نہیں، بلکہ تمام عالم سے تھا۔ اہل مکہ گردنیں جھکائے خوف اور شرمساری کے عالم میں آپ کے سامنے مہرمانہ انداز میں کھڑے تھے۔ آپ نے فرمایا:-

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اس کا کوئی شریک نہیں،

اس نے اپنا وعدہ سچا کر دکھایا۔ اپنے

بندے کی مدد کی۔ اور تمام جتھوں کو تنہا

توڑ دیا۔ غزوہ احزاب کی تلخ ہے ان

زمانہ جاہلیت کے تمام مفاخر، خون بہاؤ وغیرہ

کو میں نے پاؤں کے نیچے مسل دیلے ہیں

حرم کعبہ کی تولیت اور حاجیوں کی آب رسانی کا

شَرِيكَ لَهُ - صَدَقَ وَعْدُهُ

وَنَصَرَ عَبْدَهُ - وَهَزَمَ

الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ - الْأَكْلُ

مَأْكُورَةٌ أَوْ دَمٍ أَوْ مَالٍ

يَدَّعَى فَهُوَ تَحْتَ قَدَمِي

هَاتَيْنِ - إِلَّا سِدَانَهُ

الْبَيْتِ وَسِقَايَةَ الْحَاجِّ، انتظام بدستور باقی رکھا جائے۔

### تَوْضِيحٌ

عرب کا دستور تھا۔ کہ اگر کوئی شخص کسی کو قتل کر دیتا تھا۔ اور قاتل پر اس کی زندگی میں دسترس حاصل نہ ہو سکتی۔ تو خاندانی دفتر میں مقتول کا نام لکھا جاتا۔ اور جب موقع ملتا۔ مقتول کے وارث قاتل کے پیٹے، پوتے اور خاندان یا قبیلہ کے دوسرے افراد سے بدلہ لیتے۔ اور جب تک انتقام لے لے لیں۔ چین سے نہ بیٹھتے تھے۔ اگر سبب عداوت یاد نہ رہتا۔ عداوت پھر بھی یاد رہتی تھی۔ بہت سے شخصوں کو فقط اس لئے قتل کرتے تھے کہ ہماری ان سے دشمنی ہے۔ اور ان کا قتل کرنا ضروری ہے۔ لیکن یہ نہیں بتا سکتے تھے، کہ ان سے کیوں دشمنی ہے۔ اس طرح اور بہت سی لغویتیں عرب کے قومی مفاخر میں داخل ہو گئی تھیں۔ اسلام چونکہ ان سب کو مٹانے کے لئے آیا تھا اس لئے آپ نے انتقام، خون بہا اور دوسرے غلط مفاخر پر خط کشی کی ہے۔ فرما دیا۔ کہ میں نے ان کو پاؤں سے مسل دیا۔ اور تولیت کعبہ اور حاجیوں کی آپ کی خدمت کو مستثنیٰ کر کے ثابت کر دیا۔ کہ اسلام کو تمام رسوم جاہلیت سے عناد نہیں۔ اگر اس وقت کی کوئی رسم مفید ہو، تو اسلام نہایت فراخ دلی سے اس کو قبول کرتا ہے۔ اور اس کو بدلنے کی کوئی عنزورت محسوس نہیں کرتا۔

عرب میں نسل اور خاندان کا بید لحاظ تھا۔ بیچ ذات کی اقوام کے ساتھ نہایت بُرا سلوک روا رکھا جاتا تھا۔ اسلام کا اصل الاصول اور حقیقی پیغام مساوات قائم رکھنا تھا۔ یعنی عرب و عجم، شریف و ذلیل، امیر و غریب، آقا و

غلام سب کو ایک صف میں لاکھڑا کر دینا تھا۔ اس لئے آپ نے سلسلہ بیان کو جاری رکھتے ہوئے فرمایا :-

يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ - إِنَّ اللَّهَ  
 قَدْ أَذْهَبَ عَنْكُمُ اخْوَةَ  
 الْجَاهِلِيَّةِ وَتَعَضُّهَا  
 بِالْأَبَاءِ - النَّاسُ مِنْ آدَمَ  
 وَآدَمُ خُلِقَ مِنْ تُرَابٍ ه

پھر آپ نے یہ آیت تلاوت فرمائی :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ  
 مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ  
 شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا -  
 إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
 أَتْقَاكُمْ ﴿ (طبری جلد ۳ ص ۱۲) جو زیادہ پرہیزگار ہے ﴿

مکہ معظمہ کفار عرب کے نزدیک بھی نہایت مقدس شہر تھا۔ اور حرم کعبہ ان کے نزدیک دارالامان تھا جس میں کبھی خونریزی نہیں ہو سکتی تھی۔ مگر فتح مکہ کے موقع پر قریش کے ایک گروہ نے بقصد مقابلہ حضرت خالدؓ کی فوج پر تیر برسائے تھے جس سے مجبور ہو کر حضرت خالدؓ نے بھی حملہ کیا تھا۔ اور کچھ دیر تک لڑائی جاری رہی تھی۔ چونکہ حرم کے دامن پر یہ خون کا دھبہ مذہب کے ہاتھ سے لگا تھا۔ اس لئے شبہ ہو سکتا تھا، کہ ہمیشہ کے لئے حرم کا



احترام مٹ جائے۔ اس لئے آپ نے فرمایا :-

إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَّمَ  
 اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
 وَالْأَرْضَ فَهُوَ حَرَامٌ  
 بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ  
 الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمَجِدَلٌ  
 الْقِتَالُ فِيهِ إِحْدَى  
 قَبْلِي وَلَمْ يَجِدْ لِي إِلَّا  
 سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ - فَهُوَ  
 حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ  
 إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُعْضَدُ  
 شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ  
 وَلَا يُلْتَقَطُ إِلَّا مِنْ عَرَفَاتٍ  
 وَلَا يُخْتَلَى خَلَاهَا

خدا نے جس دن سے زمین و آسمان  
 پیدا کئے ہیں اسی دن سے اس شہر کو محترم  
 قرار دیا ہے۔ پس یہ شہر بجز حرمتِ خداوندی  
 قیامت تک محترم رہے گا۔ مجھ سے  
 پہلے کسی کو اس میں لڑائی کی اجازت نہیں  
 اور مجھے بھی بجز تھوڑی دیر کے ہرگز  
 اجازت نہیں۔ پس وہ بجز حرمتِ خداوندی  
 قیامت تک محترم ہے۔ نہ اس کے  
 کانٹے توڑے جاسکتے ہیں نہ اس کا  
 شکار بدبھنکایا جاسکتا ہے۔ اس میں  
 گمشدہ چیز کا اٹھانا کسی کے لئے حلال  
 نہیں۔ ہاں اگر مالک کی جستجو کے لئے اٹھائی  
 جائے تو جائز ہے حرم کی گھاس بھی نہیں

کاٹی جاسکتی ہے

(بخاری و مسلم)

اس پر حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے عرض کی :- یا رسول اللہ - اذ حشر  
 نامی گھاس کو اس حکم سے مستثنیٰ فرمادیں، کیونکہ وہ لوہاروں کی بھٹیوں، اور  
 گھروں کی پھتوں کے لئے درکار ہوتی ہے :- آپ نے فرمایا :- از حشر کاٹ کر  
 لے جانے کی اجازت ہے :-

خطبہ سے فارغ ہو کر آپ نے قریش کی طرف دیکھا، اور فرمایا۔  
 اے قوم قریش! تم کیا سمجھتے ہو۔ کہ میں تمہارے ساتھ کیا سلوک  
 کروں گا؟ سب نے جواب دیا: آپ ہمارے شریف بھائی، اور  
 شریف بھتیجے ہیں۔ یہ جواب سن کر آپ نے فرمایا :-

لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ      آج تم پر کوئی الزام نہیں  
 اِذْهَبُوا فَانْتُمْ الطُّلُقَاءُ      جاؤ۔ تم سب آزاد ہو۔

## خطبہ خیف

(۲۳)

جب مکہ معظمہ فتح ہو چکا، تو لوگوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا، کہ آپ کس جگہ قیام فرمائیں گے۔ آپ نے فرمایا عقیلؓ نے گھر کہاں چھوڑا، کہ اس میں اُتوں۔ اس لئے مقام خیف میں قیام کروں گا۔ خیف منیٰ کے پاس ایک مقام ہے۔ جب قریش نے ایک خریداری معاہدہ کی رو سے انلان کیا تھا، کہ کوئی شخص ناندان بنی ہاشم سے فراہت نہ کرے، نہ ان کے ہاتھ خرید و فروخت کرے۔ نہ ان کے پاس کھانے پینے کا سامان جانے دے۔ یہاں تک کہ وہ مجبور ہو کر محمدؐ صلی اللہ علیہ وسلم کو قتل کئے لئے ہمارے حوالے کر دیں، تو ابوطالب تمام خاندان بنی ہاشم کو مکہ سے نکال کر وہاں پناہ گزین لے عقیل ابوطالب کے صاحبزادے اور حضرت عنیٰ کے بھائی تھے، چونکہ شریعت میں مسلمان کافر کا وارث نہیں ہو سکتا۔ اس لئے جب ابوطالب کا انتقال ہوا، تو عقیل اس وقت کا ذریعہ تھا، تنہا وارث قرار پائے، انہوں نے تمام مورثی مکانات ابوسفیان کے ہاتھ بیچ ڈالے اس بنا پر آپ نے فرمایا ہے، کہ عقیل نے گھر کہاں چھوڑا۔ جس میں اُتوں \*

ہو گئے تھے۔ اور تین سال تک اس حصار میں نہایت عسرت کی زندگی بسر کی تھی \*

زمانہ کی نیرنگیاں بھی عجیب ہوتی ہیں۔ خدا کی شان دیکھئے، ایک زمانہ میں آپ اپنی قوم کے شر سے بچنے کے لئے ایک جگہ تنگ دستی اور افلاس کے دن کاٹ رہے ہیں۔ اور تھوڑی مدت کے بعد ہی آپ اسی شہر کی تمام پُرفضا اور خوش نما عمارتوں کو ناپسند فرماتے ہیں۔ اور آپ کی نظر انتخاب پڑتی ہے تو فقط اسی سنان اور غیر آباد گھاٹی پر جہاں آپ نے تین سال تک سختیاں جھیلی تھیں، اور جس کا نام ان دنوں کے قیام کی مناسبت سے "شعب ابی طالب" پڑ گیا تھا!!

اب عرب کا مرکز مکہ معظمہ فتح ہو چکا تھا۔ اس لئے آس پاس کے قبائل نہایت سرعت سے دربار نبوی میں حاضر ہو کر دائرۂ اسلام میں داخل ہوتے تھے۔ اور دین کے ضروری احکام سیکھ کر واپس جاتے تھے، اسی قیام کے دوران میں ایک موقع پر آپ نے ذیل کا خطبہ دیا ہے، جس میں زائرین کو ہدایت کی ہے، کہ وہ سننے ہوئے احکام شرعیہ کو دوسرے تک پہنچائیں۔ تاکہ آنحضرت کی تعلیم ایک خاص حلقے اور خاص وقت کے ساتھ محدود نہ رہ جائے۔ بلکہ تبلیغ کی ایک مسلسل زنجیر بن جائے، آپ نے فرمایا:-

نَصَّبَ اللَّهُ عَبْدًا سَمِعَ  
مَقَالَتِي فَوَعَاهاكُمْ  
اللہ اس آدمی کو تروتازہ رکھے،  
جس نے میری بات سن کر یاد کی۔ پھر

اذآهآ الى من كذرت معها .  
 فرب حامل فقه كآ فقه  
 آة . ورب حامل فقه  
 الى من هو أفقه منه .  
 فلات كآ يغل عليهن  
 قلب المؤمن . إخلاص  
 العمل لله والنصيحة لأولي  
 الأمر ولزوم الجماعة .  
 إن دعوتهم تكون من  
 وراثته \*

اسے ان لوگوں تک پہنچایا جنہوں  
 نے سنی نہ تھی۔ کیونکہ بہت سے سنی  
 جاننے والے لوگ بھی نا سمجھ ہوتے  
 ہیں۔ اور بسا اوقات لوگ ایک سنی  
 کو ایسے شخص تک پہنچا دیتے ہیں،  
 جو ان سے بہت زیادہ سمجھدار ہوتا  
 ہے۔ تین باتیں ایسی ہیں جو مسلمان کا  
 سینہ پاک رکھتی ہیں۔ عمل میں غلوں کا  
 مسلمان حاکم وقت کی خیر خواہی اور  
 ہمیشہ جماعت کا ساتھ دینا کہ ان کی دعا

وَمَنْ كَانَ هُمُ الْأَخِرَ  
 جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَهُ وَجَعَلَ  
 غِنَاهُ فِي قَلْبِهِ . وَأَتَتْهُ  
 الدُّنْيَا وَهِيَ رَاغِمَةٌ . وَ  
 مَنْ كَانَ هُمُ الدُّنْيَا  
 فَفَرَّقَ اللَّهُ أَمْرَهُ . وَجَعَلَ  
 فِقْرَهُ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَلَمْ يَأْتِ  
 مِنَ الدُّنْيَا إِلَّا مَا كُتِبَ لَهُ .

جس کو آخرت کا خیال ہو اتنا اس  
 کے سامنے کام درست کر دے گا اس کا دل  
 غنی ہوگا۔ اور دنیا ذلیل ہو کر خود اس کے  
 پاس آ جائے گی۔ اور دنیا کے غم میں  
 پریشان ہوگا۔ اتنا اس کے سامنے کام  
 پرانہ کر دے گا اس کی آنکھیں ہر چیز کو  
 کھلی رہیں گی۔ اور ان تمام کوششوں  
 کے باوجود وہ قدرت سے زیادہ ہرگز

نہیں پائے گا۔

(اعجاز القرآن ص ۱۱۳)

(۲۳)

اس خطبہ میں ذات و صفات باری تعالیٰ سے متعلق پانچ باتیں بیان ہوئی ہیں۔ جن میں مسلمان کے ساتھ خدا کا تعارف کیا گیا ہے اور اس کو بتایا گیا ہے کہ خدا کسی وقت بھی غافل نہیں ہوتا۔ اس نے کچھ اس قسم کا نظام بنایا ہے کہ انسان کا کوئی کام اس سے پوشیدہ نہیں رہ سکتا۔ وہ نور کے پردوں میں انسانی نظروں سے اوجھل ہے۔ گو انسان کی آنکھیں اس کی طرف اٹھنے سے خیر ہو جاتی ہیں۔ لیکن وہ سب کچھ دیکھتا ہے، اور تاریکی اس کے قریب بھی نہیں پھٹکتی :-

خدا نہیں سوتا۔ اور نہ سو جانا اس کے شان	إِنَّ اللَّهَ لَا يَنَامُ وَلَا يَسْبَغُ
شان ہے۔ وہی قسمت کے پڑے کہ	لَهُ أَنْ يَنَامَ يَخْفِضُ الْقِسْطَ وَ
پست و بلند کرتا ہے۔ رات کے اعمال اس کو	يَرْفَعُهُ - يُرْفَعُ إِلَيْهِ عَمَلُ اللَّيْلِ
دن سے پہلے پہنچ جاتے ہیں اور دن کے	قَبْلَ عَمَلِ النَّهَارِ - وَعَمَلُ النَّهَارِ
اعمال رات سے پہلے۔ اس کا پروردگار ہے	قَبْلَ عَمَلِ اللَّيْلِ حِجَابُ النُّورِ
	(مسلم ۱ ص ۹۹)

**خطباتِ رقاق** دنیا کی اس پرالم زندگی میں اتنی دلچسپیاں پڑی ہوتی ہیں کہ کوئی شخص خواہ وہ کسی حالت میں ہو، اس کا فراق گوارا نہیں کرتا۔ اس کی محبت دن بدن بطن میں جڑیں پکڑتی اور شاخیں پھیلاتی ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی تبلیغ کا یہ ایک لازمی جزو تھا، کہ آپ ذیوی تعلقات کے جذبہ کو اعتدال پر لا کر لوگوں کو خواہشاتِ نفسانی میں مبتلا ہونے سے بچائیں۔ اس لئے اس بیضوع پر آپ نے منمنّا اور مستقل طور پر متعدد خطبے دیئے ہیں۔ ہم چند ایک خطبے ذیل میں نقل کرتے ہیں۔

(۲۵)

ایک مرتبہ آپ نے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا:-

الْاِنْ الدُّنْيَا عَرْضٌ	آگاہ رہو، دنیا موزیدہ سامان کا نام
حَاضِرٌ يَّاكُلُ مِنْهُ الْبَرُّ	ہے جس کو نیک و بد بھی استعمال
وَالْفَاجِرُ الْاَوْلَانُ	کرتے ہیں۔ اور آخرت کے لئے بلاشبہ
الْاٰخِرَةَ اَجَلٌ صَادِقٌ	ایک وقت مقدر ہے، جس میں
وَيَقْضِي فِيهَا مَلِكٌ قَادِرٌ	قدرت والا بادشاہ فیصلے کرے گا

آگاہ رہو کہ بھلائی ساری کی ساری  
 جنت میں ہے، اور بُرائی پوری  
 کی پوری دوزخ میں ہے۔ پس  
 خدا کے غضب سے بچتے ہوئے  
 اعمال کیا کرو۔ اور خوب سمجھ لو،  
 کہ تمہیں اپنے اعمال کے سلسلے  
 پہنچنا ہے۔ سو جس نے ذرہ  
 برابر نیکی کی ہوگی۔ اُسے دیکھ  
 لے گا۔ اور جس نے ذرہ برابر  
 بُرائی کی ہوگی۔ اس سے دوچار  
 ہو کے رہیگا۔

اَلَا وَاِنَّ الْخَيْرَ كُلَّهُ  
 بِحَذَائِفِيْرِهِ فِي الْجَنَّةِ۔  
 اَلَا وَاِنَّ الشَّرَّ كُلَّهُ  
 بِحَذَائِفِيْرِهِ فِي النَّارِ۔  
 اَلَا فَاعْمَلُوْا وَاَنْتُمْ مِنْ  
 اللّٰهِ عَلٰى حَذِرٍ وَاَعْلَمُوْا  
 اَنَّكُمْ مَّعْرُوْضُوْنَ عَلٰى  
 اَعْمَالِكُمْ۔ فَمَنْ يَّعْمَلْ  
 مِنْ ثِقَالٍ ذَّرَّةٍ خَيْرًا يَّرَهُ  
 وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنْ ثِقَالٍ ذَّرَّةٍ  
 شَرًّا يَّرَهُ •

(مشکوٰۃ ص ۲۲۲)



## خطبہ جعزانہ

(۲۶)

غزوہ حنین میں جو مال غنیمت ہاتھ آیا تھا۔ اس کے متعلق آپ نے حکم دیا، کہ جعزانہ میں محفوظ رکھا جائے۔ اور خود شکر سمیت طائف کا عزم کیا۔ وہاں سے واپس ہو کر آپ جعزانہ تشریف لائے۔ غنیمت کا بیسٹا ذخیرہ تھا۔ چھ ہزار قیدی، ۲۲ ہزار اونٹ، ۴۰ ہزار بکریاں، اور چار ہزار اوقیہ چاندی تھی۔ مکہ کے اکثر باشندے جنہوں نے حال میں اسلام قبول کیا تھا، ابھی تک ضعیف الاعتقاد تھے۔ انہی کو قرآن مجید میں مؤلفۃ القلوب کہا گیا ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان لوگوں کو نہایت فیاضی سے انعام دیئے، تاکہ ان کے دل اسلام پر اچھی طرح جم جائیں :

یہ لوگ چونکہ اکثر قریش یعنی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے رشتہ دار اور ہم وطن تھے، اس لئے انصار کے بعض نوجوانوں کو بیخ ہوا، اور انہوں نے کہا کہ آنحضرت نے اپنے رشتہ داروں اور ہم وطنوں کو بلا استحقاق مال و دولت عطا کی۔ اور ہم کو معمولی حصہ سے زیادہ کچھ نہ دیا۔ حالانکہ عطیات کے زیادہ مستحق

تو ہم لوگ تھے۔ کیونکہ ہماری تلواروں سے اب تک قریش کے خون کے قطرے ٹپکتے ہیں۔ بعض بولے کہ مشکلات میں ہماری یاد ہوتی ہے۔ اور غنیمت اوروں کو ملتی ہے۔

یہ باتیں آپ کے سمع مبارک تک بھی پہنچ گئیں۔ آپ نے تمام انصار کو ایک خیمہ میں جمع کر کے اصل حقیقت دریافت فرمائی۔ انہوں نے کہا کہ ہمارے نوخیز جوانوں نے اس قسم کی باتیں ضرور کی ہیں۔ لیکن ہم میں سے کسی سمجھدار شخص کو اس بات کا خیال تک بھی نہیں آیا۔ نہ ہم کو آپ کے متعلق کبھی ایسا گمان ہو سکتا ہے۔ آپ نے اس موقع پر کھڑے ہو کر خطبہ دیا۔ جو بلاغت کے اعتبار سے اپنی نظیر آپ سے۔ آپ نے فرمایا :-

يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ - أَلَمْ  
 أَجِدْكُمْ ضَلَالًا فَهَدَاكُمْ  
 اللَّهُ بِي - وَكُنْتُمْ مُتَفَرِّقِينَ  
 فَأَلْفَكُمُ اللَّهُ بِي - وَعَالَةً  
 فَأَغْنَاكُمْ اللَّهُ بِي ۝

اے گروہ انصار! کیا یہ سچ نہیں،  
 کہ تم پہلے گمراہ تھے خدا نے میری وجہ سے  
 تمہیں ہدایت دی، تم منتشر اور پراگندہ  
 تھے۔ خدا نے میری وجہ سے تم میں اتفاق  
 پیدا کیا۔ تم مفلس تھے۔ خدا نے میری

(بخاری جلد ۲ صفحہ ۶۲)

آپ یہ فرماتے جاتے تھے۔ اور ہر فقرہ پر انصار کہتے جاتے تھے۔ "خدا اور اس کے رسول کا ہم پر بہت بڑا احسان ہوا ہے۔" آپ نے طرزِ خطاب بدل کر فرمایا :-

أَمَا وَاللَّهِ كُوشِعْتُمْ لِقَلْبِكُمْ  
 نہیں، بلکہ سجداتم مجھے جواب دے

فَصَدَقْتُمْ وَصَدَقْتُمْ  
 وَصَدَقْتُمْ - اتَيْتَنَا كَذِبًا  
 فَصَدَقْنَاكَ وَفَحُذُّوْكَ  
 فَصَدَقْنَاكَ وَطَرِيْدًا  
 فَادِيْنَاكَ وَعَابِيًّا  
 فَوَاسِيْنَاكَ ۞  
 (قسطانی)

سکتے ہو۔ اور سچا جواب دے سکتے  
 ہو، کہ ساری دُنیا نے تجھ کو جھٹلایا  
 اور ہم نے تیری تصدیق کی۔ سب نے  
 تجھ کو چھوڑ دیا۔ اور ہم نے پناہ دی،  
 تو گھر سے نکالا ہوا تھا۔ ہم نے تجھے گھریا  
 تو مفلس آیا تھا۔ ہم نے ہر طرف سے  
 تیری مدد کی ۞

اس کے بعد آپ نے اصل اعتراض کا جواب دیا، اور خوب دیا۔ آپ نے  
 فرمایا :-

اَتَرْضَوْنَ اَنْ يَّكُذِّهَبَ  
 النَّاسُ بِالشَّأَةِ وَالْبَعِيْرِ  
 وَتَذْهَبُوْنَ يَا نَبِيَّ اِلَى  
 رِحَالِكُمْ - فَوَاللّٰهِ لَمَّا  
 تَنْقَلِبُوْنَ بِهٖ خَيْرٌ مِّمَّا  
 يَنْقَلِبُوْنَ ۞

لیکن اے انصار کیا تم کو یہ پسند نہیں کہ  
 لوگ بکریاں اور اونٹ لے کر گھر جائیں  
 اور تم پیغمبر کو لے کر اپنے گھر آؤ۔ خدا کی  
 قسم تم لوگ جو چیز لے کر واپس جاتے ہو  
 وہ اس سے بہتر ہے جس کو دوسرے  
 لوگ لے کر جاتے ہیں ۞

اس پر انصار بے ساختہ پکار اٹھے۔ ہم منیبہ کو لے جانے پر رضامند ہیں  
 اکثریوں کا یہ حال ہوا، کہ بے اختیار رو پڑے۔ اور آنسوؤں سے ان کی  
 ڈاڑھیاں تر ہو گئیں ۞  
 پھر آپ نے فرمایا :-

كَوْلَا الْهَجْرَةَ لَكُنْتُ امْرَأً  
 مِنَ الْاَنْصَارِ وَلَوْ سَلَكَ  
 النَّاسُ وَاْدِيًا وَشِعْبًا  
 لَسَلَكَتُ وَاْدِي الْاَنْصَارِ  
 وَشِعْبَهَا۔ الْاَنْصَارُ شِعَارُ  
 وَالنَّاسُ دِيَارُ۔ اِنَّكُمْ  
 سَتَلْقَوْنَ بَعْدَ مِائَةِ اَشْرَةٍ۔  
 فَاَصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي  
 عَلَى الْحَوْضِ ۞

اگر ہجرت کا فرق نہ ہوتا۔ تو میں بھی  
 انصار میں ہی شامل ہوتا مگر انصار  
 ایک راستے پر چلیں۔ اور لوگ دوسرا  
 راستہ اختیار کریں۔ تو میں یقیناً  
 انصار کا راستہ اختیار کروں گا۔ انصار  
 قربت اور نزدیکی میں اس کی طرح ہیں  
 اور باقی لوگ چادر کی مانند ہیں اے  
 گروہ انصار میرے بعد لوگ اغیار کو تم پر  
 ترجیح دیں گے پس تم صبر کا شیوہ اختیار

کرو، حتیٰ کہ مجھے حوض (کوثر) پر ملو ۞

(بخاری جلد ۲ صفحہ ۷۲)

یہ سن کر انصار کو جس قدر خوشی ہوئی۔ اس کا ہم اجمالی تصور تو کر سکتے  
 ہیں۔ مگر الفاظ اس کے بیان کے تحمل نہیں ہو سکتے۔ پھر آپ نے ان کو  
 سمجھایا۔ کہ یہ لوگ ابھی تازہ مسلمان ہوئے ہیں۔ تالیف قلوب کے خیال  
 سے ان کو زیادہ مال دیا گیا ہے۔ یہ نہیں کہ ان کا حق زیادہ ہے ۞

فتح مکہ کے ساتھ ہی اطرافِ عرب سے دربارِ نبوت میں سفارتیں آئی  
 شریعت ہوئیں، ان میں سے اکثر نے بارگاہِ نبویؐ میں پہنچ کر جو کچھ دیکھا، وہاں  
 افواہی باتوں کے بالکل برعکس تھا، جو دشمنوں نے مٹ ہو کر رکھی تھیں۔ چنانچہ  
 جو قبیلہ آجاتا وہ اسلام کی دولت سے مالا مال ہو کر واپس جاتا ہے  
 ہر قبیلے کے ساتھ اپنا خطیب اور شاعر ہوا کرتا تھا، جو قومی ترانہ گاتا اور  
 اپنے آباؤ اجداد کے کارنامے اور مفاخر بڑی رنگ آمیزی سے بیان کیا کرتا  
 تھا۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اس بات کی کوشش فرماتے، کہ ہر قبیلے سے  
 انہی کے لہجے میں گفتگو فرمائیں۔ چنانچہ اس سلسلہ میں جس قدر فرامین اور  
 خطب نبویہ کتب احادیث و تفسیر میں مروی ہیں۔ انہیں پڑھ کر معلوم ہوتا  
 ہے، کہ آپ ہر سے سے جہاز کے باشندے ہو نہیں سکتے۔  
 جب بنی نضیر کا وفد دربارِ نبوتؐ یعنی مسجدِ نبویؐ میں پہنچا۔ اور بارگاہِ  
 نبویؐ، تو ان کے خطیب کثیفہ بن ابی ثعلبہ نے کلمے سے ہو کر نبوت

دروناک لہجہ میں اپنے علاقہ کی کیفیت بیان کی، وہاں کی خشک سالی اور بے آب گیاہ  
 بیا بانوں کا ذکر کیا۔ پھر سفر کی صعوبتوں کو بیان کر کے اپنے قبیلہ کی طرف سے  
 مسلمان ہو جانے کا اعلان کیا۔ اس کے جواب میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے  
 حسب ذیل خطبہ دیا۔ جس میں آپ نے کافی حد تک اسی لہجہ اور اسی طرز بیان  
 کو اختیار کیا ہے، جو انہیں بہت زیادہ محبوب تھا۔ اور جس کا سمجھنا ان کے  
 لئے نہایت آسان تھا۔ آپ نے فرمایا :-

اللَّهُمَّ بَارِكْ لَكُمْ فِي مَخْضِعِهَا وَ	اے خدا ان دودھ چھا چھا اور سی میں بکت
مَخْضِعِهَا وَمَذْقَتِهَا. وَابْعَثْ رَاعِيَهَا	اور ان کو بہت سامل مریشی عطا فرما جسے
فِي الدَّيْرِ وَانْجِرْ لَهُ الشَّمْدَ وَبَارِكْ	ان کا جزو انا پھرتی سے چرایا کرے اور اس کو سیراب
لَكُمْ فِي الْمَالِ وَالْوَالِدِ مِنْ اَقَامَرِ	کرتے اور اے خدا ان کے مال اولاد میں بکت
الصَّالِحَةِ كَانَ مُسْلِمًا وَمَرْآتِي	والدے جس نے نماز ادا کی وہ مسلمان ہے جس نے
الزَّكَاةَ كَانَ مُحْسِنًا. وَمَنْ شَهِدَ	مال کی زکوٰۃ نکالی، اُس نے نیک عمل کیا اور
اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ كَانَ مُخْلِصًا	نے توحید کی صدا بلند کی اُس نے نجات پائی
لَكُمْ يَا بَنِي نَهْدٍ وَدَائِعِ الشِّرْكِ	اے بنی نہد نہانہ باہلیت کی رکھی ہوئی ہانتیں
وَمَنْ اَتَى الْبَلَدَ لَا يَلْطَطِ فِي	تمہاری سرچکیں اور تمام اُپنے ٹیکس تم کو معاف
الزَّكَاةَ وَلَا يُلْحَدِ فِي الْحَيَاةِ وَلَا	کرتے گئے دیکھو زکوٰۃ کی ادائیگی میں تاخیر نہ ہو
يُتَشَاوَلُ عَنِ الصَّلَاةِ (شفا ج ۱ ص ۵۵)	حق بات سے روگردانی نہ کرنا اور نماز میں کبھی سستی نہ کرنا

اے زیادہ باہلیت میں کفار نے جو اموال ان کے پاس امانت رکھے تھے، وہ ان کے لئے حلال قرار  
 دیئے، کیونکہ غیر معاہدہ کا مال اگر بدوں کسی شرط کے ہاتھ آجائے، تو مسلمان از روئے  
 شرع اس کا مالک ہو سکتا ہے،

جب بنو مراد کا وفد بارگاہ نبوت میں باریاب ہوا، تو ان کے خطیب  
 ظبیان بن کداوہ نے کھڑے ہو کر تقریر کی جس میں عرب کی قدیم تاریخ قبل  
 نوح سے لے کر عاد و ثمود کا ذکر کیا اور یہ بتایا، کہ طائف اور اُس کے گرد و نواح  
 کی سرسبز و شاداب زمینیں کسی زمانے میں ہماری تھیں، جن کو بنو ازہم  
 سے چھین کر اپنے تصرف میں لے آئے۔ اور ہم ملک بدر ہو کر ساحلی مقامات  
 میں بسنے پر مجبور ہوئے۔ اخیر میں کہا، کہ یا رسول اللہ! اب جب کہ ظالم  
 نے ظالم سے ظالم کا حق چھین لینے کا اعلان کیا ہے۔ آپ ہمارے  
 آبائی وطن کو بنو ثقیف سے چھین کر ہمیں دلوادیکھئے۔

اتفاق سے اُس وقت بنو ثقیف کے دوسرے دارا غنس بن شریق  
 اور اسود بن مسعود ثقفی موجود تھے۔ اسود نے کھڑے ہو کر ایک پُر مغز اور نور  
 تقریر کی۔ جس میں واقعات کے تمام پہلوؤں پر روشنی ڈالتے ہوئے  
 اُس نے کہا، کہ طائف اور یثرب ہمارا آبائی وطن ہے جسے ازمنہ قدیم

میں ہمارے اسلاف نے بزور شمشیر فتح کیا تھا۔  
 اُن کا یہ بے معنی جھگڑا دیکھ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ذیل  
 کا خطبہ دیا۔ جس میں حسب دستور وہی لہجہ اختیار کیا گیا۔ جو دوسرے فُزوں  
 کے ساتھ آپ کا مخصوص شیوہ تھا۔ آپ نے فرمایا :-

إِنَّ نَعِيمَ الدُّنْيَا قَلِيلٌ وَ  
 اصْغَرُ مِنْ خَزَائِنِ صِدْقَةٍ  
 وَكُوَعِدَكَتْ عِنْدَ اللّٰهِ  
 عَزَّ وَجَلَّ جَنَاحَ دُبَابٍ لَّو  
 يَكُنْ لِسُلَيْمٍ كَاجِحٍ؟ وَكَأ  
 لِكَافِرٍ بِهَا بَرَّاحٍ وَكُوَعِلِمَ  
 الخُلُقِ مِقْدَارَ يَوْمٍ  
 لَصَاقَتْ عَلَيْهِ بِرَحَبِهَا  
 وَلَمْ يَفْعَلْ حُبْرًا وَكَأ  
 خَفِضُ. وَلَكِنَّهُ غَمَّ عَلَيْهِ  
 الْاَجَلُ وَمَدَّ لَهُ فِي الْاَمَلِ  
 وَارْتَمَتْ سَيْدَتِ الْجَاهِلِيَّةِ  
 لِضَعْفِ اَعْمَالِهَا وَجَمَّ كَلِمَةُ  
 اَهْلِهَا. فَمَنْ اَذْرَسَكَ  
 الْاِسْلَامَ وَفِي يَدَيْهِ خَرَابُ

دنیوی نعمتیں خدائے تعالیٰ کے نزدیک  
 ریت کے چمک اور ذرات سے بھی  
 کمتر اور ذلیل ہیں۔ اور اگر خدا کے پاس  
 مکھی کے پر کے برابر بھی اُن کی توقیر  
 ہوتی تو کوئی مسلمان محتاج نہ  
 رہتا؟) نہ کوئی کافر یہاں عیش کرتا  
 اگر لوگوں کو اپنی اجل مقرر معلوم ہو  
 جائے، تو اُن پر عرصہ حیات تنگ  
 ہو جائے۔ اور عیش و عشرت انہیں بالکل  
 راست نہ آئے لیکن اجل مخفی رکھی گئی  
 ہے، اور خواہشات پھیلنے لگے ہیں؟  
 زمانہ جاہلیت کو اس نام سے اسی لئے مزہ  
 کیا گیا ہے کہ ان لوگوں کے اعمال بے بنیاد تھے  
 اور وہ مذہب سے کورے تھے پس جو شخص  
 اسلام کے عہد میں مشرف ہوا اس کے



قبضہ میں جو بجز یا آباد زمین ہو، وہ شریعت  
کا مقررہ حصہ ادا کرنے کے بعد اس کی سمجھی  
ہائے گی۔ یہ حصہ (عشر یا خراج) ہر مسلمان  
اور معاہدتی پر مقرر ہو چکا ہے۔

جاہلیت ثلثے غیر اللہ کو پوجتے رہے  
وہ اپنے اعمال کی نزا منور بھگتیں گے  
ان کا عذاب روز قیامت تک مؤخر  
کیا جا چکا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اپنی  
قدرت جلال اور غضب کے باوجود ان کو  
موقعہ دیا۔ سو طاقت ور لوگ کمزوروں  
پر غالب آئے۔ اور بڑی قوموں نے  
چھوٹی جماعتوں کو ہرا لیا۔  
خدا بہت بڑا اور بزرگ ہے  
زمانہ جاہلیت کے تمام خول بہا  
اور ناجائز معاملات بلیا میٹ ہو  
چکے۔ جو گزر چکا، وہ اٹارنے مناسب  
کر دیا۔ اور جو کوئی آئندہ ایسا کرے  
اس کو سزا دے گا۔ اللہ تعالیٰ

اور سزا دینے والا ہے۔

وَعِمْرَانُ فَهَوْلَهُ عَلَى  
وُطْفِ زَكَاتِهِ لِكُلِّ  
مُؤْمِنٍ خِلَاصِيٍّ وَمَعَاهِدٍ  
ذِيٍّ

إِنَّ أَهْلَ الْجَاهِلِيَّةِ  
عَبْدُوا غَيْرَ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ  
وَلَهُمْ أَعْمَالٌ يَنْتَهُونَ  
إِلَىٰ مَدَدَتِهَا. وَيَصِيرُونَ  
إِلَىٰ نَهَائِهَا مُؤَخَّرِينَ عَنْهُمْ  
الْعِقَابُ إِلَىٰ يَوْمِ الْحِسَابِ  
أَمْهَأَهُمْ بِقُدْرَتِهِ وَجَلَالِهِ  
وَعِزَّتِهِ فَغَلَبَ الْأَعَزُّ  
مِنْهَا الْأَذَلَّ وَآكَلَ الْكَثِيرُ  
مِنْهَا الْأَقَلَّ. وَاللَّهُ الْأَعْلَى  
الْأَجَلُ فَمَا كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ  
فَهُوَ مَرُوضٌ مِّنْ سَفْكِ دَمٍ  
وَأَنْتَهَاكَ مُحَرَّمٌ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ  
سَلَفٌ مِّنْ مَا كَفَيْتَ قَدْرَ اللَّهِ  
وَاللَّهُ عَزَّوَجَلَّ ذُو الْقَبَلَيْنِ الْأَشْرَفَيْنِ

## عسکری خطبہ

(۲۹)

جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فوج کو کسی مہم پر روانہ فرماتے، تو سردار لشکر کو خاص طور پر ہمہ گیر رہنے اور اپنے رفقاء کے ساتھ نیک سلوک کرنے کی ہدایت فرماتے۔ پھر تمام فوج کی طرف مخاطب ہو کر اسلامی اصول جنگ کے متعلق ہدایات صادر فرماتے۔ ذیل میں آپ کا اسی قسم کا ایک خطبہ درج کیا جاتا ہے جس میں آپ نے فوج اور امیر فوج کو اصول جنگ کی تلقین کی ہے :-

غدا کا نام لے کر خدا کی راہ میں کفار	أَعِزُّوا بِسْمِ اللَّهِ وَرَبِّهِ
سے لڑنا۔ بد عہدی اور خیانت نہ کرنا	سَبِيلِ اللَّهِ - قَاتِلُوا مَنْ
مردوں کے ناک کان نہ کاٹنا۔ بچوں	كُفْرًا بِاللَّهِ - أَعِزُّوا وَلَا
کو قتل نہ کرنا۔ اور جب کا فسہ	تَعْدِرُوا وَلَا تَغْلُوا وَلَا
دشمنوں سے متقابل ہو تو ان کے	تَمَسُّوا وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا
سامنے (بچے بعد دیگرے)	وَإِذَا أَنْتَ لَقَيْتَ عَدُوَّكَ

تین باتیں پیش کیا کرنا۔ جن میں سے کسی ایک کو بھی مان لیں، تو ان سے ہاتھ روک لینا۔

مِنَ الْمُشْرِكِينَ فَادْعُهُمْ إِلَىٰ  
لِأَحَدِي ثَلَاثٍ خِلَافٍ أَوْ  
(قَالَ) خِصَالٍ - فَأَيَّتَهُنَّ  
أَجَابُوكَ إِلَيْهَا فَا قَبِلْ مِنْهُمْ  
وَكُفِّ عَنَّهُمْ ۖ

پہلے ان کو اسلام کی دعوت دینا، اگر منظور کر لیں، تو ان سے ہاتھ روک لینا۔ پھر ان سے کہہ دینا، کہ اپنا ملک چھوڑ کر ہاجرین کے پاس آ کر سکونت اختیار کر لیں۔ اور ان کو بتا دینا، کہ ایسا کرنے پر ان کے ساتھ ہاجرین جیسا برتاؤ کیا جائے گا، اگر وہ ایسا کرنے کے لئے تیار نہ ہوں تو انکو بتلا دینا کہ وہ دوسرے دیہاتی مسلمانوں کی طرح سمجھے جائیں گے اور مسلمانوں کی طرح اللہ تعالیٰ کے تمام احکامات پر جاری ہوں گے لیکن مال غنیمت میں سے اس وقت ان کو حصہ نہیں پاسکیں۔ تبکہ خود بہادرین مسلمانوں کے ساتھ شریک ہو کر لڑیں

أَدْعُهُمْ إِلَىٰ الْإِسْلَامِ - فَإِنْ  
أَجَابُوكَ فَا قَبِلْ مِنْهُمْ وَكُفِّ  
عَنَّهُمْ - ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَى التَّحْوِيلِ  
مِنْ دَارِهِمْ إِلَى دَارِ الْمُهَاجِرِينَ  
وَآخِيزَهُمْ إِنْ فَعَلُوا ذَلِكَ  
إِنَّ لَهُمْ مَالِ الْمُهَاجِرِينَ  
وَأَنَّ عَلَيْهِمْ مَا عَلَى الْمُهَاجِرِينَ  
وَإِنْ أَبَوْا فَا عَزِبْهُمْ أَنَّهُمْ  
يَكُونُونَ كَاعْدَاءِ الْمُسْلِمِينَ  
يَجْرِي عَلَيْهِمْ حُكْمُ اللَّهِ  
الَّذِي عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَلَا  
يَكُونُ لَهُمْ فِي الْفَيْءِ وَ  
الْغَنِيمَةِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ  
يُجَاهِدُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ

فَإِنْ هُمْ أَبُو أَنْ يَدْخُلُوا  
 فِي الْإِسْلَامِ فَسَلِّمْ لَهُمْ إِعْطَاءَ  
 الْجِزْيَةِ فَإِنْ فَعَلُوا فَأَقْبَلْ  
 مِنْهُمْ وَكُفَّ عَنْهُمْ. فَإِنْ  
 هُمْ أَبُو فَأَسْتَعِزَّ بِاللَّهِ  
 عَلَيْهِمْ وَقَاتِلْهُمْ +

پس اگر وہ اسلام میں داخل ہونے کے  
 لئے تیار نہ ہوں، تو ان سے جزیہ کا  
 مطالبہ کرو۔ اگر مان جائیں، تو ان سے  
 ہاتھ روک لو۔ ورنہ خدا کا نام لے کر  
 ان کے خلاف لڑائی شروع  
 کرو +

وَإِنْ حَاصَرْتَ حِصْنًا  
 فَأَرَادُوا أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ  
 ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ نَبِيِّكَ  
 فَلَا تَجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ  
 وَلَا ذِمَّةَ نَبِيِّكَ وَلَكِنْ  
 اجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةَ  
 أَبِيكَ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ  
 فَإِنَّكُمْ إِنْ تُخْضِرُوا ذِمَّتَكُمْ  
 وَذِمَّةَ آبَائِكُمْ أَهْلُونَ  
 عَلَيْكُمْ مِنْ أَنْ تُخْضِرُوا  
 ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ رَسُولِهِ

اور جب کسی قلعہ کا محاصرہ کر لو اور وہ  
 لوگ اللہ اور رسول کو ذمہ وار ٹھہرا کر  
 تم سے امان طلب کریں، تو اس بات  
 کو قبول نہ کرنا۔ بلکہ اپنے ناپنے باپ  
 دادا اور رفقاء کی ذمہ داری پر پناہ  
 دیا کرنا۔ کیونکہ اگر کسی وقت عہدہ  
 شکنی ہو جائے، تو آباؤ اجداد،  
 اور رفقاء کار کی عہد شکنی،  
 اللہ اور رسول کا ذمہ توڑ دینے  
 سے آسان ہے +

اسی طرح اگر قلعہ کے محصورین خدا کی فیصلہ  
 کی شرط پر صلح ڈالنے پر آمادہ ہو جائیں

وَإِنْ حَاصَرْتَ حِصْنًا  
 فَأَرَادُوا أَنْ يَنْزِلُوا

عَلَىٰ حُكْمِ اللَّهِ فَلَآ  
 تُنْزِلُهُمْ عَلَىٰ حُكْمِ اللَّهِ  
 وَلَٰكِن أَنزَلَهُمْ عَلَىٰ حُكْمِكَ  
 فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَتُصِيبُ  
 فِيهِمْ حُكْمَ اللَّهِ أَمْ لَا

(ابن ماجہ باب فضیلت الامم)

تو راضی نہ ہونا۔ بلکہ ہمیشہ اپنے  
 فیصلہ کی شرط پر امان دیا کرنا،  
 کیونکہ معلوم نہیں تم ان کے متعلق  
 صحیح خدائی فیصلہ معلوم کر بھی سکتے  
 ہو کہ نہیں؟

## عسکری خطبہ (جیش موتہ کے سامنے)

(۱۰۰)

تبلیغی فرامین کے سلسلہ میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے شاہ بصری کے نام حارث بن عمیر کے ہاتھ ایک خط بھیجا، جس کو شریحیل بن عمرو حاکم بلقار نے راہ میں قتل کر دیا تھا۔ اس کا بدلہ لینے کے لئے آپ نے تین ہزار مسلمانوں کی فوج تیار کر کے ملک شام کی طرف روانہ کیا۔ حضرت زید بن حارثہ کو (جو آپ کے آزاد کردہ غلام تھے) اس تمام فوج کا سپہ سالار مقرر کیا۔ اور ارشاد فرمایا، کہ اگر وہ شہید ہو جائیں، تو جعفرؓ سپہ سالار ہوں اور وہ بھی شہید ہو جائیں تو عبداللہؓ بن رواحہ سردار شکر بنیں۔ اگر وہ بھی شہید ہو گئے، تو پھر سپاہی جس کو پسند کریں اپنا سردار بنالیں۔

حضرت جعفرؓ حضرت علیؓ کرم اللہ وجہہ کے حقیقی بھائی تھے۔ اور حضرت عبداللہؓ بن رواحہ معزز انصاری اور شاعر تھے اس لئے لوگوں میں چرچے ہوئے کہ ان دو جلیل القدر ہستیوں کے ہوتے ہوئے ایک آزاد شدہ غلام کو کس بنا پر افسر مقرر کیا جاتا ہے۔ لیکن مساوات کے علمبردار سپہنیر نے ان کی باتوں کی قطعاً پرواہ نہ کی،

اور مقامِ ثنیۃ الوداع تک خود فوج کی مشایعت کے لئے ساتھ تشریف لے گئے۔ وہاں پہنچ کر ان کے سامنے مندرجہ ذیل خطبہ دیا، اور پھر ان کو رخصت کر کے واپس تشریف لے گئے :-

اَعِزُّوا بِسْمِ اللّٰهِ۔ اللہ کا نام لے کر خدا کے دشمنوں  
 وَمَا تَلُّوا عِدَّةَ وَا اللّٰهِ وَ اور اپنے دشمنوں سے ناک شام  
 عِدَّةَ وَا اللّٰهِ وَ مَا تَلُّوا عِدَّةَ وَا اللّٰهِ وَ میں لڑائی لڑو۔ وہاں تمہیں  
 سَجْدُونَ فِيهَا رِجَالًا خائفانہ ہوں میں گوشہ نشین  
 فِي الصَّوَامِعِ مُعْتَزِلِينَ درامب، ہمیں گے خوب درار  
 النَّاسَ فَلَا تَعْرِضُوا ان سے تعارض نہ کرنا  
 لَهُمْ

وَسَجْدُونَ فِيهَا رِجَالًا ان کے علاوہ بعض ایسے ہیں گے  
 لِلشَّيْطَانِ فِي رُءُوسِهِمْ جن کی کھوپڑیوں میں شیطان  
 مَوَاحِصُ فَاَقْلَعُوْهَا نے گھونسلے بنا رکھے ہیں، ہتھیار  
 بِالسُّيُوفِ. لَا تَقْتُلُنَّ سے ان کا قلع قمع کر دو۔ دیکھو!  
 اِمْرَاةً وَلَا صَغِيرًا خُرْعًا عورت، ہشیر خوار بچے اور بوڑھے  
 وَلَا كَبِيرًا. وَلَا تَقْطَعَنَّ کو قتل نہ کرنا۔ نہ کھجور یا دوسرا کوئی  
 نَخْلًا وَلَا شَجَرًا وَلَا درخت کا ٹٹا۔ نہ کوئی عمارت  
 تَهْدِمُنَّ بِنَاءً ۞ ہمارا کرنا ۞

جب تشریف کو اس فوج کی خبر ملی، تو اس نے کم و بیش ایک لاکھ فوج سے ان کا

مقابلہ کیا۔ میدان جنگ میں حضرت زیدؓ، حضرت جعفرؓ اور حضرت عبد اللہؓ بن رواحہ یکے بعد دیگرے واد شجاعت دے کر شہید ہو گئے، پھر اسلامی جھنڈا حضرت خالد بن ولید نے ہاتھ میں لیا۔ اور نہایت بہادری سے لڑتے رہے یہاں تک کہ لشکرِ کوردشمنوں کی زد سے بچا لائے۔ آنحضرتؐ کو یہ تمام واقعہ بذریعہ کشف معلوم ہو گیا، تو آپ نے اسی وقت تمام مسلمانوں کو جمع کیا۔ اور مسجد میں مندرجہ ذیل خطبہ دیا۔ بخاری شریف کی روایت ہے کہ خطبہ دیتے وقت فرطِ غم سے آپ کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے ۛ

۱۵ ان تینوں سپہ سالاروں نے میدان جنگ میں جس طرح شجاعت کی داد دی ہے اس کی تفصیل یہ ہے، کہ حضرت زیدؓ لڑتے اور کفار کو تہ تیغ کرتے ہوئے بہت آگے بڑھ گئے۔ کفار نے چاروں طرف سے ان کو گھیر لیا۔ یہاں تک کہ وہ برچھیاں کھا کر شہید ہو گئے۔ ان کے بعد حضرت جعفرؓ نے علم ہاتھ میں لیا۔ گھوڑے سے اتر کر پہلے خود اپنے گھوڑے کے پاؤں پر تلوا ماری، کہ اس کی کونچیں کٹ گئیں۔ اور پیادہ دشمنوں سے لڑنے لگے۔ کفار نے ان کو بھی زندہ میں لے لیا۔ بالآخر ان کا دایاں ہاتھ کٹ کر الگ جا پڑا۔ تو انہوں نے بائیں ہاتھ سے جھنڈے کو تھام لیا۔ جب وہ بھی کٹ گیا۔ تو غم کو گردن سے لگا کر سینے سے سنبھالے رہے، یہاں تک کہ شہید ہو گئے۔ حضرت عبد اللہؓ ابن عمر کا بیان ہے کہ میں نے ان کی لاش پر تلواروں اور برچھیوں کے ۹۰ زخم گنے تھے۔ لیکن سب کے سب منہ کی جانب تھے، پشت نے یہ داغ نہیں اٹھایا تھا۔ پھر عبد اللہؓ بن رواحہ نے بڑھ کر علم کو اپنے ہاتھ میں پکڑا۔ تھوڑی دیر لڑ کر یہ بھی شہید ہو گئے۔ پھر حضرت خالدؓ نے علم ہاتھ میں لیا وہ میدان جنگ میں بجلی کی طرح کونڈر ہے تھے۔ شام تک تین ہزار مسلمانوں کو ایک لاکھ رومی فوج سے اس بے جگری سے لڑایا، کہ خود ان کے ہاتھ میں آٹھ تلواریں ٹوٹ ٹوٹ کر گر پڑیں۔ اور ان کو بچا کر واپس لے آئے ۛ



## کشفی خطبہ

(۳۱)

آپ نے فرمایا :-

أُخْبِرُكُمْ عَنْ جَيْشِكُمْ هَذَا  
 الْغَازِيِ إِنَّهُمْ انْطَلَقُوا فَلَاقُوا  
 الْعَدُوَّ - فَقَتِلَ زَيْدٌ شَهِيدًا  
 ثُمَّ اخَذَ الْيَوَاءُ جَعْفَرَ فَشَدَّ  
 عَلَى الْقَوْمِ حَتَّى قُتِلَ شَهِيدًا  
 ثُمَّ اخَذَ الْيَوَاءُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ  
 رَوَاحَةَ فَأَثْبَتَ قَدَمَيْهِ  
 حَتَّى قُتِلَ شَهِيدًا ثُمَّ اخَذَ  
 الْيَوَاءُ خَالِدَ بْنَ وَلِيدٍ كَرِيمًا  
 مِنَ الْأَمْرَاءِ مِثْلَهُ هُوَ أَقْرَبُ نَفْسَهُ  
 اللَّهُمَّ إِنَّهُ سَيْفٌ مِّنْ سَيُوفِكَ  
 فَأَنْتَ تَنْصُرُهُ

میں تمہارے غازی لشکر کی نسبت خبر  
 دیتا ہوں کہ انہوں نے جا کر دشمنوں کا  
 مقابلہ کیا۔ پہلے زید شہید ہوا،  
 تو جعفر علم ہاتھ میں لے کر دشمن پر  
 حملہ آور ہوا۔ حتیٰ کہ وہ بھی شہید ہوئے  
 پھر عبد اللہ بن رواحہ نے جھنڈا لیا  
 اور ٹوپ قدم جمائے۔ حتیٰ کہ پیام  
 شہادت نوش کر گئے۔ پھر خالد بن  
 ولید نے جھنڈا اٹھایا۔ اور سب سے  
 بڑھ کر کام کیا۔ اور میدان میں ہمارا  
 لئے اللہ وہ تیری تلواروں میں سے ایک  
 تلوار ہے۔ اس کی امداد فرما

## خطبہ تبوک

(۳۲)

غزوہ موتہ کے بعد شام کے ایک قافلہ نے آکر بتایا کہ رومیوں نے شام میں ایک بڑا لشکر جمع کیا ہے۔ جس میں لخم، جذام اور غسان کے تمام عرب شامل ہیں۔ وہ عنقریب مدینہ پر حملہ کرنے والے ہیں۔ آپ نے مناسب سمجھا، کہ اس فوج کی مدافعت عرب کی سرزمین میں داخل ہونے سے پہلے کر لی جائے۔ تاکہ ملک کے اندرونی امن میں خلل واقع نہ ہو۔ اس بنا پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فوج کو تیاری کا حکم دے دیا۔ چند دنوں میں تین آ ہزار اسلام کے پرانے آپ کے گرد جمع ہو گئے۔

چونکہ یہ مقابلہ ایسی سلطنت سے تھا، جو تقریباً نصف دنیا پر حکمران تھی۔ اس لئے مسلمانوں نے دل کھول کر چندہ دیا۔ اور باوجودیکہ گرمی کا موسم تھا۔ سفر دور و دراز کا تھا۔ لیکن جان نثاروں نے جانے میں کسی قسم کی پس پش نہیں کی۔ البتہ عبداللہ بن ابی مشہور متافق نے اپنے لوگوں کو یہ کہہ کر روک لیا۔ کہ اب مجھ اور اس کے ساتھی مدینہ واپس نہیں آسکیں گے قبصر

انہیں قید کر کے مختلف ممالک میں بھیج دے گا۔ اور ان کی تحریک کا خاتمہ ہو جائے گا۔ اس لئے ان کے ساتھ چلے جانے کی کوئی ضرورت نہیں الغرض تیس ہزار کی جمعیت لے کر آپ تبوک پہنچے۔ وہاں جا کر معلوم ہوا کہ وہ خبر صحیح نہ تھی۔ وہاں آپ نے صحابہؓ کے سامنے ایک بلیغ و عظیم فرمایا، جو جوامع الکلم کا بہترین نمونہ ہے۔ حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

أَمَّا بَعْدُ - فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ -  
 کتاب سچائی میں بڑھ کر ہے۔  
 وَأَوْثَقُ الْعَهْدِ كَلِمَةُ التَّقْوَى -  
 سب سے بڑھ کر مضبوط کلمہ تقویٰ کا کلمہ ہے۔  
 وَخَيْرُ الْمَالِ مِلَّةُ إِبْرَاهِيمَ  
 سب سے بہتر سنت ابراہیم کی سنت ہے۔  
 وَخَيْرُ الشَّيْءِ سُنَّةُ مُحَمَّدٍ  
 سب سے بہتر طریقہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا طریقہ ہے۔  
 وَأَشْرَفُ الْحَدِيثِ ذِكْرُ اللَّهِ  
 اللہ کے ذکر کو سب باتوں پر شرف حاصل ہے۔  
 وَأَحْسَنُ الْقَصَصِ هَذَا الْقُرْآنُ  
 سب بیانات سے بہتر یہ قرآن ہے۔  
 وَخَيْرُ الْأُمُورِ عَوَازِ مُهَيَّبًا  
 بہترین کام اولوالعزمی کے کام ہیں۔  
 وَشَرُّ الْأُمُورِ مُعَدَّةٌ ثَائِتًا  
 بدعات بدترین چیزیں ہیں۔  
 وَأَحْسَنُ الْهَدْيِ هَدْيُ الْأَنْبِيَاءِ  
 انبیاء کی روش سب روشوں سے اچھی ہے۔  
 وَأَشْرَفُ الْمَوْتِ قَتْلُ الشُّهَدَاءِ  
 سب سے بہتر موت شہیدوں کی موت ہے۔  
 وَأَعْمَى الْعَمَى الضَّلَالَةُ بَعْدَ الْهُدَى  
 ہدایت کے بعد گمراہی سب سے بڑھ کر اندھا پن ہے۔  
 وَخَيْرُ الْأَعْمَالِ مَا نَفَعَهُ  
 بہترین کام وہ ہیں جو مفید ہوں۔  
 وَخَيْرُ الْهَدْيِ مَا اتَّبَعَهُ  
 بہترین روش وہ ہے جس کی پیروی ہو سکے۔

وَشَرُّ الْعَمَى - عَمَّا الْقَلْبِ - بدترین کوری، دل کی کوری ہے۔  
وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِّنَ الْيَدِ السُّفْلَى - بلند دینے والا، ہاتھ، پست (پینے والے) ہاتھ سے اچھا ہے۔

وَمَا قَلَّ وَكَفَى خَيْرٌ مِّمَّا كَثُرَ وَالرَّهَى - تھوڑا اور کافی مال غفلت میں ڈالنے والی مالدار سے اچھا ہے۔

وَشَرُّ الْمَعْذِرَةِ حَيْرٌ مِّنْ حَضْرَتِ الْمَوْتِ - بدترین عذر وہ ہے جو بجا لے کر شروع کیا جائے۔  
وَشَرُّ النَّادِ امَّا يَوْمَ الْقِيَامَةِ - قیامت کی ندامت سب سے بدتر ہے۔  
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ لَا يَأْتِي الْجُمُعَةَ إِلَّا دُبْرًا - بعض لوگ جمعہ پڑھنے آتے ہیں مگر ان کے دل پیچھے لگے رہتے ہیں۔

وَمِنْهُمْ مَنْ لَا يَذْكُرُ اللَّهَ إِلَّا هَجْرًا - اور بعض لوگ بہت کم کم خدا کا ذکر کرتے ہیں۔

وَمِنَ أَعْظَمِ الْخَطَايَا اللِّسَانُ الْكَنْزُ وَبِي - جھوٹی زبان سب گناہوں سے بڑا گناہ ہے۔

وَخَيْرُ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ - نفس کی فارغ البالی بہترین فارغ البالی ہے۔  
وَخَيْرُ الزَّادِ التَّقْوَى - بہترین توشہ تقویٰ ہے۔

وَرَأْسُ الْحِكْمَةِ مَخَافَةُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ - خدا سے ڈرتے رہنا دانائی کا بھید ہے۔

وَخَيْرُ مَا وَقِرَ فِي الْقُلُوبِ الْيَقِينُ - یقینی بات خوب دل نشین ہوتی ہے۔

وَالْإِذْتِيَابُ مِنَ الْكُفْرِ - وَالنِّيَاحَةُ مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ  
 وَالغُلُولُ مِنْ حِرْجَتِهِمْ - وَالسُّكْرُوكِيُّ مِنَ النَّارِ  
 وَالشَّعْرُ مِنْ إِبْلِيسَ - وَالخَمْرُ جَمَاعَةُ الْأَشْمِ  
 وَشَرُّ الْمَأْكَلِ مَا أَكَلَ مَالِ الْيَتِيمِ -

شک پیدا کرنا کفر کی علامت ہے  
 مردے پر نوحہ کرنا جاہلیت کی یادگار ہے۔  
 خیانت کرنا جہنم کا سامان تیار کرنا ہے  
 برست ہونا آگ میں جلنا ہے۔  
 زیہودہ) شعر گوئی شیطانی کام ہے  
 شراب تمام گناہوں کا مجموعہ ہے  
 یتیم کا مال کھا جانا بدترین روزی  
 ہے۔

وَالسَّعِيدُ مَنْ وَعِظَ بِغَيْرِهِ  
 وَالشَّقِيُّ مَنْ شَقِيَ فِي بَطْنِ أُمَّه  
 وَإِنَّمَا يَعْرِفُهُ أَحَدُكُمْ دَالِي  
 مَوْضِعِ أَرْبَعَةِ أَرْبَعٍ -  
 وَالْأَمْرُ إِلَى الْآخِرَةِ -

سعادت مند کو دوسروں سے عبرت پکڑنا،  
 بدبخت ماں کے پیٹ میں ہی بدبخت ہونا ہے  
 ہر شخص کو چار ہاتھ زمین (قبر) میں  
 جانا ہے۔  
 کام کا انجام دیکھنا چاہئے۔  
 عمل کا مدار انجام پر ہے۔  
 جھوٹا خواب بدترین خواب ہوتا ہے۔  
 ہر آنے والی چیز قریب ہے۔  
 مومن کو گالی دینا فسق ہے۔

وَمِثْلُكَ الْعَبْدُ خَوَاتِمُهُ  
 وَشَرُّ الرُّؤْيَا رُؤْيَا الْكَذِبِ -  
 وَكُلُّ مَا هُوَ آتٍ قَرِيبٌ -  
 وَسِيَابُ الْمُؤْمِنِ قَسْوَةٌ -  
 وَقِتَالُ الْكُفْرِ -

اور اس سے لڑنا کفر کی علامت ہے  
 مومن کی عیبت لڑنا اللہ کی عیبت ہے

وَكُلُّ كُفْرٍ مِنْ تَعْبِيدِ الْبَدَنِ

وَحُرْمَةُ مَالِهِ كَحُرْمَةِ  
دَمِهِ -  
مومن کا مال اس کی جان کے برابر  
محترم ہے۔

وَمَنْ يَتَاَلَّ عَلَى اللَّهِ  
يُكَذِّبُهُ -  
جو خدا سے استغنا کرتا ہے، خدا  
اُسے جھٹلاتا ہے۔

وَمَنْ يُغْفِرُ يُغْفَرُ  
لَهُ -  
جو لوگوں کی عیب پوشی کرتا ہے، خدا  
اُس کی عیب پوشی کرتا ہے۔

وَمَنْ يَعْفُ يَعْفُ اللَّهُ عَنْهُ  
وَمَنْ يَكْظُرِ الْغَيْظَ يَلْجُرْهُ  
اللَّهُ -  
جو معافی دیتا، خدا اُس کو معاف کرتا ہے۔  
جو غصہ پی جاتا ہے، خدا اُس کو  
اجر دیتا ہے۔

وَمَنْ يَصْبِرْ عَلَى الرَّزِيَّةِ  
يُعْوَضْهُ اللَّهُ -  
جو نقصان پر صبر کرتا ہے، خدا اس کو  
عوض دیتا ہے۔

وَمَنْ تَتَبَعَ السُّمْعَةَ يَسْمِعْ  
اللَّهُ بِهَا -  
جو لوگوں کے عیوب پھیلاتا ہے، خدا  
اُس کو رسوا کر دیتا ہے۔

وَمَنْ يَصْبِرْ يُضَاعِفِ اللَّهُ لَكَ  
وَمَنْ يَعْصِرِ اللَّهُ يُعَذِّبُهُ اللَّهُ

صابر کو خدا دوگنا اجر دیتا ہے۔  
نافران کو خدا عذاب دیتا ہے۔

زاد المعاد ج ۱ ص ۶۲

پھر تین دفعہ استغفار پڑھ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ ختم  
فرمایا۔

(۳۳)

ایک مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے از دشنورہ کے ایک آدمی عبداللہ بن کتبیبہ کو قبیلہ بنو سلیم کا تحصیلدار مقرر کر کے بھیجا۔ بسبب وہ صدقات وصول کر کے واپس آیا۔ تو حساب دیتے وقت کچھ مال علیحدہ رکھ کر کہنے لگا۔ یہ ان لوگوں نے مجھے تحفے تحائف دیئے ہیں۔ اس لئے یہ میرا اپنا مال ہے۔ آپ نے فرمایا۔ اگر یہ سچ ہے کہ انہوں نے تمہیں تحفے عطا کئے۔ تو میں پوچھتا ہوں کہ جب تم اپنے ماں باپ کے گھر بیٹھے رہتے تھے، تو وہ لوگ تمہارے پاس کتنے ہدیہ بھجوتے تھے۔ پھر آپ نے عام لوگوں کے سامنے خطبہ دیا۔ جس میں حدو ثنا کے بعد فرمایا :-

أَمَّا بَعْدُ . فَإِنِّي أَسْتَعِينُ  
الرَّحْمَانَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ  
مِمَّا وَكَأَنِّي اللَّهُ فَيَأْتِيَنِي  
فَيَقُولُ : هَذَا مَا لَكُمْ وَ

الابعد! جب میں تم میں سے کسی  
شخص کو تحصیلدار بنا کر بھیجتا  
ہوں۔ تو وہ واپس آ کر کہتا ہے  
کہ یہ تمہارا مال ہے۔ اور یہ

هَذَا هِدْيَةٌ لِّكَ أَهْدَيْتُ  
 لِي - أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ  
 أَبِيهِ وَأُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ  
 هِدْيَتُهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا  
 وَاللَّهِ لَا يَأْخُذُ أَحَدًا  
 مِنْكُمْ شَيْئًا بِغَيْرِ حَقِّهِ  
 إِلَّا لَقِيَ اللَّهَ تَعَالَى يَحْمِلُهُ  
 يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلَا عَمْرَفِينَ  
 أَحَدًا مِنْكُمْ لَقِيَ اللَّهَ  
 يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رِغَاءٌ أَوْ بَقْرَةً  
 لَهَا خُورٌ أَوْ شَاةٌ تَبْعِدُ

میرے تحفے اور ڈالیاں ہیں۔ اگر  
 وہ سچ کہتا ہے، تو کیوں اپنے ماں  
 باپ کے گھر نہیں بیٹھتا۔ جہاں  
 لوگ اُسے ڈالیاں بھیجتے رہیں۔ خدا کی  
 قسم، جو شخص ناجائز طور پر کوئی چیز  
 لے لے گا۔ قیامت کے دن اُسے  
 اٹھائے ہوئے دربارِ خداوندی  
 میں حاضر ہوگا۔ میں تم میں سے اُن  
 شخصوں کو پہچانوں گا جو ایک بڑ بڑاتے  
 ہوئے اونٹ، یا آواز دینے والی گلے یا  
 مہیاتی ہوئی بکری اٹھائے خدا کے سامنے میں

پھر آپ نے دونوں ہاتھ بند کر کے فرمایا :-

اللَّهُمَّ كُلُّ بَأْعَثٍ رَسْمٌ ۖ طم  
 آنحضرت کے نزدیک کسی سرکاری افسر کے لئے رعایا سے تحفے قبول کرنا ممنوع  
 تھا۔ کیونکہ ایسا افسرانصاف کر لے کی طاقت کھو بیٹھتا ہے اور شعوری یا غیر  
 شعوری طور پر تحفے دینے والوں کی طرف جھک پڑتا ہے +  
 حکام کے پاس جو تحفے بھیجے جاتے ہیں۔ وہ دراصل رشوت ہوتی ہے وہ  
 لوگوں کو کیا پڑی ہے کہ وہ اپنا مال دوسروں کو دیا کریں۔ اس خطبے میں اس مسئلے  
 کو نہایت خوبصورت اور دلنشین پیرائے میں بیان کیا گیا ہے +



(۳۳)

عبدالرحمن بن عبد رب الکعبۃ سعادت کرتے ہیں، کہ ایک دن میں مسجد حرام میں آیا۔ کیا دیکھتا ہوں کہ حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاص خانہ کعبہ کے ساتھ میں لوگوں کے جھڑپ میں تشریف فرما ہیں۔ میں بھی آ کر بیٹھ گیا۔ حضرت عبداللہ نے فرمایا۔ ایک مرتبہ کسی سفر میں ہم آنحضرتؐ کے ساتھ تھے۔ ایک پڑاؤ پر اتر کر ہم قیام و طعام کے انتظام میں مشغول ہو گئے۔ کوئی خیمہ نصب کر رہا تھا کوئی اپنی سواری کے لئے آب و دانہ کا انتظام کر رہا تھا۔ کہ اتنے میں منادی نے ندا کی۔ لوگو! نماز کے لئے جمع ہو جاؤ۔ آواز سن کر ہم سب چلے آئے، تو آپ نے ذیل کا خطبہ دیا :-

مجھ سے پہلے بھی ہر پیغمبر پر یہ	إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِيًّا قَبْلِي
مقرر تھا، کہ وہ اپنی امت کو جہلائی	إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ
کی تعلیم دے۔ اور بُرائی کرنے	أُمَّتَهُ عَلَى خَيْرِ مَا يَعْلَمُهُ
سے ڈرائے۔ اور میری امت کی	لَهُمْ - وَيُنذِرَهُمْ شَرَّ مَا

يَعْلَمُهُ لَهُمْ - وَلَا تَ  
 أُمَّتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ  
 عَافِيَتُهَا فِي أَوْلِيَّهَا - وَ  
 سَيُصِيبُ آخِرَهَا بَلَاءٌ  
 وَأُمُورٌ تَنْكُرُونَهَا وَتَجِيءُ  
 فِتْنَةٌ فَيُرْقِقُ بَعْضُهَا  
 بَعْضًا وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ  
 فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ هَذِهِ  
 مُهْلِكَتِي - ثُمَّ تَكْشِفُ  
 وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ  
 الْمُؤْمِنُ هَذِهِ هَذِهِ -  
 فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُرْحَزَ  
 عَنِ الشَّارِ وَيَدْخُلَ  
 الْجَنَّةَ فَلْتَأْتِهِ فِتْنَتُهُ  
 وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
 الْآخِرِ - وَالْيَا أَيُّهَا  
 النَّاسُ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ  
 يُؤْتَى إِلَيْهِ وَمَنْ بَايَعَ  
 إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفْقَةً

ابتدا میں آرام و عافیت ہے اور  
 آخری حصہ میں فتنے آنے والے  
 ہیں جن میں سے ہر پچھلا فتنہ  
 پہلے کی نسبت زیادہ سخت ہوگا  
 جب ایک فتنہ آئے گا تو یمن  
 کہیں گے - یہ فتنہ ہم کو ہلاک کر  
 دے گا - پھر وہ کھل جائے گا -  
 اور دوسرا فتنہ آجائے گا، تو  
 مومن لوگ اسی کو آخری فتنہ  
 سمجھ لیں گے - پس جو یہ چاہے  
 کہ دوزخ سے بچ کر جنت میں  
 داخل ہو جائے - وہ ہر وقت  
 اپنے ایمان پر نظر رکھے، اور  
 لوگوں سے وہی سلوک کرے،  
 جس کی ان سے توقع رکھتا ہے  
 جس نے ایک امام کی بیعت  
 کر لی - اُس نے جان و مال اس  
 امام کے ہاتھ میں دے دیئے  
 پس جتنے الوسع اس کی متابعت

بِيَدِهِ وَشَمْرَةَ قَلْبِهِ ۖ كَرَىٰ - اگر کوئی دوسرا اُس کے  
 فَلْيُطْعَهُ إِنِ اسْتَطَاعَ - مقابلہ پر نکل کر بغاوت کرے  
 فَإِنْ جَاءَ أَخْرَيْنَا زَعْدًا ۖ تَوَسَّلَ بِلِ كَرَأْسِ كِي گردن  
 فَأَصْرَبُوا عُنُقَ الْأَخْذَةِ ۖ مَارِدُوه

حضرت عبدالرحمن فرماتے ہیں کہ میں نے اُن کے قریب پہنچ کر کہا - کیا  
 واقعی آپ نے یہ حدیث رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنی ہے انہوں نے  
 ہاتھوں سے کان اور دل کی طرف اشارہ کرتے ہوئے فرمایا - ہاں اس حدیث  
 کو میرے کانوں نے سنا - اور دل نے محفوظ رکھا ہے - میں نے کہا - یہ تمہارا  
 چچا زاوجہانی معاویہ (جو سر پر آرائیے خلافت ہے) ہمیں حکم دیتا  
 ہے، کہ ہم نہ جانز طور پر ایک دوسرے کا مال کھائیں - اور ایک دوسرے  
 کی جان لیں - حالانکہ خداوند تعالیٰ کا حکم ہے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا  
 تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُم بَيْنَكُمُ  
 بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ  
 تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ  
 وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ -  
 إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۖ

اے ایمان والو! ایک دوسرے کا  
 مال ناجائز طریقوں سے نہ کھایا  
 کرو - بجز اس کے کہ باہمی رضامندی  
 سے لین دین ہو - اور اپنے آپ کو  
 ہلاک نہ کرو - اللہ تعالیٰ تم پر  
 مہربان ہے ۖ

(بتاؤ - ایسے مال کی اطاعت کرنی چاہئے - یا نہیں؟) حضرت عبداللہ نے  
 کچھ دیر سکوت فرما کر جواب دیا :-

أَطَعَهُ فِي إِطَاعَةِ اللَّهِ  
وَأَعْصَاهُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ  
عَزَّ وَجَلَّ ۝

جائز امور میں اس کی  
متابعت کرو۔ اور ناجائز میں  
ناشرانی ۝

(مسلم ج ۲ ص ۱۲۶)

اس نخطے میں اطاعت امیر کا حکم دیا گیا ہے۔ جو اسلام کا بہت بڑا  
رکن ہے۔ اور مسلمانوں کی شیرازہ بندی کا تہنا ذریعہ ہے۔ حضرت عبدالرحمن  
کے سوال اور حضرت ابن عباسؓ کے جواب سے یہ بات واضح ہو جاتی  
ہے کہ اطاعت امیر اس وقت تک ضروری ہے۔ جب تک امیر  
خدا و رسول کے احکام کی اطاعت کرتا رہے۔ ورنہ جب ان دونوں  
کی باہم ٹکڑ ہوئے کا اندیشہ ہو، تو پھر حکم یہ ہے کہ "لا طاعة  
لمخلوق في معصية الخالق" ۝

(۳۵)

حضرت عبداللہ بن عمر روایت کرتے ہیں، کہ ایک مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہاجرین کی ایک مجلس میں تشریف لائے، تو ان کی طرف خطاب کر کے فرمایا :-

۱۔ گروہ ہاجرین! میں خدا سے	يَا مَعْشَرَ الْهَاجِرِينَ
تمہارے لئے پانچ باتوں میں پڑنے	خَسُوْا اِذَا ابْتَلَيْتُمْ بَهِيْنًا
سے پناہ مانگتا ہوں ۛ	وَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ تُدْرِكُوْهُنَّ
جب کسی قوم میں بر ملا فحش کام ہونے	لَمْ يَطْهَرِ الْفَاحِشَةُ فِيْ
لگتے ہیں، تو وہ لوگ طاعون	قَوْمٍ قَطُّ حَتّٰى يَعْلِنُوْا
اور دوسری ایسی گونا گوں بیماریوں	بِهَآ اِلَافَتٰى فِيْهِمْ
میں مبتلا ہو جاتے ہیں جن سے	الطَّاعُوْنَ وَالْاَوْجَاعُ
ان کے اسلاف محض نا آشنا	الَّتِيْ لَمْ يَكُنْ مَضَتْ فِيْ
اور بے خبر تھے۔	اَسْلَافِ فِيْهِمُ الَّذِيْنَ مَضَوْا ۛ

اور جب کوئی قوم ماپ تول میں کمی کرنے لگتی ہے، تو وہ قحط سالی، سخت محنت، اور مظالم سلطانی میں پھنس جاتی ہے ۛ

اور جب کوئی قوم زکوٰۃ ادا نہیں کرتی تو ان پر بارش بند ہو جاتی ہے اگر ان کے چوپائے نہ ہوں، تو ان پر سینہ کی ایک بوند بھی نہ برسے ۛ

اور جب کوئی قوم اللہ اور رسول کے ساتھ عہد شکنی کرتی ہے، تو اللہ ان پر دشمن مسلط کر دیتا ہے، جو ان کے اموال چھین لیتا ہے ۛ

اور جب کسی ملک کے حکام احکام خداوندی کے مطابق فیصلے کرنا چھوڑ دیتے ہیں، تو اللہ تعالیٰ اس قوم میں چھوٹ ڈال دیتا ہے ۛ

وَلَمْ يَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِلَّا أُخِذُوا بِالسِّنِينَ وَشِدَّةِ الْمُنُونِ وَجَوْرِ السُّلْطَانِ عَلَيْهِمْ ۖ وَآمُرُكُمْ أَنْ تَتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۖ

وَلَمْ يَنْقُصُوا عَهْدَ اللَّهِ وَعَهْدَ رَسُولِهِ إِلَّا سَلَّطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ عَذَابًا مِنْ غَيْرِهِمْ فَأَخَذُوا بِبَعْضِ مَا فِي أَيْدِيهِمْ ۖ

وَمَا كُمْ تَحْكُمُوا بِهَا فَإِنَّ سَعْدَ اللَّهِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَّا جَعَلَ اللَّهُ بَأْسَهُمْ بَيْنَهُمْ ۖ

(ابن ماجہ باب العقوبات)

(۳۶)

عرب کے مشہور و اتام حاتم طائی کے بیٹے حضرت عدی کا بیان ہے کہ میں اسلام لانے کی غرض سے آنحضرتؐ کی خدمت میں حاضر ہوا۔ آپؐ مسجی میں تشریف فرما تھے۔ میں نے جا کر سلام کیا۔ فرمایا: کون؟ میں نے کہا عدی بن حاتم۔ آپؐ مجھے لے کر اپنے گھر کی طرف چلے۔ راستہ میں ایک بڑھیا ملی۔ اس نے آپؐ کو دیر تک ٹھہرایا۔ اور ادھر ادھر کی باتیں کرتی رہی۔ آپؐ اس کی بسی داستان باطمینان سنتے رہے۔ پھر آنحضرتؐ صلا اللہ علیہ وسلم گھر میں پہنچے۔ اور چمڑے کے ایک گدیے پر جس میں کبجور کے پٹے بھرے ہوئے تھے، بیٹھ گئے۔ میں آپؐ کے سامنے بیٹھ گیا تو آپؐ نے خدا نے برتر کی تعریف کے بعد فرمایا :-

مَا يُفِيكَ أَيُّفِكَ أَنْ  
تَقُولَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
تَمَّ كَسْ حَيْزٍ بَهَا كَتَرْتُمْ؟  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ كُنْتُمْ؟

فَهَلْ تَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ  
کیا اللہ کے سوا کوئی اور معبود بھی

سِوَى اللَّهِ؟  
ہو سکتا ہے؟

لَئِنَّمَا نَفَرْنَا أَنْ يُقَالَ اللَّهُ  
تم اللہ اکبر کہنے سے بھاگتے رہے

أَكْبَرُ وَهَلْ تَعْلَمُ شَيْئًا  
تو کیا اللہ سے بھی کوئی بڑا تم کو

أَكْبَرَ مِنَ اللَّهِ؟  
معلوم ہے؟

پھر آپ نے فرمایا: "اے عدی یہود پر غضب ہو چکا ہے۔ اور نصاریٰ  
گمراہ ہو چکے ہیں۔" میں نے کہا: "یا رسول اللہ۔ میں یہودیت اور نصاریت  
دونوں کو چھوڑ کر مسلمان ہوتا ہوں۔" میرے اس جملہ سے بنی صلی اللہ  
علیہ وسلم کے چہرہ پر بشارت اور فرحت نمایاں ہوئی۔

پھر آپ نے مجھے ایک انصاری کے گھر ٹھہرایا۔ جہاں سے میں صبح  
شام آپ کی خدمت میں حاضر ہو کر فیض حاصل کرتا تھا۔ ایک دن میں  
خدمت اقدس میں حاضر تھا، کہ کچھ لوگ امداد طلب کرنے کے لئے آپ کی  
خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے نماز کے بعد صحابہؓ کو تلقین کی، کہ  
ان غریب نوواردوں کی امداد کریں۔ پھر آپ نے فرمایا:-

أَيُّهَا النَّاسُ: إِزْضَخُوا  
لوگو! بچے ہوئے مال میں سے غریبوں

مِنَ الْفَضْلِ وَكُوْبِصَاعٍ  
کی امداد کرو۔ زیادہ نہ ہو تو ایک صاع

وَكُوْبِصَافِ صَاعٍ وَكُوْ  
غلہ ہی سہی۔ اگر یہ بھی میسر نہ ہو، تو اُدھا

بِقَبْضَةٍ وَكُوْبِصَافِ قَبْضَةٍ  
صاع، در نہ ایک مٹھی یا ادھی مٹھی اٹھا کر دے

يَقِيْ أَحَدَكُمْ وَجْهَهُ حَرًّا  
دیا کرو۔ تم میں سے ہر ایک اپنے آپ کو آتش



جَهَنَّمَ أَوِ النَّارِ - وَكُو  
 بِمَرَّةٍ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ -  
 فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فِيكَلِمَةٍ  
 طَيِّبَةٍ فَإِنَّ أَحَدَكُمْ  
 لَأَقْبَلَ اللَّهَ وَقَائِلٌ لَهُ  
 مَا أَقُولُ لَكُمْ - أَلَمْ أَجْعَلْ  
 لَكَ مَالًا وَوَلَدًا - فَيَقُولُ  
 بَلَى - فَيَقُولُ آيُنَ مَا  
 قَدَّمْتُ لِنَفْسِكَ فَيَنْظُرُ  
 مُدَامًا وَبَعْدَهُ وَعَنْ  
 يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ  
 ثُمَّ لَا يَجِدُ شَيْئًا يَقْبِضُ  
 وَجْهَهُ حَرَّ جَهَنَّمَ +  
 لِيَتَّقِ أَحَدَكُمْ وَجْهَهُ  
 النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ -  
 فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فِيكَلِمَةٍ  
 طَيِّبَةٍ فَإِنِّي لَا أَخَافُ  
 عَلَيْكُمْ الْفَاقَةَ فَإِنَّ اللَّهَ  
 نَاصِرُكُمْ وَمُعْطِيكُمْ حَتَّى

دوزخ سے ایک کھجور یا نصف کھجور  
 ہی دے کر بچالے۔ اگر اتنا بھی نہ  
 مل سکے، تو نرم جواب دے کر سائل کو  
 مال دے۔ کیونکہ تمہیں خدا کے  
 سامنے پیش ہونا ہے۔ وہ تم سے  
 یہی کہے گا۔ کہ کیا میں نے تمہیں مال  
 اور اولاد نہیں دیئے تھے۔ بندہ  
 عرض کرے گا۔ ہاں خداوند دیئے تھے  
 خداوند تعالیٰ فرمائے گا۔ بتاؤ پھر تم نے  
 اپنے لئے کیا رکھ چھوڑا ہے! اس وقت  
 بندہ آگے پیچھے، دائیں اور بائیں دیکھے  
 گا۔ مگر دوزخ کی گرمی سے بچنے کے  
 لئے کوئی چیز نہ پائے گا۔  
 پس کم از کم نصف خرما دے کر دوزخ  
 سے بچنے کا سامان کرو۔ ورنہ ملائم  
 جواب دے دیا کرو۔ کیونکہ مجھے یہ  
 خوف بالکل نہیں، کہ تم فاقہ کشی  
 کرو گے۔ کیونکہ خدا تمہارا ناصر  
 ہے۔ اور وہی دینے والا ہے۔

تَسِيرُ الطَّعِينَةَ مَا بَيْنَ (اسلامی سلطنت کو اتنا غموج مائل  
يَثْرِبَ وَالْحَيْرَةَ اَكْثَرَمَا ہو جائے گا کہ) تنہا ایک عورت مدینہ  
تَخَافُ عَلَى مَطِيَّتِهَا اور عیرہ کے درمیان سفر کرے گی، اور  
السَّرِقِ ۛ اس کو چور چکار کا کوئی خطبہ نہ

(زاد المعاد جلد ۱ ص ۲۵۵) ہو گا ۛ

حضرت عدیؓ فرماتے ہیں، کہ جس وقت میں نے یہ ارشاد مبارک  
سنا، تو مجھے خیال ہوا۔ کہ اُن دنوں بنو طے کے چور کہاں گئے ہوں گے،  
(یعنی کچھ ہو، مگر وہ چوری اور ڈاکہ زنی سے باز نہیں آئیں گے، مگر میں  
نے اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا۔ کہ ایک عورت فادسیہ سے سفر کر کے  
حرم تک آتی ہے۔ اور اُس کو کسی کا ڈر نہیں ہوتا ۛ (بخاری)۔  
نوٹ :- ماتم طائی کے فرزند نے حدیث بھی روایت کی، تو ایسی  
جس میں قیاضی اور سخاوت پر زور دیا گیا ہے ۛ

(۲۷)

طارق بن عبد اللہ روایت کرتے ہیں، کہ ایک مرتبہ میں مکہ کے مجاز نامی بازار میں سودا سلف لے رہا تھا۔ اتنے میں ایک شخص جبہ اوڑھے ہوئے آیا۔ جو پکار پکار کر کہتا تھا :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ - قُولُوا لَا  
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَفْلِحُوا ۖ

لوگو! توحید کا اقرار کرو۔ نجات  
پاؤ گے :-

اتنے میں اس کے پیچھے ایک دوسرا شخص آیا، جو پتھر اٹھا اٹھا کر اُسے مارتا  
تھا۔ اور کہتا تھا :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ - لَا تُصْرِقُوا  
قَاتِلُوا كَذَّابًا ۖ

لوگو! اس کی بات نہ مانو۔ یہ شخص  
مجھوٹا ہے :-

میں نے یہ عجیب واقعہ دیکھ کر کسی سے دریافت کیا "یہ کون لوگ ہیں؟" اس نے  
کہا۔ یہ پہلا شخص وہ ہاشمی ہے جو اپنے کو پیغمبر بتاتا ہے۔ اور یہ دوسرا شخص  
اس کا چچا عبد العزی (ابولسب) ہے۔ بہت سی گلیوں میں پھیر کر لوگوں کو

اپنی طرف بلاتا ہے۔ اور چپ لوگوں کو اس کے گرد جمع ہونے سے روکتا ہے

اس واقعہ کو برسوں گزر گئے۔ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ کو ہجرت فرمائی۔ اتفاق سے ایک دفعہ میں اپنی قوم کے چند آدمیوں کے ساتھ کھجور خریدنے کے لئے ربذہ سے مدینہ چلا گیا۔ جب ہم آبادی کے قریب پہنچے، تو کپڑے بدلنے کے لئے باہر اتر پڑے، اتنے میں ہمارے پاس ایک شخص آیا۔ جس نے دو پرانی چادریں پہن رکھی تھیں۔ اس نے سلام کر کے ہمارا مسکن اور منزل مقصود پوچھا۔ ہم نے کہا۔ ربذہ سے یہاں کھجور لینے آئے ہیں۔ ہمارے پاس ایک سرنخ اونٹ تھا، جو اس کو پسند آیا۔ کہنے لگا۔ یہ اونٹ بیچتے ہو؟ ہم نے کہا۔ ہاں! اتنے کھجوروں کے عوض دیدیں گے۔ اس نے تکرار کیے بغیر ہمارا تھام لی۔ اور چل دیا۔

اس کے منہ پر تو ہم لحاظ کے مارے کچھ نہ کہہ سکے۔ لیکن جب وہ آبادی میں پہنچ کر نظروں سے اوجھل ہو گیا۔ تو ہم نے آپس میں کہا۔ کہ یہ ہم نے کیا کیا؟ ایک اسجان آدمی کو اونٹ دے دیا۔ اور اس سے قیمت وصول کرنے کا کوئی انتظام نہ کیا؟

ہم ابھی باتیں کر رہے تھے۔ کہ ایک شخص نے آکر کہا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمہارے اونٹ کی قیمت کی کھجور میرے ہاتھ بھیجی ہے، اسے ناپ کر پورا کر لو۔ تمہاری ضیافت کی کھجور الگ ہے۔ ہم نے کھجور وصول

کر لی۔ جب ضروریات سے فارغ ہوئے، تو شکر کا رخ کیا، مسجد نبویؐ کے پاس پہنچ کر دیکھا۔ ہمارا وہی خریدار منبر پر کھڑا وعظ کر رہا ہے۔ ہم نے آپ کی زبان مبارک سے حسب ذیل الفاظ سُنئے۔ آپ نے فرمایا :-

تَصَدَّقُوا فَإِنَّ الصَّدَقَةَ	لوگو! خیرات دیا کرو۔ خیرات دینا
خَيْرٌ لَّكُمْ أَلَيْدُ الْعُلْيَا	تمہارے لئے بہتر ہے۔ دینے والا
خَيْرٌ مِّنَ أَلَيْدِ السُّفْلَى	ہاتھ لینے والے ہاتھ سے بہتر ہے۔
أُمَّكَ وَأَبَاكَ - وَأَخْتِكَ	ماں کو، باپ کو، بہن کو، بھائی
وَأَخَاكَ وَأَدْنَاكَ أَدْنَاكَ	کو، پھر قریبی رشتہ داروں کو

حسب مراتب دیا کرو ۵

(زاد المعاد ج ۱ ص ۵۰۴)

(نواہب اللیلة ج ۱ ص ۲۴۴)

(۳۸)

حضرت فاطمہ بنت قیس فرماتی ہیں۔ ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے منادی کرائی، کہ سب لوگ نماز کے لئے جمع ہو جائیں۔ یہ آواز سن کر میں بھی مسجد میں پہنچ گئی۔ اور آپ کے پیچھے نماز ادا کی۔ نماز کے بعد آپ مسکراتے ہوئے منبر پر جلوہ افروز ہوئے، اور فرمایا۔ سب آدمی اپنی اپنی جگہ پر بیٹھ رہیں، اس کے بعد فرمایا۔ جانتے ہو، کہ میں نے تمہیں کیوں جمع کیا؟ صحابہ نے عرض کیا۔ کہ اللہ اور اس کا رسول خوب جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا:-

میں نے کسی ترغیب یا ترہیب کے	إِنِّي وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُكُمْ
لئے تمہارے اجتماع کی خواہش نہیں	لِرَغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ وَ
کی۔ بلکہ واقعہ یہ ہے، کہ تمہم داری	لَكِنْ جَمَعْتُكُمْ لِأَنَّ مِيمَانَ
ایک عیسائی تھا۔ اس نے آج	الدَّارِی كَانَ رَجُلًا
اسلام قبول کر کے بیعت کر لی۔	نَصْرَانِيًّا فَجَاءَ فَبَايَعَنَا وَ

اسلم و حَدَّثَنِي حَدِيثًا  
 وَافَقَ الَّذِي كُنْتُ  
 أَحَدًا تُكْمَرُ عَنِ الْمَسِيحِ  
 الدَّجَالِ ۝  
 حَدَّثَنِي أَنَّكَ رَكِبَ فِي  
 سَفِينَةٍ بَحْرِيَّةٍ مَعَ  
 ثَلَاثِينَ رَجُلًا مِّنْ نَّحْنِمْ  
 وَجَدْنَا مِرْقَلَعَبَ بِهَمْدِ  
 السُّوْبِ شَصْرًا فِي الْبَحْرِ ثُمَّ  
 أَرْفَأْنَا إِلَى جَزِيرَةٍ فِي  
 الْبَحْرِ حِينَ تَغْرُبُ الشَّمْسُ  
 فَجَلَسْنَا فِي أَقْرَبِ السَّفِينَةِ  
 فَنَدَخَلُوا الْجَزِيرَةَ فَلَقِينَهُمْ  
 دَابَّةً أَهْلَبَ كَثِيرِ  
 الشَّعْرِ لَا يَدْرُونَ مَا قَبْلُهَا  
 مِنْ دُبْرِهِ مِنْ كَثْرَةِ  
 الشَّعْرِ ۝  
 قَالُوا: وَيْلَكَ مَا أَنْتَ؟  
 قَالَتْ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ۔

انہوں نے دجال کے متعلق ایک  
 واقعہ بیان کیا ہے، جو ان ربانی  
 تعلیمات کے مطابق ہے جو میں دجال  
 کے متعلق تمہارے سامنے بیان کرتا رہا ہوں۔  
 تیسرے داری کا بیان ہے کہ وہ قبائلی  
 لخم و جذام کے تیس آدمیوں کے ساتھ  
 جہاز پر سوار ہوئے (طوفان کی وجہ  
 سے) ایک مہینہ تک موجوں کے  
 خونناک تھپڑے کھا کھا کر وہ ایک دن  
 مغرب کے قریب کسی (نامعلوم) جزیرہ  
 میں پہنچے۔ چھوٹی چھوٹی کشتیوں  
 میں بیٹھ کر ساحل پر اترے اور جزیرہ  
 میں داخل ہوئے۔ وہاں انہیں ایک  
 عجیب فماش کی عورت ملی، جس کے  
 بدن پر اس کثرت سے لمبے لمبے  
 بال تھے، کہ آگے بچھنے کی تمیز نہیں  
 ہو سکتی تھی ۝  
 انہوں نے پوچھا: تو کون سے ہا  
 کہنے لگی: میں جتاسوسی ٹمبر ہوں۔

فَالْوَاوَمَا الْجَسَّاسَةُ؟  
قَالَتْ: يَا أَيُّهَا الْقَوْمُ  
انْطَلِقُوا إِلَى هَذَا الرَّجُلِ  
فِي الدَّيْرِ فَإِنَّهُ إِلَى خَبْرِكُمْ  
بِالْأَشْوَاقِ ۞

انہوں نے کہا۔ "جسّاسہ کیا ہوتی ہے؟"  
اُس نے کہا۔ "تم لوگ سامنے والے  
دیر میں جاؤ۔ وہاں ایک شخص  
تمہارے حالات سُننے کا بہت  
مُشتاق ہے۔"

قَالَ لَنَا سَمَّتْ لَنَا رَجُلًا  
فَرِقْنَا أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً  
قَالَ فَأَنْطَلَقْنَا سِرَاعًا  
حَتَّى دَخَلْنَا الدَّيْرَ فَإِذَا  
فِيهِ أَعْظَمُ لِسَانٍ رَأَيْنَاهُ  
قَطُّ خَلْقًا وَأَشَدُّكَ وَثَاقًا  
فَجُمُوعُهُ يَدَاكَ إِلَى الْعُنُقِ  
مَا بَيْنَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى  
كَعْبَيْهِ بِالْحَدِيدِ ۞

تیمم کہتا ہے جب اُس نے آدمی کا  
ذکر کیا۔ تو ہم ڈرے، کہ یہ بھوت پرست  
نہ ہو۔ بہر حال ہم نے دیر کا رخ کیا  
وہاں پہنچ کر ایک اتنا بڑا قوی ہیکل مرد  
دیکھا، کہ اس سے پیشتر اس قدر قوی  
کا انسان کہیں نظر سے نہ گذرا تھا،  
یہ شخص زنجیروں میں جکڑا ہوا تھا،  
اس کے ہاتھ گھٹنوں اور ٹخنوں کے پچھلے  
سے نکل کر گردن سے بندھے تھے ۞

قُلْنَا وَبِذَلِكَ مَا أَنْتَ؟  
قَالَ: قَدْ قَدَّرْتُمْ عَلَيَّ  
خَبْرِي فَأَخْبِرُونِي مَا أَنْتُمْ؟  
قَالُوا: نَحْنُ أَنْاسٌ مِنَ  
العَرَبِ رُكِبْنَا فِي سَفِينَةٍ

ہم نے متحیر ہو کر پوچھا۔ تو کون ہے  
تو۔ "میں اپنے تئیں تم سے مخفی نہ  
رکھوں گا لیکن پہلے تم بتاؤ، کون ہو؟"  
ہم۔ ہم عرب کے رہنے والے  
ہیں۔ سمندر میں سفر کر رہے تھے



بِحَرِيَّتِي فَصَادَ مِنَّا الْبَحْرُ  
 حِينَ اغْتَلَمَ - فَلَعِبَ بِنَا  
 الْمَوْجُ شَهْرًا ثُمَّ ارْفَأْنَا إِلَى  
 جَزِيرَتِكَ هَذِهِ فَجَلَسْنَا  
 فِي أَقْرُبِهَا فَدَخَلْنَا الْجَزِيرَةَ  
 فَلَقِينَا ذَا ابْنَةَ أَهْلَبَ  
 كَثِيرُ الشَّعْرِ لَا نَدْرِي مَا  
 قُبُلُهُ مِنْ رُبِّيهِ قُلْنَا وَبِلَاكِ  
 مَا أَنْتِ ؟ فَقَالَتْ : أَنَا  
 الْجَسَّاسَةُ - قُلْنَا : وَمَا  
 الْجَسَّاسَةُ ؟ قَالَتْ : أَعْمَدُ  
 إِلَى هَذَا الرَّجُلِ فِي الدَّيْرِ  
 فَإِنَّهُ إِلَى خَبْرِكُمْ بِالْأَشْوَقِ  
 فَأَقْبَلْنَا إِلَيْكَ سِرًّا عَاوِ  
 فِرْعَانَ مِنْهَا وَكَمَرْنَا مِنْ  
 أَنْ تَكُونَ شَيْطَانَةً ۝

ایک مہینہ تک طوفان میں گھر کر  
 بحالت تباہ اس جزیرہ کے قریب  
 پہنچے۔ تو کشتیوں میں بیٹھ کر کناکے  
 پر آئے۔ جہاں ایک عجیب قسم کا نا  
 بلا۔ جس کے لگنے بالوں نے  
 اس کو نظروں سے اوجھل کر دیا تھا  
 ہم نے پوچھا: کون ہے؟ اُس نے  
 کہا: "جسّاسہ"۔ ہم نے کہا:  
 "جسّاسہ کیا ہوتی ہے؟" اُس نے  
 کہا: "تم لوگ اُس شخص کی  
 طرف جاؤ۔ جو دیر میں ہے۔"  
 پس ہم لوگ عجلت سے تیرے  
 پاس پہنچے۔ مگر ہم ڈر رہے  
 تھے۔ کہ کہیں یہ بھوت پریت  
 کی قسم میں سے نہ ہو؟

فَقَالَ - أَخْبِرُونِي عَنْ  
 نَخْلِ بَيْسَانَ ؟  
 قُلْنَا - عَنْ أَبِي شَانِهَاءَ تَسْخِيفُ  
 وَه - أَجَابَ بَتَاؤ - کہ بیسان کے  
 نخستان کا کیا حال ہے ؟  
 ہم - تم کیسا حال پوچھتے ہو؟

قَالَ : أَسْأَلُكُمْ عَنْ  
 نَخْلَيْهَا هَلْ يُشْمِرُ ؟  
 قُلْنَا : نَعَمْ .  
 قَالَ : أَمَا إِنِّي يُوشِكُ  
 لَا تُشْمِرُ .  
 قَالَ : أَخْبِرُونِي عَنْ  
 بَحِيرَةِ الظَّابِرِيِّ ؟  
 قُلْنَا : عَنْ أَبِي سَانِهَا تَسْتَعِينُ ؟  
 قَالَ : هَلْ فِيهَا مَاءٌ ؟  
 قَالُوا : هِيَ كَثِيرَةُ الْمَاءِ .  
 قَالَ : أَمَا إِنَّ مَاءَ هَا  
 يُوشِكُ أَنْ يَذْهَبَ .  
 قَالَ : أَخْبِرُونِي عَزَائِنِ  
 زُعْرَةَ ؟  
 قَالُوا : عَنْ أَبِي سَانِهَا تَسْتَعِينُ ؟  
 قَالَ : هَلْ فِي الْعَائِنِ مَاءٌ ؟  
 وَهَلْ يَزْرَعُ مِنْهَا بَدَأَ  
 الْعَائِنِ ؟  
 قُلْنَا لَكَ : نَعَمْ هِيَ كَثِيرَةٌ

وہ - میرا مطلب یہ ہے کہ اس  
 نخلستان میں پھل لگتا ہے یا نہیں ؟  
 ہم :- ہاں !  
 وہ :- یاد رکھو۔ وہ درخت غنقریب  
 بے ثمر ہو جائیں گے۔  
 اچھا بحیرہ ظبریہ کا کیا حال  
 ہے ؟  
 ہم - کیا حال ؟  
 وہ - اس میں پانی موجود ہے  
 ہم - اس میں تو پانی بافراط موجود ہے  
 وہ غنقریب اس کا پانی خشک ہو  
 جائے گا۔  
 اچھا یہ بتاؤ کہ بَحِيرَةُ زُعْرَةَ کا کیا  
 حال ہے ؟  
 ہم - یعنی ؟  
 وہ - کیا اُس چشمہ میں پانی آتا ہے  
 اور وہاں کے لوگ اُس پانی سے  
 زراعت کر رہے ہیں ؟  
 ہم - اس میں پانی کی بہتا ہے

الماء وأهلها يزرعون  
من مائها

اور لوگ اس سے اپنی زمینوں کو  
خوب سیراب کر رہے ہیں۔

قال: أَخْبِرُونِي عَنْ نَبِيِّ  
الْأُمِّيِّينَ مَا فَعَلَ؟  
قُلْنَا: قَدْ خَدَّبَهُمْ مِنْ مَكَّةَ  
وَنَزَلَ بِتَرِبٍ

وہ۔ اچھا یہ بتاؤ۔ کہ امیوں کے نبی  
رضیر البشر نے ظاہر ہو کر کیا کچھ کیا ہے؟  
ہم توہ مکہ چھوڑ کر مدینہ میں  
آئے ہیں؟

قال: أَقَاتَلَهُ الْعَرَبُ؟  
قُلْنَا: نَعَمْ

وہ۔ کیا عرب ان سے لڑائیاں لڑ چکے  
ہم۔ ہاں!

قال: كَيْفَ صَنَعَ بِهِنَّ؟  
فَأَخْبَرْنَاهُ أَنَّهُ ظَهَرَ بِنَا  
مَنْ يَأْتِيهِ مِنَ الْعَرَبِ  
وَأَطَاعُوهُ

وہ۔ لڑائیوں کا انجام کیا ہوا؟  
ہم توہ سب پر غالب آئے۔ اور  
لوگوں نے ان کی اطاعت قبول  
کر لی ہے۔

قال:-  
قال لهم - قد كان ذلك؟  
قُلْنَا نَعَمْ

پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ  
اس نے کہا کیا واقعی ایسا ہو چکا؟  
انہوں نے کہا۔ ہاں۔ ہم بالکل سچ کہتے ہیں

قال: أَمَا لَأَنَّ ذَاكَ خَيْرٌ  
لَهُمْ أَنْ يُؤَلِّجُوهُ - وَإِنِّي  
فَخَبَّرْتُهُ عَنِّي - أَنَا الْمَسِيحُ  
الَّذِي جَاءَ وَإِنِّي أَوْشِكُ

اُس نے کہا اے ان کے لئے اطاعت  
ہی بہتر ہے۔ اب میں اپنی نسبت بھی  
بتاؤں کہ میں مسیح و نبی ہوں،  
اور مجھے عنقریب یہاں سے

أَنْ يُؤْذَنَ لِي فِي الْخُرُوجِ - نکلنے کی اجازت ملے گی۔ میں  
 فَأَخْرَجَ فَاسِيرَ فِي الْأَرْضِ - چالیس دن میں رومے زمین کا دورہ  
 فَلَا أَدْعُ قَرْيَةً إِلَّا هَبَطْتُهَا - کروں گا۔ باستثناء مکہ اور طیبہ  
 فِي أَرْبَعِينَ لَيْلَةً غَيْرَ مَكَّةَ - کہ ان دو شہروں میں مجھے  
 وَطَيْبَةَ - فَمَا حَضَرَ مَتَانِ - داخلہ کی اجازت نہیں ہے جب  
 عَلَيَّ حِلَّتَا هُمَا كَلَّمَا أَرَدْتُ - میں مکہ یا طیبہ میں داخل ہونے کی  
 أَنْ أَدْخُلَ وَاحِدًا مِنْهُمَا - کوشش کروں گا، تو ایک فرشتہ  
 اسْتَقْبَلَنِي مَلَكٌ بِيَدِهِ - شمشیر برہنہ لے کر میرے اقدام  
 السَّيْفِ صُلْبًا يَصُدُّنِي - میں مزاحم ہوگا۔ اور ان کے ہر  
 عَنْهَا وَلَنْ عَلَا حُلُّ نَقِيبِ - نقب پر محافظ فرشتے مقہور  
 مِنْهَا مَلَائِكَةٌ يَحْرُسُونَهَا - ہیں۔

(مسلم ج ۲ ص ۱۱۶)

یہ واقعہ بیان فرما کر سرور کائنات نے اپنا عصا منبر پر مار کر تین مرتبہ  
 فرمایا۔ یہی طیبہ ہے۔ یہی طیبہ ہے۔ یہی طیبہ ہے۔ پھر فرمایا۔ کیا میں نے  
 تمہیں دجال کی بابت خبر نہیں دی تھی؟ سب نے کہا۔ ہاں یا رسول اللہ  
 آپ نے فرمایا۔ وہ بھر شام یا بچہ میں ہے۔ پھر مشرق کی طرف اشارہ  
 کر کے فرمایا۔ نہیں۔ بلکہ ادھر سے نکلے گا۔

## خطبہ دربارہٴ دجال

(۳۹)

حضرت ابو امامہ باہلی روایت کرتے ہیں کہ ایک مرتبہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے طویل خطبہ دیا۔ جس کا اکثر حصہ دجال سے متعلق تھا۔ اس خطبہ میں آپ نے ارشاد فرمایا :-

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ لَمْ يَكُنْ فِتْنَةً فِي  
 الْأَرْضِ مِنْذُ ذَرَأَ اللَّهُ ذُرِّيَّةَ  
 آدَمَ أَعْظَمَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ  
 وَلَئِنَّ اللَّهَ لَمْ يَبْعَثْ نَبِيًّا  
 إِلَّا حَذَّرَ أُمَّتَهُ الدَّجَالَ  
 وَأَنَا أَخْبَرُ الْأَنْبِيَاءَ وَأَنْتُمْ  
 أَخْبَرُ الْأُمَمِمْ وَهُوَ خَارِجٌ  
 فَيَكْذِبُ كَمَا كَفَّالَ وَلَنْ يُخْرَجَ  
 وَأَنَا بَيْنَ ظُلُمِ أَيْكُمْ فَأَنَا

بنی آدم پر جو سب سے بڑا فتنہ آنے والا ہے  
 وہ دجال کا ظہور ہے۔ اس لئے کوئی  
 ایسا پیغمبر نہیں ہوا۔ جس نے اپنی  
 امت کو دجال کے فتنے سے نہ ڈرایا  
 ہو۔ چونکہ میں آخری نبی ہوں، اور  
 تم آسمان کی امت ہو۔ اس لئے  
 وہ لا محالہ تم میں ظاہر ہوگا۔ ہے  
 پس اگر میری موبورنی میں ظاہر  
 ہوا۔ تو میں ہر مسلمان کا وکیل

ہوں۔ اور اگر میرے بعد ظاہر ہوا،  
تو ہر شخص اپنی ذات کا کھیل آپ  
ہے۔ اور میں مسلمانوں کو اللہ پر  
پھوڑے دیتا ہوں ۛ

وہ شام اور عراق کے درمیانی  
صحرا سے نمودار ہو کر دائیں بائیں  
فساد کرتا ہوا آگ بڑھے گا۔ پس  
اے خدا کے بندو، تم ثابت قدم  
رہو۔ میں تمہیں اس کی وہ نشانیاں  
بتاتا ہوں، جو مجھ سے پہلے کسی  
نبی نے اپنی امت کو نہیں بتائیں۔  
وہ پہلے کہے گا، کہ میں پیغمبر ہوں، تاکہ  
میرے بعد کوئی نبی نہیں ۛ

پھر کہے گا۔ میں تمہارا رب ہوں،  
مالانکہ تم مرنے سے پہلے خدا کو نہیں دیکھ  
سکتے۔ نیز وہ بال یک چشم ہے اور تمہارا  
ب عیوب سے پاک ہے۔ اور اس کی  
پیشانی پر کافر لکھا ہوگا، جسے ہر خواندہ  
اور امی شخص پڑھ سیکے گا ۛ

مَجِيْمٌ لِكُلِّ مُسْلِمٍ، وَاِنْ  
يَخْرُجُ مِنْ بَعْدِي فَكُلُّ  
مَجِيْمٍ نَفْسِيهِ، وَاللّٰهُ  
خَلِيْفَتِيْ عَلٰى كُلِّ مُسْلِمٍ  
وَاِنْ يَنْتَهِجُ مِنْ خَلَّةِ  
بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ  
فَيَعِيْثُ يَمِيْنًا وَيَعِيْثُ  
بِمَمَّا لَا يَأْتِيْ بِاَدَالَةٍ  
فَانْتَبِهُوا فَاِنِّيْ سَاَصِفُّكُمْ  
لَكُمْ صِفَةً لَمْ يُصِفْهَا اِيَّاهُ  
نَبِيٌّ تَبِيْلِيْ - لَا تَشْكُ يَبْدَاُ  
فَيَقُوْلُ اَنَا نَبِيٌّ وَلَا نَبِيٌّ  
بَعْدِي ۛ

تَمْرِيْثِيْ فَيَقُوْلُ: اَنَا رَبُّكُمْ  
وَلَا تَدْرُوْنَ رَبِّيْ حَتّٰى تَمُوْتُوْا  
وَاِنَّكُمْ اَعْوَرٌ - وَاِنْ رَجَعْتُمْ  
لَيْسَ بِاَعْوَرٍ - وَاِنَّكُمْ تَكُوْبُوْنَ  
بَيْنَ عَيْدِيْهِ كَاَفْرِئِيْهِ اِنَّكُمْ  
كُلُّكُمْ مِّنْ كَاتِبٍ، اَوْ غَيْرِ كَاتِبٍ ۛ

وَلَا مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ مَعَهُ  
جَنَّةٌ وَنَارًا فَنَارُكَ جَنَّةٌ  
وَجَنَّتُهُ نَارٌ فَمِنْ ابْنَيْ  
بَنَارِهِ فَلَيْسَتْ غَدُ بِاللَّهِ  
وَلِيَقْرَأُوا فِيهِ الضَّعِيفُ  
فَتَكُونَ عَدُوًّا لِلدَّارِ  
سَلَامًا كَمَا كَانَ مِنَ النَّارِ  
عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ -

اس کا ایک فتنہ یہ ہے کہ اس کے پاس  
جنت اور آگ ہوگی۔ لیکن اس کی  
آگ حقیقت جنت ہے اور اس کی جنت  
فی الواقع دوزخ ہے پس جو اس کی آگ  
میں مبتلا ہو وہ سُورہ کسف کی ابتدائی  
آیتیں پڑھنے کے اثر سے وہ آگ  
اُسپر حضرت ابراہیمؑ کی طنز بڑھتی اور  
بے نزر ہو کر رہ جاتے گی۔

وَلَا مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ  
يَقُولَ لَا عَمْرَإِي: أَرَأَيْتَ  
إِنْ بَعَثْتُ لَكَ أَبَاكَ وَ  
أُمَّكَ أَتَّهَمُ أُنَىٰ رَبِّكَ؟  
فَقَوْلٌ نَعْدُ فَيَمْتَلِئُ  
لَكَ بِرَيْطَانٍ فِي مَمُورَةٍ  
أَيْبِهِ وَأُمِّهِ فَيَقُولَانِ  
يَا بَنِي اتَّبِعْنَا: ذَاتِ  
رَبِّكَ -

اس کی ایک چال یہ ہوگی کہ ایک گنوا  
کہہ دے گا۔ اگر میں تیرے والدین کو  
زندہ کر دکھاؤں، تو کیا تم میری نیابتی  
کا اقرار کرو گے؟ وہ کہے گا ہاں۔ اور  
کہے گا۔ تو وہ دو شیطانوں کو اس کے  
ماں باپ کی شکل میں لاکر آوردے گا  
وہ دونوں اس سے کہیں گے۔ اتنے ہی  
اس شخص کی پیروی کرو، کیونکہ یہ تمہارے  
پاپوں کو دور کرے۔

وَلَا مِنْ فِتْنَتِهِ أَنْ  
يُلْطَ عَلَىٰ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ

اس کی ایک کڑی آزمائش یہ  
ہوگی کہ ایک آدمی کو پکڑ کر آگ

فَيَقْتُلُهَا وَيَبْشُرُهَا بِالْمَنْشَارِ  
 حَتَّى يَدْفِي شُقَّتَيْنِ - ثُمَّ  
 يَقُولُ: انظُرُوا إِلَى عَبْدِي فِي  
 هَذَا - فَإِنِّي أَبْعَثُ الْآنَ  
 ثُمَّ يَزْعَمُ أَنَّ لَهُ رَبًّا  
 غَيْرِي فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ - وَ  
 يَقُولُ لَهُ الْخَبِيثُ مَنْ  
 رَبُّكَ؟ فَيَقُولُ: رَبِّي اللَّهُ -  
 وَأَنْتَ عَدُوُّ اللَّهِ - أَنْتَ  
 الدَّجَالُ - وَاللَّهُ مَا كُنْتُ  
 بَعْدُ أَشَدَّ بَصِيرَةً بِكَ  
 مِنِّي الْيَوْمَ

سے پیر دے گا۔ - حتیٰ کہ وہ دو ٹکڑے  
 ہو کر گر پڑے گا۔ پھر حاضرین سے  
 کہے گا۔ میرے اس زنا شکر بندے  
 کو دیکھو۔ میں ابھی اسے دوبارہ زندہ  
 کرتا ہوں۔ لیکن یہ پھر بھی میری تائید  
 کا اقرار نہیں کرے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ  
 اپنی قیامت سے اس شخص کو زندہ کر دے گا  
 تو وہ خبیث اس سے دریافت کرے گا بتاؤ،  
 تیرا خدا کون ہے؟ جواب ملے گا۔ میرا پروردگار  
 اللہ ہے اور تو خدا کا دشمن دجال ہے خدا  
 کی قسم! میں نے آج (اس سترجح کی وجہ سے)  
 تجھ کو اپنی طرح پہچان لیا ہے

ابو سعید نے روایت ہے کہ اس وقت رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا  
 ذَلِكِ الرَّجُلُ أَرْفَعُ أُمَّتِي  
 دَرَجَةً فِي الْجَنَّةِ  
 رتبہ سب سے زیادہ بلند ہوگا۔

فاروق عظیم کی شہادت تک ہم یہی سمجھ رہے تھے، کہ اُمتِ محمدی میں سے  
 دجال کا اس طرح مقابلہ کرنے والے حضرت عمرؓ ہی ہوں گے۔ کیونکہ ایسی کوئی  
 آزمائش میں ثابت قدم رہنا انہی کا کام تھا۔ مگر ان کی شہادت کے بعد ثابت  
 ہوا۔ کہ حق و باطل کی اس زبردست جھڑپ کے لئے اللہ تعالیٰ کسی دوسرے



فاروق کو پیدا کرے گا۔ اور یہ فخر اسی کے حصے میں آئے گا۔ آگے چل کر آپ نے فرمایا :-

فَلَنْ مِّنْ فِتْنَةٍ اَنْ يَّامُرَ  
السَّمَاءُ اَنْ تَمْطُرَ فِتْمَطْرًا  
وَيَاْمُرُ الْاَرْضَ اَنْ تُنْبِتَ  
فَتُنْبِتُ -

اس کا ایک فتنہ یہ ہے کہ  
آسمان سے پانی برسائے گا،  
اور زمین سے سبزہ اُگائے  
گا۔

وَلَنْ مِّنْ فِتْنَةٍ اَنْ يَّسُرَّ  
بِالْحَيِّ فَيُكَلِّبُ بُونَهُ فَلَآ  
تَبْقَىٰ لَهُمْ سَائِبَةٌ اِلَّا هَلَكَةٌ

اس کا ایک فتنہ یہ ہے، کہ جو  
قبیلہ اُس کو جھٹلانے گا، اُس کے  
سارے مویشی مر جائیں گے۔

وَلَنْ مِّنْ فِتْنَةٍ اَنْ يَّيْمُرَ  
بِالْحَيِّ فَيُصَدِّقُوْنَ فَيَاْمُرُ  
السَّمَاءُ اَنْ تَمْطُرَ فِتْمَطْرًا  
وَيَاْمُرُ الْاَرْضَ اَنْ تُنْبِتَ  
فَتُنْبِتُ حَتَّىٰ تَرْجُوْا مَوَاشِيَهُمْ  
مِنْ يَوْمِهِمْ ذٰلِكَ اَسْمَنَ  
مَا كَانَتْ وَاَعْظَمَهُ وَاَمَدًا  
قَوَاصِرًا وَاَدْرًا مَّهْرُوْعًا -

اور جو قبیلہ اس کی تصدیق  
کر لے گا۔ تو وہ اپنے حکم سے  
اُن پر پانی برسائے گا۔ اور سبزہ  
اُگائے گا جتنی کہ ان کے مویشی  
اُس دن سے نہایت فسربہ  
موٹے اور شکم سیر ہو کر بھست  
زیادہ دودھ دینے لگے، جائیں  
گے۔

وَاِنَّكَ لَا يَبْقَىٰ شَيْءٌ مِّنَ  
الْاَرْضِ اِلَّا وَطِئَتْهُ وَظَهَرَ

وہ مکہ اور مدینہ کے سوا تمام  
زمین کا چکر لگائے گا۔ اور ہر جگہ

عَلَيْهِ الْأَمْنَةُ وَالْمَدِينَةُ  
 لَا يَأْتِيهَا مِنْ نَقَبٍ مِّنْ  
 نَّقَابِهِمَا إِلَّا لِقَيْتُهُ  
 الْبَلَايُكَةَ بِالسُّيُوفِ صَلْتَةً  
 مَعَىٰ يَنْزِلُ عِنْدَ الظَّرِيبِ  
 الْأَخْضَرِ عِنْدَ مَنْقَطَعِ  
 الشَّجَرَةِ فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ  
 بِأَهْلِهَا ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ  
 فَلَا يَبْقَىٰ مُنَافِقٌ وَلَا  
 مُنَافِقَةٌ إِلَّا خَرَجَ إِلَيْهِ  
 فَتَنَفَّىٰ الْخَبِيثَ مِنْهَا كَمَا  
 تَنَفَّىٰ الْكَيْدُ خَبِيثَ الْحَدِيدِ  
 وَيُدْعَىٰ ذَٰلِكَ الْيَوْمَ يَوْمَ  
 الْخَلَاصِ

کامیاب ہوگا۔ مگر ان دو شہروں  
 میں جس دروازہ سے داخل  
 ہونے کا ارادہ کرے گا، تو برہنہ  
 شمشیریں نئے ہوئے فرشتے  
 اس کو روکیں گے۔ حتیٰ کہ وہ میں  
 شور کے سبب ٹیلے پر کھڑا ہو  
 جائے گا، تو مدینہ میں تین زلزلے  
 آجائیں گے۔ جن سے ڈر کر سارے  
 منافق اس کی طرف بکل پڑیں  
 گے۔ اور مدینہ سے خباثت ایسی بکل  
 جائے گی جیسے بھٹی میں لوہے کا  
 میل دُور ہو جاتا ہے۔ اور وہ دن  
 "یوم آزادی" کے نام سے موسوم  
 ہوگا۔

اس پر ام شریک بنت ابی العکر نے عرض کی۔ یا رسول اللہ! اس وقت  
 عرب کہاں ہوں گے؟ آپ نے فرمایا:-

هُمْ يَوْمَ يَوْمٍ قَلِيلٌ - وَ  
 جُلُومٌ بِبَيْتِ الْمُقَدَّسِ  
 وَلَا مَامُهُمْ رَجُلٌ صَالِحٌ  
 عرب اس زمانہ میں بہت کم ہوں گے  
 وہ بھی اکثر بیت المقدس میں  
 ایک نیک اور پرہیزگار آدمی

فَبَيَّنَّا إِمَامَهُمْ قَدْ تَقَدَّمَ  
 يُصَلِّيَ بِهِمُ الصُّبْحَ إِذْ نَزَلَ  
 عَلَيْهِمُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ  
 الصُّبْحَ فَرَجَعَ ذَلِكَ الْإِمَامُ  
 يَنْكُصُ يَبْشَى الْفَهْقَرَى  
 لِيُقَدِّمَ عَيْسَى يُصَلِّيَ -  
 فَيَضَعُ عَيْسَى يَدَا بَيْنَ  
 كَتِفَيْهِ - ثُمَّ يَقُولُ لَهُ  
 تَقَدَّمَ فَصَلِّ فَإِنَّهَا  
 لَكَ أُقِيمَتْ - فَيُصَلِّيَ بِهِمُ  
 إِمَامَهُمْ فَإِذَا أَنْصَرَفَ  
 قَالَ عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 افْتَحُوا الْبَابَ فَيُفْتَحُ وَ  
 دَرَاءُكَ الدَّجَالُ مَعَهُ  
 سَبْعُونَ أَلْفَ يَهُودِيٍّ  
 كُلُّهُمْ ذُو سَيْفٍ مُسَلَّ  
 وَسَاجِحٍ - فَإِذَا نَظَرَ إِلَيْهِ  
 الدَّجَالُ ذَابَ كَمَا  
 يَذُوبُ الْمِلْحُ فِي الْمَاءِ

کی قیادت میں ہوں گے۔ ایک دن  
 جب کہ ان کا امام صبح کی نماز پڑھانے  
 کے لئے مصلیٰ کی طرف بڑھے گا،  
 حضرت عیسیٰ بن مریم اتر پڑیں گے  
 اس پر وہ حضرت عیسیٰ کو امامت سنبھالنے  
 کرنے کے لئے تیجھے ہٹ جائے گا  
 لیکن حضرت عیسیٰ اس کے مؤذن بننے  
 پر ہاتھ رکھ کر فرمائیں گے، آپ خوشی  
 سے نماز پڑھائیں۔ چنانچہ وہی امام  
 لوگوں کو نماز پڑھاوے گا۔ جب  
 نماز ہو چکی۔ تو حضرت عیسیٰ  
 فرمائیں گے۔ کہ سب کا دروازہ  
 کھول دو۔ جب دروازہ کھلے  
 گا۔ تو دجال ستتر ہزار یہودیوں  
 کے ساتھ نظر آئے گا۔ جن کے  
 ہاتھوں میں جسامتوں اور تلواریں  
 ہوں گی۔ جب دجال کی نظر  
 حضرت عیسیٰ پر پڑے گی تو  
 پھینکے۔ لگے گا۔ اور بہاگ کھرا

وَيَنْطَلِقُ هَارِبًا - وَيَقُولُ  
 عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ  
 إِنَّ لِي فِيكَ ضَرْبَةً لَنْ  
 تَسْبِقَنِي بِهَا فَيُذَكِّرُكَ  
 عِنْدَ بَابِ الدِّ الشَّرْقِيِّ  
 فَيَقْتُلُهُ - فَيَهْزِمُ اللَّهُ  
 الْيَهُودَ - فَلَا يَبْقَى شَيْءٌ  
 مِمَّا خَلَقَ يَتَوَارَعُ بِهِ  
 يَهُودِيٌّ إِلَّا أَنْطَقَ اللَّهُ  
 ذَلِكَ الشَّيْءَ لَا حَجْرًا وَلَا  
 شَجْرًا وَلَا حَائِطًا وَلَا  
 دَابَّةً إِلَّا الْغَرَقَدَةَ  
 فَأَنْهَامِنْ شَجَرِهِمْ لَا  
 تَنْطِقُ إِلَّا قَالَ يَا عَبْدَ  
 اللَّهِ السُّبْحَانَ هَذَا يَهُودِيٌّ  
 فَتَعَالَ أَقْتُلْهُ -

ہوگا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
 اس کو پکار کر فرمائیں گے۔ ٹھہرو!  
 مجھے تجھ پر ایک بھر پور وار کرنا ہے  
 جس سے تو کسی حالت میں بچ  
 نہیں سکتا۔ چنانچہ اس کو "لد"  
 نامی مشرقی دروازے میں پا کر  
 قتل فرما دیں گے۔ پس اللہ تعالیٰ  
 سارے یہودیوں کو شکست  
 دے دیگا۔ اب وہ جس چیز سے  
 پناہ ڈھونڈیں گے۔ پتھر ہو،  
 یا درخت، دیوار ہو یا جانور، وہ  
 پکار کر کہے گا۔ اے اللہ کے مسلمان  
 بندے۔ آؤ۔ یہاں ایک یہودی  
 چھپا ہوا ہے۔ اس کو قتل کر دینا  
 فقط غرقہ نامی درخت کے پچھے وہ  
 پناہ پاسکیں گے، کہ یہ درخت بولا نہیں کرتا۔

پھر آپ نے فرمایا :-

وَأَنَّ أَيَّامَهُ أَرْبَعُونَ  
 سَنَةً - السَّنَةُ كَنَصْفِ

دجال ۴۰ سال تک رہیگا۔ جس کا  
 پہلا سال ۶ ماہ کے برابر ہوگا،

السَّنَةِ وَالسَّنَةِ كَالشَّهْرِ  
وَالشَّهْرِ كَالْجُمُعَةِ وَآخِرُ  
أَيَّامِهِ كَالشَّرَّةِ يُصْبِحُ  
أَحَدُكُمْ عَلَى بَابِ الْمَدِينَةِ  
فَلَا يَبْلُغُ بِأَبْهَاءِ الْآخِرِ  
حَتَّى يُمَسِّيَ فَيَقِيلَ لَهُ يَا  
رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّيُ  
فِي تِلْكَ الْأَيَّامِ الْقِصَارِ  
قَالَ: تُقَدِّرُونَ فِيهَا  
الصَّلَاةَ كَمَا تُقَدِّرُونَ  
فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ الطُّوَالِ

اور دوسرا ایک ماہ کے برابر اربعینہ  
ایک ہفتہ کے برابر اور اس کے  
آخری دن اتنے چھوٹے ہوں گے  
کہ ایک آدمی صبح کے وقت مدینہ  
کے ایک دروازے سے چل پڑے گا  
تو دوسرے دروازہ تک پہنچنے سے  
پہلے پہلے شام ہو جائے گی کسی  
نے عرض کی۔ یا رسول اللہ ان دنوں  
میں ہم نماز کس طرح ادا کر سکیں گے آپ نے  
فرمایا۔ تم ہر کل کی طرح ان دنوں بھی  
انمازہ لگا لگا کر نماز پڑھ سکو گے۔

اس بیان کے بعد نماز کا وقت ہوا۔ تو آنحضرتؐ نے نماز پڑھائی۔ نماز  
سے فارغ ہو کر آپ نے سلسلہ کلام کو نیا شروع کیا :-

فَيَكُونُ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ  
عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي أُمَّتِي  
حَاكِمًا عَدْلًا وَإِمَامًا  
مُقْسِطًا - يَدُقُّ الصَّلِيبَ  
وَيَذْبَحُ الْخِنْزِيرَ - وَيَدِينُ  
الْحِزْبِيَّةَ - وَيَكْرَهُ الْأَقْقَا

پھر عیسیٰ بن مریم علیہ السلام میری  
امت میں عادل، حاکم اور منصف  
امام ہو کر رہیں گے۔ صلیب کو  
توڑیں گے۔ خنزیر کو ذبح کریں  
گے۔ جسزبہ اور زکوٰۃ لینا بند  
کر دیں گے۔ نہ کسی سے بکری

لیس گے نہ اونٹ۔ اور باہمی عداوت  
 اور بغض سینوں سے نکل جائیں گے  
 اور ہرزہریے جانور کا زہر ختم ہو  
 جائے گا۔ یہاں تک کہ ایک لڑکا  
 سانپ کے منہ میں ہاتھ ڈالے گا  
 مگر غرر نہ پائے گا۔ اور ایک لڑکی  
 شیر کو دھتکارے گی۔ مگر وہ سے  
 نقصان نہیں پہنچائے گا۔ اور  
 بکریوں کے ریوڑ میں بھیڑیا اس طرح  
 رہے گا۔ گویا ان کا رکھوالا کتا ہے  
 اور زمین مسلمانوں سے ایسی بھر  
 جائے گی، جیسے پانی سے برتن  
 اور سب کا کلمہ ایک ہوگا۔ خدا کے  
 سوا کوئی نہیں پوجا جائے گا لڑائی  
 ختم ہو جائے گی۔ اور حکومت قریش  
 سے پھینکی جائے گی۔ اور زمین  
 ناس چاندی کی طرح عمداً  
 کے پھل اور سبزہ اگائے گی،  
 انگوڑ کا ایک کچھا اور ایک اندر

فَلَا يَسْعُ عَلَى شَايَةٍ وَلَا  
 بَعِيرٍ. وَتُرْفَعُ الشُّحُنَاءُ  
 وَالتَّبَاغُضُ وَتُزْعَمُ  
 حِمَّةٌ كُلُّ ذَاتِ حِمَّةٍ  
 حَتَّى يَدْخُلَ الْوَلِيدُ  
 يَدَاهُ فِي الْحَيَّةِ فَلَا  
 تَضُرُّهُ وَتَضُرُّ الْوَلِيدَةَ  
 الْأَسَدَ فَلَا يَضُرُّهَا. وَ  
 يَكُونُ الذِّئْبُ فِي الْغَنَمِ  
 كَأَنَّهُ كَلْبُهَا. وَتَمْلَأُ  
 الْأَرْضُ مِنَ الْمُسْلِمِ كَمَا  
 يُمْلَأُ الْأِنَاءُ مِنَ الْمَاءِ  
 وَتَكُونُ الْكَلِمَةُ وَاحِدَةً  
 فَلَا يُعْبَدُ إِلَّا اللَّهُ وَتَضَعُ  
 الْحَرْبُ أَوْزَارَهَا. وَتُسَلِّبُ  
 قُرَيْشٌ مِذْيَكَهَا. وَتَكُونُ  
 الْأَرْضُ كَفَاتُورِ الْفِضَّةِ  
 تُبْدِي تَبَاتُهَا بَعْدَ  
 أَدْمَاقِي يَحْتَمِرُ النَّفَرُ

عَلَى الْقَطْفِ مِنَ الْعِنَبِ      پورے گنبد کے لئے کافی ہوگا  
 فَيُشْبِعُهُمْ وَيَكُونُ      بیل بہت منگے ہو جائیں گے  
 الثَّورُ بِكَذَا وَكَذَا مِنْ      اور گھوڑوں کی قیمت چند درہم  
 الْمَالِ - وَتَكُونُ الْفَرَسُ      ہو کر رہ جائے گی ۛ

بِالدَّرِيهِمَاتِ ۛ

صحابہ نے عرض کی۔ یا رسول اللہ! گھوڑے کیوں سنتے ہو جائیں گے؟  
 آپ نے فرمایا۔ اس لئے کہ رطوبت کا سوال درمیان سے اٹھ جائے گا۔ صحابہ  
 نے کہا۔ اچھا، تو بیل کیوں اتنے منگے ہو جائیں گے۔ آپ نے فرمایا، اس  
 لئے کہ وہ کھیت باڑی کے لئے مطلوب ہوں گے۔ پھر آپ نے فرمایا:-

وَلَا تَقْبَلُ خُرُوجَ النَّجَالِ      اور تلہور و جبال سے  
 ثَلَاثُ سَنَوَاتٍ شَدِيدٍ      پہلے تین سال تک سخت  
 يُصِيبُ النَّاسَ فِيهَا      قحط پڑے گا ۛ  
 جُوعٌ شَدِيدٌ ۛ

پہلے سال اللہ تعالیٰ کے  
 حکم سے آسمان سے ایک  
 تہائی بارش رک جائے گی،  
 اور تین سال سے اسی قدر سبزہ  
 کم آگے لگے گا۔ دوسرے سال  
 دو تہائی بارش اور اسی قدر

وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْبِسُ  
ثُلثِي نَبَاتِهَا ثُمَّ يَأْمُرُ  
اللَّهُ السَّمَاءَ فِي السَّنَةِ  
الثَّالِثَةِ فَتَحْبِسُ مَطَرَهَا  
كُلَّهُ فَلَا تَقْطُرُ قَطْرَةً  
وَيَأْمُرُ الْأَرْضَ فَتَحْبِسُ  
نَبَاتَهَا كُلَّهُ فَلَا تُنْبِتُ  
خَضِرَاءَ فَلَا تَبْقَى ذَاتُ  
ظَلْفٍ إِلَّا هَلَكَتْ إِلَّا  
مَا شَاءَ اللَّهُ

گیاہ کی کئی ہو جائے گی،  
اور تیسرے سال نہ آسمان  
سے بارش کا کوئی قطرہ  
برسے گا۔ اور نہ زمین سے  
کوئی گھاس اُگ سکے گی،  
اس سے اکثر مویشی  
بھوک کے مارے مر  
جائیں گے

کسی نے عرض کی یا رسول اللہ۔ اُس زمانہ میں لوگ کس چیز پر بسر اوقات  
کریں گے۔ آپ نے فرمایا :-

الْيَهْلِيلُ وَالتَّكْبِيرُ  
السَّبِيحُ وَالتَّحِييدُ  
يَجْرِي ذَٰلِكَ عَلَيْهِمْ فَجْرِي  
الطَّعَامُ (ابن ماجہ سنن)

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،  
سُبْحَانَ اللَّهِ أَوْرَ الْحَمْدِ لِلَّهِ  
کہنے پر۔ یہ ذکر اُن کے لئے خورد  
و نوش کا کام دے گا

اس حدیث کے متعلق عبد الرحمن محارب فرمایا کرتے تھے، کہ اُسے مکاتیب  
کے معلموں کو سکھا دیا جائے، تاکہ وہ بچوں کو پڑھا کر ثواب حاصل کریں



## خطبہ نکاح :-

(۲۰)

یہ خطبہ خاتونِ جنت حضرت فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہا کے نکاح کے موقع پر پڑھا گیا ہے۔ آپ کی محبوب ترین صاحبزادی کے نکاح کے موقع پر اس زمانہ کے اکثر لوگ بہت سی رسوم کی ادائیگی کے منتظر ہوں گے۔ لیکن انہیں حضرت انسؓ کی زبان سے یہ واقعہ سن کر حیرت ہوگی۔ کہ ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے حکم دیا۔ کہ تم جا کر حضرت ابوبکرؓ، حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ، حضرت عبدالرحمنؓ بن عوف اور چند انصار کو بلالو۔ جب ہر سب حاضر ہوئے، تو آنحضرت نے ذیل کا خطبہ دیا۔

تعریف ہے اُس خدا کی جو نعمتیں بخشنے	الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمَخْمُودِ بِنِعْمَتِهِ
والا، بڑی قدرت اور سلطنت والا،	الْمَعْبُودِ بِقُدْرَتِهِ الْمَطَاعِ
جس کے عذاب اور طوالت	بِسُلْطَانِهِ - الْمُرْهُوْبِ مِنْ
ہر وقت ڈرنا چاہئے، اس کا حکم	عَذَابِهِ وَسَطْوَتِهِ النَّافِذِ
آسمان اور زمین میں نافذ ہے	أَمْرُهُ فِي سَمَائِهِ وَآرْضِهِ

الذی خلق الخلق بقدرتہ  
 ومیزہم بأحكامہ فاعزکم  
 بیدینہ واکرمہم بنبیہ  
 مُحَمَّدٍ صَلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَسَلَّمَ  
 إِنَّ اللہَ تَبَارَكَ اسْمُهُ وَ  
 تَعَالَتْ عَظَمَتُهُ جَعَلَ  
 الْمَصَاهِرَةَ سَبَبًا لِاحْقَا  
 وَأَمْرًا مُفْتَرَضًا. أَوْ شَجَرٍ  
 بِهِ الْأَرْحَامَ - وَالزَّمْرَةَ  
 الْأَنَامَ - فَتَالَ عَزَّ مِنْ  
 قَائِدٍ: وَهُوَ الَّذِي مَنَعَ خَلْقَ  
 مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ  
 نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ  
 قَدِيرًا - فَأَمْرُ اللہِ تَعَالَى  
 يَجْرِي لِأَقْصَايِهِ وَقَضَائِهِ  
 يَجْرِي إِلَى قَادِرِهِ - وَلِكُلِّ  
 قَدْرٍ رَاجِلٌ رَلِكُلِّ أَجَلٍ  
 كِتَابٌ يَمْحُو اللہُ مَا يَشَاءُ  
 وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ

اُس نے اپنی قدرت سے مخلوقات کو پیدا کیا  
 پھر احکام بھیج کر ان میں بڑے بھلے کی تمیز  
 کر دی۔ اور دین کی بدلت ان کو عزت دی اور  
 اپنے پیغمبر محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے  
 ان کو کرامت بخشی۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے  
 ازدواجی رشتہ کو قرابت کا ذریعہ مقرر کیا  
 ہے، اور ایک ضروری امر قرار دیا ہے جس سے  
 رشتہ مضبوط ہو جاتا ہے اور تمام لوگوں  
 کو عقدا ازدواج پر فطراناً مل بنا یا ہے  
 چنانچہ ارشاد فرمایا ہے، خداوند ذاتی ہے  
 جس نے پانی سے انسان کو پیدا کر کے  
 اس کے لئے نسب اور دامادی کے دو رشتے  
 مقرر کئے اور تیرا پروردگار بڑی قدرت  
 والا ہے۔ پس اوامر الہی کا تعلق قضائے الہی  
 سے ہے اور قضائے الہی تقدیر پر منتج ہوتی  
 ہے۔ ہر قضائے الہی کے لئے قدر ہے اور ہر  
 قدر کے لئے ایک خاص وقت مقرر ہے  
 اور ہر کام کا وقت مقرر لکھا جا چکا ہے جس کو  
 خدا چاہتا ہے مٹاتا ہے اور جس کو چاہتا ہے

ثُمَّ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ  
 أَمَرَنِي أَنْ أَزُوجَ فَاطِمَةَ  
 مِنْ عَلِيٍّ ابْنِ أَبِي طَالِبٍ  
 فَأَشْهَدُ وَأَنَّي زَوْجَتَهُ  
 عَلَى أَرْبَعِ مِائَةِ مِثْقَالِ  
 فِضَّةٍ إِنْ رَضِيَ بِذَلِكَ  
 عَلِيٌّ

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے مجھے  
 حکم دیا ہے کہ فاطمہؑ کا نکاح علی بن ابی  
 طالب سے باندھ دوں پس تم سب  
 گواہ رہو کہ میں نے ۴۰۰ مثقال  
 چاندی کے عوض ان کا عقد کر دیا  
 ہے بشرطیکہ علی رضامند  
 ہوں

پھر آپ نے خربا کا ایک طباق منگو کر حاضرین میں تقسیم کرایا، اتنے  
 میں حضرت علیؑ بھی آگئے، تو آپ نے مڑ کر ان سے پوچھا کہ اللہ تعالیٰ  
 نے مجھے حکم دیا ہے کہ چار سو مثقال چاندی کے عوض فاطمہؑ کا نکاح تمہارے  
 ساتھ کر دوں۔ تجھے منظور ہے؟ حضرت علیؑ نے عرض کی۔ یا رسول اللہ! مجھے  
 منظور ہے۔ آپ نے فرمایا:-

جَمَعَ اللَّهُ شَمْلَكُمَا - وَ  
 أَعَزَّ جَدَّكُمَا وَبَارَكَ  
 عَلَيْكُمَا وَأَخْرَجَ مِنْكُمَا  
 كَثِيرًا طَيِّبًا

اللہ تعالیٰ تم دونوں کو جمع رکھے۔  
 تمہاری کوششیں بار آور ہوں،  
 اور تمہاری اولاد کثیر اور  
 نیک ہو

(سواہرک نیر جلد ۱ ص ۹)

(۴)

ایک مرتبہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے ابو جہل کی لڑکی جویریہ نامی کے ساتھ نکاح کرنا چاہا۔ حضرت فاطمہ رضی اللہ عنہا کو معلوم ہوا، تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئیں، اور کہنے لگیں: ابا جان! لوگ کہتے ہیں کہ آپ اپنی اولاد کے لئے کبھی کسی پر غصہ نہیں کرتے۔ جی بھی تو حضرت علیؑ نے ابو جہل کی لڑکی سے نکاح کر لینے کا ارادہ کیا ہے؟

یہ سن کر آپ کو سخت رنج ہوا۔ اور مسجد میں آ کر عام مسلمانوں کے سامنے خطبہ دیا۔ حمد و شہد کے بعد آپ نے فرمایا:-

أَبَا بَعْدَ مَا بَعَدَ فَرِيئًا أَزْكَحَتْ	ابو بعد! میں نے اپنی ایک صاحبزادی
أَبَا الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيعِ	ابو العاص بن ربیع کو بیاہی تھی
فَحَدَّثَنِي وَصَدَّقَنِي وَ	سو اس نے مجھ سے جو کچھ کہا تھا، اُسے
وَعَدَنِي فَوَفَّي لِي-	سچ کر دکھایا، اور اس نے اپنی بات رکھ لی۔
وَإِنَّ فَاطِمَةَ بَضَعَتْ مِثِّي-	فاطمہ میرا لخت جگر ہے،

وَأِنِّي أَكْرَهُ أَنْ يَسُوءَهَا      جس بات سے اُس کو دکھ پہنچتا ہے اس سے  
 وَاللَّهِ لَا يَجْتَمِعُ رِبْدَتُ      مجھ کو بھی اذیت ہوتی ہے۔ خدا کی قسم!  
 رَسُولِ اللَّهِ وَرِبْدَتُ عَدُوِّ      رسول اللہ اور عداوت اللہ کی لڑکیاں  
 اللَّهِ عِنْدَ رَجُلٍ وَاحِدٍ      ایک شخص کے گھر میں نہیں رہ سکتیں۔

(بخاری جلد ۵۲۸ ص ۵۲۸)

حضور اقدس کا یہ ارشاد سن کر حضرت علیؑ اس ارادہ سے باز آ گئے، اور جب

تک خاتونِ جنت زندہ رہیں۔ انہوں نے دوسرا نکاح نہ کیا۔

نوٹ :- حضرت ابوالعاص سے آنحضرتؐ کی بڑی صاحبزادی

حضرت زینبؓ بیاہی تھیں۔ جب غزوہ بدر میں دوسرے مشرکین کے ساتھ

ابوالعاص گرفتار ہو کر آئے، تو ان کو اس شرط پر رہا کر دیا گیا، کہ مکہ پہنچ کر حضرت

زینبؓ کو آنحضرتؐ کے پاس مدینہ بھیج دیں۔ ابوالعاص نے مکہ پہنچ کر حسب

وعاء اپنے بھائی کنانہ کے ساتھ ان کو بھیج دیا۔ آنحضرتؐ نے اس خطبہ میں

حضرت ابوالعاص کے اس برتاؤ کی تعریف کی ہے۔

یہ بات واضح نہیں ہو سکی، کہ حضرت علیؑ، ابو جہل کی بیٹی سے کیوں

نکاح کرنا چاہتے تھے۔ غالباً ان کی خواہش یہ ہوگی۔ کہ اس طرح اسلام کے

سب سے بڑے دشمن کے خاندان کے ساتھ رشتہ جوڑا جائے، اور مسلمانوں

کو اس کے شر سے محفوظ کیا جائے۔

(۲۲)

ایک دفعہ حضرت عمر فاروقؓ نے سفر شام کے دوران میں مقام جابریہ پر صحابہؓ کے سامنے تقریر کرتے ہوئے فرمایا۔ لوگو! آج میں تمہارے سامنے وہی بات کہنے کے لئے کھڑا ہوا ہوں جو ایک موقعہ پر آنحضرتؐ نے تقریر کرتے ہوئے فرمائی تھی۔ آپ نے فرمایا تھا:-

میں اپنے صحابہؓ کے بارے میں تم کو	أَوْصِيكُمْ بِأَصْحَابِي ثُمَّ
وصیت کرتا ہوں۔ پھر ان کے بارے میں	الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ
جو ان کے بعد ہوں گے۔ پھر ان کے بارے	يَلُونَهُمْ. ثُمَّ يَفْشُوا الْكُذْبَ
میں جو ان کے جانشین ہوں گے ان کے	حَتَّى يَجْلِفَ الرَّجُلُ وَلَا
بعد جھوٹ عام ہو جائے گا۔ آدمی بغیر	يُسْتَحْلِفُ وَيُشْهَدُ الشَّاهِدُ
کسی تقاضا کے قسم اٹھائے گا اور بغیر	وَلَا يُسْتَشْهَدُ إِلَّا لَا يَخْلُونَ
مطالبہ کے گواہیاں دے گا کوئی مرد کج عورت	رَجُلٌ بِأَمْرِ أَيْمَانٍ إِلَّا كَانَ
کے ساتھ تنہا نہ رہے، ورنہ ان میں تیسرا شیطان ہوگا۔	ثَالِثُهُمَا الشَّيْطَانُ -

عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ وَإِيَّاكُمْ  
وَالْفُرْقَةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ  
مَعَ الْوَاحِدِ وَهُوَ مِنْ  
الْإِثْنَيْنِ أَبْعَدُ - مَنْ  
أَرَادَ بِحُبُوحَةِ الْجَنَّةِ  
فَدَيْلِزِمِ الْجَمَاعَةَ ۚ  
مَنْ سَرَّتْهُ حَسَنَتُهُ وَ  
سَاءَتْهُ سَيِّئَتُهُ فَذَلِكُمْ  
الْمُؤْمِنُ -

جماعت کا ساتھ دو، افتراق سے  
بچو۔ شیطان تنہا آدمی کا ساتھ ہی ہوتا  
ہے۔ دو آدمیوں سے وہ کچھ دُور  
ہی رہتا ہے۔ جس کو جنت کی  
وسعت پسند ہو۔ وہ جماعت کا  
ساتھ دے ۚ  
جس کو نیکی سے خوشی اور بُرائی سے،  
غم پہنچتا ہو، وہی مُسلمان  
ہے۔

(ترمذی باب لزوم الجماعة)

## حدود میں سختی

(۲۳)

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں۔ ایک دفعہ ایک عورت نے تماشہ کیا۔ چند گھروں میں چلی گئی، اور ان کے دوستوں اور واقف کاروں کے نام لے لے کر ان سے زیورات سمیٹ لائی۔ پھر ان کو بیچ کھایا، وہ پکڑی گئی، اور آنحضرتؐ کے سامنے پیش کی گئی۔ اس کے رشتہ داروں نے حضرت اُسامہ بن زید سے سفارش کے لئے کہا۔ جب حضرت اُسامہ نے آنحضرتؐ سے ذکر کیا، تو آپ کا رنگ مبارک بدل گیا۔ اور فرمایا:۔

أَسْتَفْعِرُ إِلَيْكَ فِي حَدِّ مَنْ  
حُدُّوهُ اللَّهُ؟

تم میرے سامنے حد شرعی کے بارے  
میں سفارش کرتے ہو؟

حضرت اُسامہؓ نے ندامت کے ساتھ عرض کی:۔

اسْتَغْفِرُ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ

اے رسول اللہ میرے لئے خدا سے معافی مانگ لیجئے۔

پھر اسی شام کو آپ نے تقریر فرمائی۔ جس میں حمد و ثنا کے بعد فرمایا:۔

أَمَا بَعْدُ فَإِنَّمَا هَلَكَ

ابعد پچھلی امتیں اس لئے بھی



النَّاسُ قَبْلَكُمْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
 إِذَا سَرَقَ الشَّرِيفُ فِيهِمْ  
 تَرَكُوهُ وَإِذَا سَرَقَ الضَّعِيفُ  
 فِيهِمْ أَتَّامُوا عَلَيْهِمُ الْحَدَّ  
 وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ  
 أَنَّ فَاطِمَةَ بَدَتْ مُحَمَّدًا  
 سَرَقْتُ لَقُطِعَتْ يَدُهَا  
 ہلاک ہوئیں، کہ جب ان میں سے  
 کوئی شریف آدمی چوری کر لیتا تو اسے  
 چھوڑ دیتے۔ اور جب کوئی کمزور  
 آدمی چوری کر لیتا تو اس پر حد جاری  
 کر دیتے۔ خدا کی قسم جس قبضہ میں سری  
 جان ہے، اگر محمد کی بیٹی فاطمہ (خدا چاہے)  
 بھی چوری کر لے، تو اس کا ہاتھ کاٹ

(نسائی) لیا جائے گا۔

پھر آپ نے حسب قانون شریعت اس کا ہاتھ پونچھے پر سے کٹوا دیا۔  
 (نسائی)

آنحضرتؐ حدود قائم کرنے میں بہت زیادہ نرمی برتتے تھے۔ اور اگر  
 سے شبہ پر ملزم کو چھوڑ دیتے تھے۔ خود ملزم بھی اگر اقرار کر لیتا  
 تو آپ اس سے منہ موڑ لیتے تھے۔ اور جب تک وہ بار بار غیر مبہم الفاظ  
 میں اپنے جرم کا اقرار نہ کرتا۔ آپ اس کے خلاف فیصلہ صادر نہ  
 فرماتے۔ مگر جب جرم قطعی طور پر ثابت ہو جاتا، تو پھر کسی کی سفارش  
 نہ سنتے، اور اسے سزا دینا امر ضروری سمجھتے تھے۔

(۴۴)

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں، کہ بریرہؓ میرے پاس آئی۔ پہلے وہ لڑی تھی۔ پھر مالک نے اسے مکاتب بنا دیا تھا۔ یعنی اس کے ساتھ فیصلہ ہوا تھا۔ کہ اگر وہ نواقیبہ کہیں سے لا کر ادا کر دے، تو وہ آزاد ہے میں نے اس سے کہا، کہ یہ رقم میں یکمشت ادا کر دوں گی۔ مگر بعد میں تیرا حق ولار (وہ حقوق وراثت جو آزاد کرنے والے اور آزاد شدہ غلام کے درمیان ہوتے ہیں) ان کو نہیں، بلکہ مجھ کو حاصل ہوگا۔ مالک نے اس شرط کو مان لینے سے انکار کیا۔ اور کہا، کہ حق ولار بہ صورت مجھ کو حاصل ہوگا حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں۔ میں نے آنحضرتؐ سے اس بات کا ذکر کیا۔ آپ نے فرمایا:-  
 "منظور کر لو" میں نے ان کی شرط مان لی۔ اور بریرہؓ آزاد ہو گئی۔ پھر آپ نے اس موضوع پر لوگوں کے سامنے خطبہ دیتے ہوئے فرمایا:-

مَا بَالُ رِجَالٍ يَشْتَرُ طَوْنَ لُغُومٍ كُوكِيَا هُوَ كَيْسٌ، كَمَا وَه (معاملات)  
 شُرُوطًا كَيْسَتْ فِي كِتَابِ يَسِي شَرَطِي لَكَتِي هِي جُورَانِ كِي

اللہ۔ کُلُّ شَرْطٍ لَيْسَ  
 فِي كِتَابِ اللَّهِ فَهُوَ بَاطِلٌ  
 وَإِنْ كَانَ مِائَةَ شَرْطٍ  
 كِتَابُ اللَّهِ أَحَقُّ وَشَرْطُ  
 اللَّهِ أَوْثَقُ۔ أَوْلَاءُ لِمَنْ  
 أَعْتَقَ ۞  
 (ابن ماجہ باب المکاتب)

خلاف ہوتی ہیں۔ وہ شرطیں  
 جو قرآن میں موجود نہ ہوں، سب  
 باطل ہیں۔ چاہے سو شرطیں کیوں  
 نہ ہوں۔ خدا کی کتاب کا حکم سب  
 پر مقدم ہے، اور اس کی مقرر کی ہوئی  
 شرطیں زیادہ درست ہیں جو اولاً  
 آزاد کرنے والے کو حاصل ہے ۞



(۴۵)

حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں۔ ایک دفعہ لوگوں نے آنحضرتؐ کے سامنے خشک سالی کی شکایت کی۔ آپ نے ان کے لئے ایک تاریخ مقرر فرمائی، اُس دن عید گاہ میں منبر شریف رکھا گیا۔ اور سب لوگ وہاں پہنچ گئے، چاشت کے وقت آپ نکلے، اور منبر پر رونق افروز ہو کر خدا کی تعریف کی پھر فرمایا :-

اِنَّكُمْ شَكَّوْتُمْ جَدَّ بَدِيَارِكُمْ  
وَاَسْتَيْخَارَ الْمَطْرِ عَدُوَّ  
اَبَانِ زَفَانِهِ عَنكُمْ وَقَدْ  
اَمَرَكُمْ اللّٰهُ عَزَّ وَجَدَّ اَنْ  
تَدْعُوهُ وَوَعَدَكُمْ اَنْ  
يُسْتَجِيبَ لَكُمْ ۝

تم لوگوں نے خشک سالی کی شکایت کی ہے اور یہ کہ اس سال وقت پر بارش نہیں ہوئی۔ ایسے موقعوں پر خداوند تعالیٰ نے تم کو دُعا مانگنے کا حکم دیا ہے، اور یہ وعدہ کیا ہے، کہ وہ تمہاری دُعا سُننے گا ۝

پھر آپ نے فرمایا :-

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
 الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ مَلِكِ  
 يَوْمِ الدِّينِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا  
 اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ۝ اللَّهُمَّ  
 أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
 الْغَنِيُّ وَنَحْنُ الْفُقَرَاءُ ۝  
 أَنْزِلْ عَلَيْنَا الْغَيْثَ ۝ وَ  
 اجْعَلْ مَا أَنْزَلْتَ لَنَا قُوَّةً  
 وَبَلَاغًا إِلَى حَيْثُ ۝

سب تعریف خدا کی ہے جو مخلوق کا  
 پالنے والا حسن و رحیم سہی، قیامت  
 کے دن کا مالک ہے۔ خدا کے سوا  
 کوئی عبادت کے لائق نہیں اور  
 جو پاہتا ہے کرتا ہے، الٰہی قوی  
 خداوند ہے تمہارے سوا کوئی معبود نہیں  
 تو غنی ہے اور ہم محتاج ہیں ہم پر  
 رحمت کی بارش نازل فرما، اور اسے ہماری  
 قوت اور روزی کا وسیلہ فرمادے۔

پھر آپ نے دُعا کے لئے ہاتھ اتنے اوپر اٹھائے کہ بگلوں کی سپیدی نظر آنے  
 لگی۔ پھر لوگوں کی طرف پیٹھ پھیر کر تحویلِ دعا کی، پھر لوگوں کی طرف منہ کیا، اُسے  
 اور دو رکعت نماز پڑھائی۔ اتنے میں بادل آیا، اگر جا، چمکا، اور خارا کے حکم سے  
 برسا۔ ابھی آپ مسجد تک نہیں پہنچے تھے، کہ نالے ہمہ پڑے۔ جب آپ نے  
 لوگوں کو جلدی جلدی سے گھروں کی طرف جلتے دیکھا، تو (انسانی فطرت پر)  
 مسکرا پڑے، اور فرمایا :-

أَشْهَدُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
 قَدِيرٌ وَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ وَ  
 رَسُولُهُ ۝ (ابو داؤد، رفع الیدین فی الاستسقاء)

میں گواہی دیتا ہوں کہ خدا ہر چیز پر قادر  
 ہے، اور میں اُس کا بندہ اور رسول  
 ہوں ۝

اسے استسقاء کی نماز میں چادر کو ایک خاص طریقے سے ایسے لیں، پھیلاسنوں، اس کو تولاں

کہتے ہیں ۝

(۲۶)

ایک دن آپ خطبہ دے رہے تھے۔ اثنار خطبہ میں آپ نے فرمایا:-

إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ فَرَضَ

بِتِغْلِ اللّٰهِ تَعَالَى نَعْمَ لِي

قَرَأَ دِيَاةً

عَلَيْكُمْ وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ

ایک شخص نے دریافت کیا۔ ہر سال؟ آپ نے جواب نہیں دیا۔ اُس نے

دوبارہ اور سہ بارہ پوچھا، تو آپ نے فرمایا:-

أَوْ قُلْتُ نَعْمَ لَوْ جَبْتُ وَ

لَوْ جَبْتُ مَا قُمْتُ بِهَا -

ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّهَا

هَلَاكٌ مِّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ

بِكثْرَةٍ سَوَاءٍ لَّيْمٌ وَاحْتِلَافٍ فِيمَ

عَلَى أَنْبِيَآئِهِمْ - فَإِذَا أَمَرْتُمْ

بِالشَّيْءِ فَخُذُوا بِهِ مَا اسْتَطَعْتُمْ

پہلے لوگ اپنے اپنے پیغمبروں سے زیادہ  
پوچھنے اور اختلافات کرنے پر ملاک ہوئے ہیں  
تو جب میں تمہیں کسی کام کا حکم دوں تو اس کے

وَإِذَا نَهَيْتُمْ عَنْ شَيْءٍ

اور جس کام سے روک دوں اُس سے

فَاجْتَنِبُوا ۖ (نسائی) رُکے رہو، اور بس ۝

آنحضرتؐ غیر ضروری باتیں پُچھنے سے ہمیشہ صحابہؓ کو منع فرماتے تھے، اور ان کو اس بات کی تعلیم دیتے تھے، کہ وہ آنحضرتؐ کے ارشادات پوری توجہ سے سُن کر ان پر عمل کرنے کی کوشش کریں، اور ہر مسئلے کو بنی السبیل کی گائے نہ بنائیں۔ تحقیق اور تدقیق میں پڑ جانا، اور بات بات میں بال کی کھال اُتارنا آپ کو بے حد ناپسند تھا۔ قرآن مجید میں بھی ساتویں پارے میں مسلمانوں کو بہت زیادہ پُچھتے رہنے سے منع کیا گیا ہے، مگر اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ علماء سے مسائل دریافت ہی نہ کریں۔ جہاں عمل کے لئے علم کی ضرورت ہو۔ بلا تکلف پُچھ لیں۔ مگر تفتنِ طبع کے طور پر یا آزمائش کی خاطر پُچھنا مناسب نہیں۔



## خطبہ حج اکبر

(۲۷)

غزوہ تبوک سے واپسی کے بعد وفود عرب اس کثرت سے خدمتِ اقدس میں حاضر ہوتے تھے کہ آپ مدینہ منورہ سے باہر نہیں جا سکتے تھے اس لئے جب حج کا موسم آیا تو آپ نے حضرت ابوبکر صدیق کو امیر الحج بنا کر تین سو مسلمانوں کا ایک قافلہ مدینہ منورہ سے حج کے لئے روانہ فرمایا۔ حضرت ابوبکرؓ کی روانگی کے بعد سورہ براۃ کی پہلی چالیس آیتیں نازل ہوئیں جن میں یہ حکم تھا کہ اس سال کے بعد شکرین مسجد حرام کے قریب نہ جائیں۔ اور یہ اعلان حج کے موقع پر ضروری تھا۔ آپ نے حضرت علیؓ مرتضیٰ کو یہ آیتیں دے کر اپنی اونٹنی پر سوار کرنا اور حکم دیا کہ یوم النحر کو مقام منیٰ میں کھڑے ہو کر سب کو سنا دینا۔ حضرت علیؓ نے ذوالحلیفہ پہنچ کر قافلہ کو چالایا۔ حضرت ابوبکرؓ نے ان سے دریافت کیا کہ تم امیر ہو کر آئے ہو، یا مأمور۔ کہا مأمور ہو کر آیا ہوں۔ امیر آپ ہی رہیں گے۔ مجھے صرف ایک اعلان کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔



اس حج کو قرآن مجید نے حج اکبر کہا ہے۔ کیونکہ یہ پہلا موقع تھا، کہ رسم حج اصل ابراہیمی سنت میں جلوہ گر ہوئی، اور عند جاہلیت کے رسوم و عادات کا ابطال کرویا گیا۔

مکہ پہنچ کر حضرت ابو بکر صدیق نے لوگوں کو عرفہ میں مناسک حج کی تعلیم دی۔ یوم النحر میں خطبہ دیا جس میں حج کے مسائل بیان کئے۔ پھر حضرت علی نے کھڑے ہو کر آنحضرت کی طرف سے قرآن کا اعلان کر دیا :-

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّهُ يُرْسَلُ  
رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكَ رِيبًا وَلَا  
يَدُ خُلُوعِ الْبَيْتِ كَافِرًا وَلَا  
يَسْجُدَ الْبَيْتَ مُشْرِكًا وَلَا  
يَطُوفَ بِالْبَيْتِ عُرْيَانًا  
وَمَنْ كَانَ لَهُ هَذَا بَعْدَ ذَلِكَ  
لَقَدْ فَلَاحَ عَهْدًا وَأَوْبَارًا  
وَمَنْ لَا عَهْدَ لَهُ فَلَا مَسَافَةَ  
بَقِيَّةَ الْأَشْهُرِ الْحَرَامِ

اے لوگو! میں تمہاری طرف رسول شہ  
کافر ستادہ ہوں۔ اور اللہ نے تمہیں کہ  
بے کھنکے کا خواتم کو یہ ہیں واصل نہ ہو  
بیکے کجا۔ نہ کوئی شریک حج کر سکے گا۔  
نہ کوئی بے اسیر کی لواتم کر سکے گا۔  
اور جو شخص اس کے بعد ایسا کرے  
تو وہ آج سے ہمارے عہد کے ہمدرد ہوگا  
جو ایسا نہ ہو تو اس سے عہد نہیں ہوتا  
یعنی ان کو اس حرم کے باقی ہونے کی خبر ہے

پہلے آپ نے سورۃ بقرہ کی پہلی آیت میں تلاوت فرمائی جن میں مذکورہ حکام  
پڑھی وضاحت سے بیان کئے گئے ہیں :-

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ  
إِلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ تَتَابَعُوا  
اے مسلمانو! جن شرکین سے تم عہد  
کیا، اور ان کی عہد اور ان کے رسول کی

المشركين . فسيحوا في  
الارض اربعة اشهر  
واعلموا انكم غير معجزه  
الله وان الله مخزي  
الكافرين .

طرف سے کوئی ذمہ داری نہیں اب  
اے مشرکین! چار مہینے کی تم کو مہلت ہے  
اس میں تم ملک میں چلو پھرو اور جان لو  
کہ تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے، اور اللہ کا  
کوڑا سوا کرنے والا ہے۔

واذان من الله ورسوله  
الى الناس يوم الحج  
الاکبر ان الله بري من  
المشركين ورسوله فان  
تبتم فهو خيرا لكم وان  
توليتهم فاعلموا انكم  
غير معجزه الله وليس  
الذين كفروا بعد اب اليم  
الا الذين عاهدتم من  
المشركين ثم انهم ينقضون  
شيئا وكم يظاهروا عليكم  
احدا فانتوا اليهم عهدهم  
لاني ما اتاكم ان الله يحب  
المتقين .

اور حج اکبر کے دن خدا اور اس کے رسول  
کا اعلان نام ہے کہ خدا اور رسول  
ان مشرکوں سے سبزا رہیں پس اگر تم توبہ  
کرو، تو تمہارے لئے بہتر ہے، اور اگر  
اب بھی تم گردانی کرو گے، تو جان لو کہ  
تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے۔ اے  
پہنچے، کافروں کو دردناک عذاب  
کی خوشخبری سنا دیجئے  
لیکن وہ مشرکین جنہوں نے تمہارے  
ساتھ معاہدہ کیا، اور انہوں نے اس کی  
کچھ خلاف بندی نہ کی۔ نہ انہوں نے  
تمہارے مقابلہ میں تمہارے دشمنوں کی  
مدد کی۔ تو تم معاہدہ کا زلمہ پورا کر لو،  
خدا پر سبزا رہو اور اللہ کو محبوب  
کرتے رہو۔

فَإِذَا انسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ  
فَأَقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ  
وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوا لَهُمْ  
وَأَحْصُوا لَهُمْ وَأَقْعِدُوا لَهُمْ  
كُلَّ مَرْصِدٍ - فَإِنْ تَابُوا  
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا  
الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

اشہر حرم کے بعد ان مشرکین کو  
جہاں پاؤ، قتل کرو۔ اور ان کو  
پکڑ لو، روک لو۔ اور ان کی  
تاک میں لگے رہو۔ اگر توبہ  
کریں۔ نماز قائم کریں، اور زکوٰۃ  
ادا کریں، تو ان کا راستہ چھوڑ  
دو۔ اللہ بخشنے والا مہربان  
ہے

فَلَنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
اسْتَجَارَكَ فَآجِرُهُ حَتَّى  
يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبَاغِدُ  
مَا مَنَّكَ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ  
لَا يَعْلَمُونَ ۝

اور اگر ان میں سے کوئی مشرک تم سے  
پناہ مانگے، تو اس کو پناہ دے دو  
یہاں تک کہ اللہ کا کلام سنے، پھر اسے  
امن کے مقام تک پہنچا دو، کیونکہ  
یہ بے سمجھ لوگ ہیں۔

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ  
عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ  
رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ  
عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ  
فَأَسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ

بجز ان کے جن سے تم نے مسجد حرام کے  
پاس معاہدہ کر لیا ہے۔ رسولوں کا  
اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ  
کیونکہ معاہدہ ہو سکتا ہے جو تکبیر  
ولہے اللہ پر قائم رہیں۔ تم بھی قائم  
رہو۔ بے شک خدا بہ مہیزگاروں کو

يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

دوست رکھتا ہے۔

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ  
لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا ذُلًّا لِيَفْهَمُوا  
مَرْضُوكُمْ يَا أَبَوَاهِهِمْ  
وَأَبْنَاؤُهُمْ وَآكُفْرَهُمْ  
مُتَّقُونَ ۝

معاہدہ ہو تو کیسے ہو۔ اگر وہ تم پر غلبہ  
جائیں تو تمہارے رشتہ دار خمد کا کچھ لحاظ  
نہ کریں۔ زبانِ جمع خراج سے تم کو راضی  
کرتے ہیں (مدنہ) اُن کے دل منکر ہیں اور  
اُن میں سے اکثر فاسق ہیں۔

إِشْرَكُوا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمًّا  
فَلْيَلْزَمُوا فَصَادُوا عَنْ  
سَبِيلِهِمْ إِنَّهُمْ سَاءُ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

انہوں نے اللہ کی آیات کے بدلے  
تھوڑی قیمت لے کر لوگوں کو راہ  
حق سے روکا۔ یہ لوگ بہت بُرا  
کرتے ہیں۔

لَا يَرْثُونَ فِي مَوَدِّعِ إِلَّا  
ذُلًّا لِيَكْفُرُوا بِهِنَّ  
أَلْفًا مِّنْهُنَّ ۝

وہ کسی مسلمان کے رشتے اور معاہدے  
کے قائل نہیں، اور ہر ایک لوگ حد سے  
بڑھنے والے ہیں۔

اس اعلان کا یہ اثر ہوا، کہ جزیرہ العرب کے تمام قبائل عام طور  
سے کفر و شرک، گمراہی اور بے دینی چھوڑ کر اسلام کے حلقہ بگوش  
ہو گئے۔ (طبری)

(۲۸)

سلسلہ میں آپ کے صاحبزادے حضرت ابراہیمؑ نے وفات پائی، اتفاق سے اسی دن سورج گرہن ہوا۔ عرب کا عقیدہ تھا کہ جب کوئی بڑا شخص مر جاتا ہے، تو چاند یا سورج میں گہن لگ جاتا ہے۔ لوگوں نے سمجھا کہ یہ ابراہیمؑ کی موت کا اثر ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو معلوم ہوا تو آپ نے صلوٰۃ کسوف باجماعت ادا کرنے کے بعد ایک بیغ خطبہ دیا۔ حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

سورج اور چاند خدا کی دو نشانیاں ہیں  
کسی کے مرنے اور جینے سے ان میں  
گرہن نہیں لگتا جب گہن نظر  
آئے، تو اس سے دعا مانگو،  
تکبیریں کہو، نماز پڑھو اور  
صدقہ دیا کرو۔ اے امت محمدیہ!

إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتَانِ  
مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَا يَخْسِفَانِ  
لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ  
فَإِذَا رَأَيْتُمْ ذَلِكَ فَاذْعُوا  
اللَّهِ وَكَبِّرُوا وَصَلُّوا وَ  
تَصَدَّقُوا - يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ

وَاللّٰهِ مَا أَحَدٌ أُغْيِرَ مِنْ  
 اللّٰهِ أَنْ يَزِنَ عَبْدَهُ أَوْ  
 تَزِنَ أُمَّتَهُ -  
 اللہ سے زیادہ غیرت والا کوئی نہیں  
 کہ وہ اپنے غلام اور لونڈی کو زنا کرتے  
 دیکھ لے، اور نالاض نہ ہو۔

يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! وَاللّٰهِ لَوْ  
 تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمَ لَضَحِكْتُمْ  
 قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا -  
 اے محمد کی اُمت! خدا کی قسم جو کچھ  
 میں جانتا ہوں، اگر تمہیں معلوم ہو جائے  
 تو بہت کم ہنسو گے اور زیادہ رو دو گے۔

اشعار میں ایک مرتبہ آپ نے کسی چیز کو بکڑنے کے لئے ہاتھ

بڑھایا تھا۔ اور پھر فوراً پیچھے ہٹے تھے، اس کے متعلق فرمایا :-

لَقَدْ رَأَيْتُ فِي مَقَامِي هَذَا  
 كُلَّ شَيْءٍ وَعِدَّ تَمْرِي بِهِ حَتَّى  
 لَقَدْ رَأَيْتُ نَحْيَ أَرِيدُ أَنْ  
 أَخْذَ قِطْعًا مِنَ الْجَنَّةِ  
 حِينَ رَأَيْتُ مَوْنِي - أَتَقَدَّمُ  
 وَلَقَدْ رَأَيْتُ جَهَنَّمَ تَحْتِمْ  
 بَعْضُهَا بَعْضًا حِينَ  
 رَأَيْتُ مَوْنِي تَأَخَّرْتُ فَلَمْ  
 أَرِكَا الْيَوْمَ مَنظَرَ اقْطُ  
 أَقْطَعُ مِنْهَا +  
 اس وقت میرے سامنے وہ تمام  
 مقامات پیش ہوئے جن میں تمہیں  
 جانا ہے۔ یہاں تک کہ میں نے چاہا  
 جنت میں سے کچھ پھل توڑ لوں جب  
 تم نے مجھے آگے بڑھتے دیکھا تھا۔  
 لیکن مجھے دوزخ کی آگ بچ و تاب  
 کھاتی ہوئی نظر آئی، اس لئے تم  
 نے دیکھا کہ میں پیچھے ہٹ آیا میں  
 نے آج کی طرح خوفناک منظر  
 کبھی نہ دیکھا تھا۔

پھر آپ نے فرمایا :-

وَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِ  
النَّارِ النِّسَاءِ -  
میں نے دوزخ میں زیادہ تر  
خورتوں کو دیکھا۔

صحابہ نے عرض کیا۔ یا رسول اللہ! یہ کیوں؟ آپ نے فرمایا۔ کفر (انکار)  
کی وجہ سے کسی نے عرض کیا۔ کیا وہ خدا کا انکار کرتی ہیں۔ آپ نے فرمایا:-

يَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ وَيَكْفُرْنَ  
الْإِحْسَانَ لَوْ أَحْسَنْتَ إِلَى  
إِحْدَاهُنَّ الدَّهْرَ كُلَّهُ  
تُحَرَّرَاتٌ مِنْكَ شَيْئًا قَالَتْ  
مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَطُّ -  
وہ اپنے فاونداورد اُس کے احسان  
کا انکار کرتی ہیں۔ اگر ہمیشہ ایک عورت  
کے ساتھ احسان کرتے رہیں، وہ  
کسی وقت بھی کوتاہی ہو جائے تو کہے گی کہ  
میں نے تم سے بھلائی کبھی نہیں دیکھی۔

پھر خطبہ کو جاری رکھتے ہوئے آپ نے فرمایا:-

وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنْكُمْ تُفْتَنُونَ  
فِي الْقُبُورِ مِثْلَ أَوْ قَالَ  
قَرِيبًا مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ -  
مجھے وحی کی گئی ہے کہ تم قبروں میں  
ویسے آزمائے جاؤ گے جس طرح دجال  
سے آزمائے جاؤ گے۔

يَوْمَ تَأْتِي أَحَدَكُمْ نَيْقَالُ  
لَكَ مَا عِلْمُكَ بِهَذَا  
الرَّجُلِ - فَأَمَّا الْمُؤْمِنُونَ  
قَالَ الْمُؤْتِقُ فَيَقُولُ مُحَمَّدٌ  
رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ  
وَالْهُدَى فَاجْتَبَيْنَا وَأَمَّنَّا  
تمہارے پاس ایک آنے والا آ کر پوچھے گا  
کہ اس شخص (آنحضرت سلم) کی نسبت  
کیا جانتے ہو، تو یقین والے کہیں گے  
یہ محمد ہیں، یہ خدا کے پیغمبر ہیں، جو  
نشانیوں اور ہدایت لے رہے ہیں  
آئے۔ ہم نے ان کی بات مانی،

وَاتَّبَعْنَا - فَيُقَالُ لَهُ نَسَمٌ  
 صَالِحًا فَقَدْ عَلِمْنَا أَنَّكَ  
 كُنْتَ مُؤْمِنًا -  
 وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوْ قَالَ  
 الْهَرْتَابُ فَيَقُولُ لَا  
 أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ  
 يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُ  
 اور ان کی پیروی اختیار کی، تو اس کو  
 کہہ دیا جائے گا، آرام سے سو جا،  
 معلوم ہوا، کہ تو مومن تھا۔  
 منافق اور مذذب آدمی کہے گا،  
 میں نہیں جانتا۔ دوسرے لوگ  
 جو کہتے تھے۔ وہ میں نے بھی  
 کہہ دیا۔

(زار المعاد جلد ۱ ص ۱۲۸)



(۴۹)

یہی خطبہ دوسری روایت میں یوں منقول ہے، کہ نماز سے فارغ ہو کر آپ نے خطبہ دینا شروع کیا۔ حمد و ثنا اور کلمہ شہادت کے بعد آپ نے فرمایا:-

أَيُّهَا النَّاسُ! أَتَشْكُرُونَ  
 بِاللَّهِ هَدَىٰ تَعْلَمُونَ  
 أَلَمْ تَصْهَرْتُ عَنْ شَيْءٍ مِّنْ  
 تَبْلِيغِ رِسَالَاتِ رَبِّي -  
 لَمَّا أَخْبَرْتُمُونِي بِذَلِكَ

لوگو! میں تمہیں خدا کا واسطہ دے کر  
 پوچھتا ہوں کہ تم نے پیغام  
 آسمانی کے پہنچانے میں کسی قسم  
 کی کوتاہی کی ہو، تو مجھے  
 بتا دو۔

ایک آدمی نے کھڑے ہو کر کہا:- ہم گواہ ہیں کہ آپ نے اللہ تعالیٰ کا  
 پیغام ہم تک پہنچا دیا ہے اور اپنی امت کی ہر طرح خیر خواہی کی ہے  
 اور آپ نے حق ادا کر دیا ہے۔ آپ نے فرمایا:-

أَمَّا بَعْدُ. فَإِنْ رَجَا لًا  
 أَلْبَعْدُ! بَعْضُ لَوْك

يَزْعُمُونَ أَن كَسُوفَ هَذِهِ  
 الشَّمْسِ وَكُسُوفَ هَذَا  
 الْقَمَرِ وَزَوَالَ هَذِهِ  
 النُّجُومِ عَن مَّطَالِعِهَا لِمَوْتِ  
 رِجَالٍ عَظَمَاءٍ مِّنْ أَهْلِ  
 الْأَرْضِ - وَقَدْ كَذَبُوا  
 وَلَكِنَّهَا آيَاتٌ مِّنْ آيَاتِ  
 اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى  
 يَعْتَدِرُ بِهَا عِبَادَهُ فَيَنْظُرُ  
 مَنْ يَحْدِثُ مِنْهُمْ تَوْبَةً  
 وَأَيُّمُ اللَّهُ لَقَدْ رَأَيْتُمْ  
 مُنذُ قُمْتُمْ أَصْحَابِي مَا  
 أَنْتُمْ إِلَّا قُوَّةٌ مِّنْ أَمْرِ دُنْيَاكُمْ  
 وَأَخْرَجَكُمْ وَوَلَّانَهُ وَاللَّهُ  
 أَعْلَمُ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ  
 حَتَّىٰ يُخْرِجَ ثَلَاثُ زُكَاةٍ أَبَا  
 إِخْرَهُمْ الْأَعْوَالِ النَّجَالِ  
 وَمَسُوحِ الْعَيْنِ الْيُسْرَى  
 كَأَنَّهَا عَيْنُ أَبِي تَحِيْبِ

گمان کرتے ہیں کہ سورج اور چاند  
 کو جو کہ من لگتا ہے، یہ جو ستارے  
 ڈوٹتے ہیں۔ یہ کسی بڑے آدمی کی  
 موت سے تعلق رکھتے ہیں۔ یہ  
 گمان قطعاً غلط ہے۔ یہ تو خدا کی  
 نشانیاں ہیں، جس سے اس کے  
 سمجھدار بندے عبرت حاصل کرتے  
 ہیں۔ اور ان کے ذریعہ اللہ  
 تبارک و تعالیٰ دیکھنا چاہتا  
 ہے کہ کون گناہوں سے توبہ کرتا  
 ہے۔ اور خدا کی قسم مجھے وہ تمام  
 امور دکھلائے گئے، جو تمہیں  
 دُنیا اور آخرت میں پیش آنے  
 والے ہیں۔ اور قیامت اُس وقت  
 تک نہیں آئے گی، جب تک  
 تینس جھوٹے (مدعیان نبوت)  
 ظاہر نہ ہوں۔ ان میں آخری کذاب  
 یک چشم دجال ہوگا جس کی بائیں آنکھ  
 چوڑی ہوگی۔ ابو تحیہ کی آنکھ کی طرح

لَشَيْءٍ مِّنَ الْأَنْصَارِ بَيْنَهُ  
 وَبَيْنَ حُجْرَةِ عَائِشَةَ وَإِنَّ  
 مَتَى يَخْرُجُ فَإِنَّهُ يَزْعَمُ  
 أَنَّ اللَّهَ فَمَنْ أَمَّنَ بِهِ  
 وَصَدَّقَهُ وَاتَّبَعَهُ لَمْ  
 يَنْفَعَهُ صَالِحٌ مِّنْ عَمَلِهِ  
 سَلَفَ -

ابو سحیہ ایک انصاری بوڑھا تھا،  
 جو اس وقت آپ کے اور حضرت عائشہ  
 کے حجرہ کے درمیان بیٹھا ہوا تھا۔  
 وہ ظاہر ہو کر خدائی کا دعویٰ کرے گا  
 سو جس نے اس کی تصدیق اور پیروی  
 کی، اس کے تمام پچھلے اعمال حسنة  
 ضائع ہو جائیں گے۔

وَمَنْ كَفَرَ بِهِ وَكَذَّبَهُ لَمْ  
 يُعَاقَبْ بِشَيْءٍ مِّنْ عَمَلِهِ  
 سَلَفَ - وَإِنَّهُ سَيَطْهَرُ  
 عَلَى الْأَرْضِ كُلِّهَا إِلَّا الْحَرَمَ  
 وَبَيْتَ الْمَقْدِسِ فَإِنَّهُ  
 يَحْضُرُ الْمُؤْمِنِينَ فِي بَيْتِ  
 الْمَقْدِسِ فَيَتَزَلَّلُونَ  
 زُلْزَالًا شَدِيدًا ثُمَّ  
 يُهْلِكُهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  
 وَجُنُودَهُ حَتَّىٰ أَنْ أَصَلَ  
 الْحَائِطِ لَيْنَادِي يَا مُسْلِمُ  
 يَا مُؤْمِنُ هَذَا يَهُودِيٌّ

اور جس نے اس کے دعویٰ کو جھٹلایا  
 اس کے تمام پچھلے گناہ معاف کر دیئے  
 جائیں گے۔ وہ حرم اور بیت المقدس  
 کے سوا تمام زمین پر غالب آئے گا  
 وہ بیت المقدس میں تمام مسلمانوں  
 کو محصور کرے گا۔ جہاں انہیں  
 سخت مصیبتیں پھیلنی پڑیں گی پھر  
 اللہ تعالیٰ اسے اور اس کے لشکر  
 کو ہلاک کر دے گا۔ حتیٰ کہ اس وقت  
 ہر دیوار سے آواز آئے گی۔ کہ  
 اے مسلمان! اے مومن! دیکھو  
 یہاں ایک یہودی (یا کافر)

أَوْ قَالَ هَذَا كَافِرٌ  
فَتَعَالَ فَاقْتُلْهُ -  
ہے جلدی آؤ۔ اسے قتل  
کردو۔

وَكُنْ يَكُونُ ذَلِكَ حَتَّى  
تَرَوْا أُمُورًا يَتَفَاعَلُونَ  
بَيْنَكُمْ هَلْ كَانَ بَيْنِكُمْ  
وَذَكَرْكُمْ مِنْهَا ذِكْرًا  
حَتَّى تَزُولَ جِبَالٌ عَنْ  
مَرَاتِبِهَا ثُمَّ عَلَى شِرِّ  
ذَلِكَ الْقَبْضُ -

دجال کے خروج سے پہلے تم میں بڑے  
بڑے فتنے برپا ہوں گے، جن کے  
متعلق تم ایک دوسرے سے دریافت  
کرو گے۔ کہ کیا نبی کریم نے اس کی  
بابت کچھ ارشاد فرمایا تھا یا نہیں؟ ان  
فتنوں کی وجہ سے پہاڑ جیسے اولوالعزم  
لوگ بھی اپنی جگہوں سے ٹل جائیں گے

اس کے بعد نوح انسانی کا بس خاتمہ ہے۔  
(زاوالمعاد جلد ۱ ص ۱۲۸ و ص ۱۲۹)

## مُخْطَبَةُ حَجَّةِ الْوَدَاعِ

(۵۰)

شہر میں آنحضرتؐ نے حج کیا ارادہ کیا۔ یہ سفر تمام ملک میں پھیل گئی اور اطراف کے ہزار مسلمان آپ کی ہمرکابی کے لئے آپ کو سچے سچے ہجرتی بیعتوں سے روکے اور آپ کو مدینہ منورہ سے باہر نہ جانے دیا اور روزِ احجہ کو مکہ معظمہ پہنچنے کا طواف کیا۔ پھر دو رکعت نماز ادا کی۔ پھر کوہِ سفا پر چڑھے اور کعبہ کی طرف رخ کر کے فرمایا:-

خدا کے سوا کوئی معبود نہیں اور نہ اس کے	لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ - وَحْدَهُ
کوئی شریک ہے اور اس کی کوئی شریک	لَا شَرِيكَ لَهُ - لَهُ الْمُلْكُ
اور اس کی تعظیم کے لئے نہ ہے اور نہ وہ	وَلَهُ الْحَمْدُ - وَهُوَ عَلَى كُلِّ
کام بے قدرت و اقتدار ہے خدا کے	شَيْءٍ قَدِيرٌ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ
سوا کوئی معبود نہیں۔ اس نے اپنا عہد	وَعَدَهُ أَنْجَزَ وَعَدَهُ - وَ
پورا کیا۔ اپنے بندوں کو اس کی یاد	نَصَرَ عَبْدَهُ - وَهَزَمَ
تو اس کے جتنوں کو شکست دے	الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ -

پھر آپ مناسک حج ادا کرتے رہے۔ ۹ ذوالحجہ کو عرفات میں تشریف لے گئے۔ دوپہر کے بعد قصوار نامی اونٹنی پر سوار ہو کر خیمہ سے نکل آئے اور سواری کی حالت میں حج کا خطبہ دیا۔ آپ نے فرمایا :-

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ مُحَمَّدًا وَ  
 نَسْتَعِيْنُهُ وَنَسْتَغْفِرُكَ  
 وَنَتُوْبُ اِلَيْهِ وَنَعُوْذُ  
 بِاللّٰهِ مِنْ شُرُوْرِ اَنْفُسِنَا  
 وَمِنْ سَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا  
 مَنْ يُّهْدِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلَّ  
 لَهٗ - وَمَنْ يُّضِلّ اللّٰهُ فَلَا  
 هَادِيَ اِلَيْهِ وَاَشْهَدُ اَنْ  
 لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهٗ  
 لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَاَشْهَدُ اَنْ  
 مُحَمَّدًا عَبْدُهٗ وَرَسُوْلُهٗ  
 اَوْصِيَكُمْ عِبَادَ اللّٰهِ  
 بِتَقْوَى اللّٰهِ وَاِحْتِكُمْ عَلٰى  
 طَاعَتِهٖ وَاَسْتَفْتِيْ بِالَّذِيْ  
 هُوَ خَيْرٌ - اَمَّا بَعْدُ !  
 اَيُّهَا النَّاسُ : اِسْمَعُوْا

سب تعریف خدا کی ہے ہم اس کی  
 تعریف کرتے ہیں، اس سے مدد اور مغفرت  
 چاہتے ہیں، اسکے سامنے توبہ کرتے ہیں  
 اس کے امن میں اپنے نفس کی خرابیوں  
 اور اپنے بُرے اعمال سے پناہ چاہتے ہیں  
 جس کو خدا ہدایت دے، اس کو کوئی گمراہ  
 نہیں کر سکتا۔ اور جس کو وہ گمراہ کرے، اسے  
 کوئی ہدایت نہیں دے سکتا۔ اور میں  
 گواہی دیتا ہوں کہ خدا ایک ہے اس کا  
 کوئی شریک نہیں، اور گواہی دیتا ہوں  
 کہ محمد اس کا بندہ اور رسول ہے،  
 اے خدا کے بندو! میں تمہیں خدا سے  
 ڈرتے رہنے کی وصیت کرتا ہوں اور  
 تمہیں اس کی اطاعت کا حکم دیتا  
 ہوں۔ اور نیکی کی بات سے شروع  
 کرتا ہوں۔ اے بعد۔ لوگو! سنو!

مِنِّي أَبَدِينَ لَكُمْ - قَلْبِي  
 لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَلْقَاكُمْ  
 بَعْدَ عَارِي هَذَا أَوْ مَوْقِفِي  
 هَذَا -

میں تمہیں وضاحت کے ساتھ  
 بتاتا ہوں۔ کیونکہ شاید میں اس  
 سال کے بعد اس جگہ تم سے نہ مل  
 سکوں۔

اس کے بعد آپ نے مسلمانوں کی جان و مال کی حرمت کا اعلان کرتے ہوئے فرمایا :-

أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ دِمَاءَكُمْ  
 وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ عَلَيْكُمْ  
 إِلَى أَنْ تَلْقَوْا رَبَّكُمْ -  
 كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا  
 فِي شَهْرِكُمْ هَذَا ، فِي  
 بَلَدِكُمْ هَذَا -

لوگو! تمہارا خون اور تمہارا  
 مال تمہارے لئے حرام ہے ،  
 یہاں تک کہ قیامت میں خدا کے سامنے  
 پیش ہو۔ جیسے کہ یہ دن ، اس مہینہ  
 میں ، اس شہر میں تمہارے لئے حرام  
 (قابل احترام) ہے ۔  
 بتاؤ! کیا میں تمہیں تبلیغ کا حق ادا کر دیا؟  
 اے خدا۔ تو گواہ رہنا۔

فَمَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَانَةٌ  
 فَلْيُؤَدِّهَا إِلَى مَنْ أُتِمَّتْهُ  
 عَلَيْهَا -

تو جس کے پاس امانت کی کوئی چیز  
 رکھی ہو، وہ اسے مالک کو ادا  
 کر دے۔

اس اعلان کی ضرورت اس لئے خاص طور پر محسوس ہوئی کہ باہریت کے زمانے میں ان لوگوں میں خاندانی جھگڑے اور خون کے بدلے برابر چلے

آئے تھے۔ اور یہ اندیشہ تھا، کہ مسلمان ہونے کے بعد بھی یہ عداوتیں بدستور قائم رہیں گی۔ چنانچہ آپ نے اعلان فرمایا۔ کہ آج سے تمام پرانی عداوتیں ختم ہو گئیں۔ اور تمہارے لئے مذہب کی برکت سے ایک نیا دور شروع ہو گیا۔

عربستان میں سُوری لُبن دین کا عام رواج تھا۔ اور ان کے نزدیک تجارت اور سُود میں کوئی فرق نہ تھا۔ آپ نے سُود کی حرمت کا اعلان کرنا چاہا، تو سب سے پہلے اپنے رشتہ داروں کی سُوری رقم معاف کر دی، اور فرمایا :-

عابلیت کا سُوری کاروبار کج ہے

فَإِنَّ رَبَّنَا الْجَاهِلِيَّةِ

ممنوع قرار داتا ہے، اور سب سے پہلے

مَوْضُوعًا وَإِنَّ أَوَّلَ رِبَا

میں اپنے بچا عباس بن عبد المطلب

أَبَدَ لِي رَبِّي عَسَى

کی سُوری رقمیں معاف کرنا ہوں

الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

جب دُوسروں کے خون کو بہا کرنا چاہا، تو سب سے پہلے اپنے

رشتہ دار عامر بن ربیعہ کا خون معاف کر دیا۔ (عامر بنو لُیبث کی آبادی

میں رہتے تھے۔ جہاں بنو مُذَلِّج نے ان کو قتل کیا تھا) :-

اور سب سے پہلے میں عامر بن

فَإِنَّ أَوَّلَ دَمٍ نَبَذَ إِلَيْهِ

ربیعہ بن حارث بن عبد المطلب کا

دَمُ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ بْنِ

خون معاف کرتا ہوں۔

الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

پھر آپ نے اُس زمانے کی ایک دوسری خرابی۔ آبائی مفاخر کے دُور

پھر آپ نے اُس زمانے کی ایک دوسری خرابی۔ آبائی مفاخر کے دُور



کرنے کا اعلان کیا۔ مگر بعض کاموں کو مستثنیٰ کرتے ہوئے فرمایا، کہ اسلام صرف بُری اور لایعنی باتوں کی قلع قمع چاہتا ہے، اس کو رسوم سے بلاوجہ کوئی پیر نہیں :-

وَلَا مَآثِرَ الْجَاهِلِيَّةِ  
مَوْضُوعَةٌ غَيْرَ السِّدَانَةِ  
وَالسَّقَايَةِ -  
اور جاہلیت کے تمام مفاخر بند کئے  
جاتے ہیں صرف کعبہ کی نگرانی اور حاجیوں  
کو (زمزم کا) پانی پلٹ کے عہد باقی رہے گا

پھر اس نکتے کی وضاحت کی کہ گزشتہ قتلوں کو ہٹانے کا یہ مطلب نہیں کہ  
آئندہ بھی قتل کا بدلہ نہ لیا جائے۔

وَالْعَدُوُّ قَوْدٌ - وَشِبْهُ  
الْعَدُوِّ مَا قُتِلَ بِالْعَصَا  
وَالْحَجَرِ - وَفِيهِ مِائَةٌ  
بَعِيرٍ - فَمَنْ زَادَ فَهُوَ مِنْ  
أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ -  
اور اگر کسی کو قتل کر لے تو قصاص ہے۔ عہد کے  
مشابہ قتل ہے، جولاٹھی یا پتھر سے  
وقوع میں آجائے اس کی دیت تو  
اونٹ نقر ہے۔ جو زیادہ دیا ہے گا  
وہ اہل جاہلیت میں سے ہوگا۔

پھر آپ نے اسلام کے لازوال اور غیر فانی ہونے کا اعلان کرتے ہوئے  
ان کو شیطان کے دھوکوں سے بچنے کی تلقین فرمائی :-

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ الشَّيْطَانَ  
قَدْ يَدَّيْسُ أَنْ يُعْبَدَ فِي  
أَرْضِكُمْ هَذِهِ - وَالْكُتَابُ  
قَدْ رَضِيَ أَنْ يُطَاعَ فِيهَا  
لوگو! شیطان اس بات سے تو  
میاوس ہو چکا، کہ اس سر زمین میں  
اس کی پوجا کی جائے۔ لیکن اس بات  
پر بھی راضی ہے، کہ چھوٹی چھوٹی

سِوَىٰ ذَٰلِكَ مِمَّا تَحْقِرُونَ  
مِنَ أَعْمَالِكُمْ۔  
باتوں میں اس کے اشاروں کی  
تعمیل کی جائے۔

قریش کا دستور تھا، کہ وہ حج کے مہینے بدلتے رہتے تھے، اور اس  
بات کی کوشش کرتے تھے کہ حج ہمیشہ اس موسم میں ہوا کرے، جب کھجور  
پک چکیں۔ تاکہ ان کو تجارت میں خسارہ نہ ہو۔ آپ نے اس کے متعلق  
فرمایا:-

أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا النَّسِيءُ  
زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ  
بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُجَاوِزُونَ  
حَامًّا وَيُحَرِّمُونَكَ عَامًّا  
لِيُؤَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ  
اللَّهُ. وَإِنَّ الزَّمَانَ قَدْ  
اسْتَدَانَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ  
خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
وَإِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ  
اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي  
كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا  
أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ. ثَلَاثَةٌ

لوگو! مہینے کو اپنی جگہ سے ہٹا دینا  
کفر میں (کچھ اور) بڑھا دینا ہے کافر  
اس سے گمراہی میں پڑتے ہیں۔ ایک سال  
اسے حلال ٹھہراتے ہیں اور دوسرے سال حرام  
تاکہ جو گنتی اللہ نے رکھی ہے اسے پورا  
کر لیں۔ اور زمانہ گھوم پھر کر اسی جگہ  
آگیا۔ جہاں سے کائنات کی  
پیدائش کے دن شروع ہوا تھا،  
اور مہینوں کی گنتی خدا کے پاس  
بارہ مہینے ہیں، خدا نے اس دن کو  
اپنی کتاب میں لکھ دیا، جس دن  
آسمان اور زمین پیدا ہوئے تھے  
ان میں سے چار محترم ہیں۔ تین

مُتَوَالِيَاتٌ وَّوَّاحِدًا فَرْدٌ۔ پے در پے ہیں، اور چوتھا الگ ہے،  
 ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ ذوقعد، ذوالحجہ، محرم اور  
 وَالْمَحْرَمُ۔ رَجَب، جو جمادی الثانی  
 الَّذِي بَيْنَ جُمَادَىٰ  
 وَشَعْبَانَ۔ اور شعبان کے درمیان آتا  
 ہے۔

أَلَا هَكَذَا بَلَغْتُ؟ آگاہ رہو، کہ میں نے تبلیغ کر دی؟  
 اللَّهُمَّ اشْهَدْ! اے خدا۔ گواہ رہنا!

عربوں کے نزدیک اگر کوئی حقیر اور ذلیل چیز تھی، تو عورت تھی۔ آپ  
 نے ان کے حقوق پر زور دیتے ہوئے فرمایا :-

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنْ لَيْسَ آثَرُكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا. وَلَكُمْ عَلَيْهِنَّ حَقٌّ. لَكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُؤْتِيَنَّ فَرْشَكُمْ غَيْرَكُمْ وَلَا يَدْخُلَنَّ أَحَدًا مَكْرَهُنَّ، بِيُوتَكُمْ إِلَّا بِإِذْنِكُمْ. وَلَا يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ. فَإِنْ فَعَلْنَ فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ أَذِنَ لَكُمْ أَنْ تَعْضُواوهُنَّ وَتَقْبَلُوهُنَّ.

لوگو! عورتوں کے ٹمپ حقوق ہیں۔ اور تمہارے ان پر حقوق ہیں تمہارے حقوق یہ ہیں کہ تمہارے بستر پر کسی دوسرے کو نہ سنانیں، اور تمہاری اجازت سے بغیر ایسے لوگوں کو لگھریں نہ آنے دیں، جن کو تم ناپسند کرو۔ اور فحش کام نہ کریں۔ اگر وہ ایسا کریں، تو خدا نے تمہیں ان کو جہا کرنے۔ ان سے لگ سونے۔ اور نہ پانہ

فِي الْمَضَاجِعِ وَتَضَرُّوهُنَّ  
 ضَرْبًا غَيْرَ مُبَدِّحٍ. فَإِنْ  
 انْتَهَيْنَ وَأَطَعْنَاكُمْ  
 فَعَلَيْكُمْ رِزْقُهُنَّ وَ  
 كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
 وَإِنَّمَا لِلنِّسَاءِ عِنْدَكُمْ  
 عَوَانٌ لَّا يَمْلِكُنَّ لِأَنْفُسِهِنَّ  
 شَيْئًا، أَخَذَتْهُنَّ  
 بِأَمَانَةِ اللَّهِ وَاسْتَحْلَلْتُمْ  
 ذُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ  
 فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ  
 وَاسْتَوْصُوا بِهِنَّ خَيْرًا  
 أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟

تک مارنے کی اجازت دے  
 رکھتی ہے۔ اگر ایسا کرنے سے وہ  
 رُک جائیں، اور تمہاری اطاعت  
 شروع کر دیں، تو ان کا اوسط کھانا  
 پینا اور لباس تمہارے ذمہ ہے  
 تمہارے پاس عورتیں عاجز ہوتی  
 ہیں۔ خود کچھ نہیں کر سکتیں،  
 تم ان کو خدا کی امانت کے طور پر  
 لیتے ہو۔ اور اس کے نام سگان کہ  
 اپنے لئے حلال کرتے ہو۔ پس  
 ان کے بارے میں اللہ سے ڈرتے رہو  
 اور ان کے لئے بھلائی سوچا کرو۔  
 کیا میں نے تبلیغ کر دی؟

اے خدا۔ گواہ رہنا ۛ

آئندہ کے لئے برائیوں سے بچنے کے لئے کلام اللہ کی اتباع

پر زور دیا :-

أَيُّهَا النَّاسُ! إِنَّمَا  
 الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ. وَلَا  
 يَجْعَلُ لِمُدْرِيٍّ مَالُ أَخِيهِ

لوگو! سب مومن بھائی بھائی  
 ہیں۔ کسی مومن کے لئے اپنے  
 بھائی کا مال اُس کی مرنی

إِلَّا عَنْ طَيْبِ نَفْسٍ رَمْنَهُ  
 أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟  
 اللَّهُمَّ اشْهَدْ -  
 بغیر لبتنا جاہل نہ ہیں -  
 آگاہ رہو کیا میں نے تبلیغ کر دی؟  
 اے خدا۔ گواہ رہیو۔

فَلَا تَرْجِعَنَّ بَعْدِي  
 كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ  
 رِقَابَ بَعْضٍ - فَكَيْفِي  
 قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا إِنْ  
 أَخَذْتُمْ بِهِ لَنْ تَضِلُّوا  
 بَعْدَكَ - كِتَابَ اللَّهِ -  
 میرے بعد کافر نہ ہو کر ایک  
 دوسرے کے قتل کے درپے  
 نہ ہو جانا۔ کیونکہ میں تمہارے  
 پاس ایسی چیز چھوڑتا ہوں  
 جس پر عمل کرنے سے تم کبھی گمراہ  
 نہ ہو گے۔ وہ چیز کلام اللہ ہے۔

أَلَا هَلْ بَلَغْتُ؟  
 اللَّهُمَّ اشْهَدْ -  
 کیا میں نے تبلیغ کر دی؟  
 اے خدا۔ گواہ رہیو۔

عرب میں نسلی امتیازات کا بہت زیادہ لحاظ رکھا جاتا تھا جس نے  
 معمولی خاندانوں کے لوگوں کے لئے ترقی کی راہیں مسدود کر دی تھیں اسلام  
 جو مساوات کا علمبردار ہے، اس صورت حال کو برداشت نہیں کر سکتا تھا،  
 چنانچہ آپ نے اعلان فرمایا:-

إِنَّهَا النَّاسُ: إِنَّ رَبَّكُمْ  
 وَاحِدٌ - وَإِنَّ آبَاءَكُمْ وَاحِدٌ  
 كُلُّكُمْ لِأَدَمَ وَأَدَمٌ مِنْ  
 تُرَابٍ - أَكْرَمُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ  
 لوگو! تمہارا پروردگار ایک ہے،  
 اور تمہارا باپ ایک ہے، تم  
 سب آدم کی اولاد ہو، اور آدم مٹی  
 سے بنے تھے، خدا کے نزدیک عزت

اَتَقَاكُمْ - وَكَيْسَ لِعَرَبِيٍّ  
وہ ہے جو زیادہ پرہیزگار ہے کسی عربی  
عَلَى عَجَبِيٍّ فَضْلًا إِلَّا  
کو کسی عجمی پر۔ تقویٰ کے سوا۔ کوئی  
بِالتَّقْوَى -  
برتری حاصل نہیں۔

الْأَهْلَ بَلَّغْتُمْ؟  
کیا میں نے تبلیغ کر دی؟  
اللَّهُمَّ اشْهَدْ -  
اے خدا۔ گواہ رہنا۔

حاضرین نے جواب دیا۔ بے شک آپ نے تبلیغ کا حق ادا کر دیا۔  
اس پر آپ نے فرمایا:-

فِيُبَلِّغُ الشَّاهِدُ  
حاضرین کو چاہئے، کہ وہ یہ باتیں  
الْغَائِبِ -  
دوسروں تک پہنچادیں۔

پھر آپ نے میراث اور اس سے متعلق باتوں کی وضاحت کرتے ہوئے  
فرمایا:-

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنَّ اللَّهَ  
لوگو! خدا نے میراث میں سے ہر  
قَدْ قَسَمَ لِكُلِّ وَارِثٍ  
وارث کا جو گانہ حصہ مقرر  
نَصِيبَهُ مِنَ الْمِيرَاثِ  
کیا ہے۔ وارث کے حق میں  
وَلَا يَجُوزُ لِرِوَاثٍ وَصِيَّةٌ  
کوئی وصیت نہیں ہو سکتی۔ اور  
وَلَا يَجُوزُ وَصِيَّةٌ فِيهِ  
وصیت ایک تہائی سے زیادہ  
أَكْثَرُ مِنَ الثُّلُثِ -  
میں نہیں چلتی۔

وَالْوَكْدُ لِلْفِرَاشِ وَ  
بیٹا نکاح والے کا ہے اور زنا کا  
لِلْعَاهِدِ الْحَجَرِ -  
کے گود میں پتھر رکھ دینا چاہئے۔

مَنْ ادَّعَىٰ إِلَىٰ غَيْرِ أَبِيهِ  
 أَوْ تَوَلَّىٰ غَيْرَ مَوْلَاهُ  
 فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ  
 وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ  
 أَجْمَعِينَ. لَا يُقْبَلُ  
 مِنْهُ صَرْفٌ وَلَا عَدْلٌ  
 وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَ  
 رَحْمَةُ اللَّهِ -

جو اپنے باپ کے سوا کسی دوسرے  
 کو باپ بتائے۔ یا جو آزاد شدہ غلام  
 اپنے آقا کے سوا کسی دوسرے کے  
 ساتھ نسبت قائم کرے۔ اس پر  
 خدا، فرشتوں اور سب لوگوں کی لعنت  
 ہے اور (قیامت کے دن) اس کوئی  
 بدلہ قبول نہیں ہوگا۔ تم پر سلامتی  
 ہو، اور خدا کی رحمتیں۔

(جمہرۃ الخطب ص ۵)

اس خطبہ میں جن سات گناہوں سے بچنے کی تلقین کی گئی ہے  
 ان کی تفصیل یہ ہے۔ شرک، جادو، بے گناہ قتل، سُود خوری، یتیم کا  
 مال کھانا، جہاد میں دشمن کے سامنے سے بھاگ جانا، اور باعفت  
 مسلمان عورتوں پر اہمت لگانا (بخاری و مسلم)  
 ان گناہوں سے بچنے کا یہ مطالب نہیں ہے کہ ان کے علاوہ  
 دوسرے گناہوں کے مرتکب جنت میں بے روک ٹوک جاسکیں گے  
 یہاں صرف موقع اور محل کے مطابق ان کی اہمیت جتنا ہی منظور  
 ہے، اور بس!

(۵)

حضرت ابو بکرؓ روایت کرتے ہیں، کہ آنحضرتؐ منبر پر رونق افروز تھے۔ امام حسنؓ آپ کی گود میں بیٹھے تھے۔ آپ کبھی لوگوں کی طرف دیکھتے تھے۔ اور کبھی امام حسنؓ کی طرف اور فرماتے تھے :-

إِنَّ ابْنِي هَذَا سَيِّدٌ  
وَلَعَدَّ اللَّهُ أَنْ يُصَلِّحَ  
بِهِ بَيْنَ فِئَتَيْنِ مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ عَظِيمَتَيْنِ  
میرا یہ بیٹا سردار ہے، اُمید ہے، کہ اس کے ہاتھوں خداوند تعالیٰ مسلمانوں کے دو بڑے گروہوں کے درمیان صلح کرادے گا۔  
(نسائی)

آنحضرتؐ کی یہ پیشینگوئی اُس وقت پوری ہوئی، جب حضرت علیؓ کی شہادت کے بعد لوگوں نے حضرت امام حسنؓ کے دست مبارک پر بیعت کی۔ اور آپ کو اپنا امیر تسلیم کر لیا۔ آپ نے چند شرطیں منوا کر خلافت امیر معاویہ کو دے دی۔ خود عبادت کے لئے فارغ



ہو گئے۔ اور مسلمانوں کو تفریق اور خانہ جنگی سے بچا لیا۔



## خطبہ غدیر خم

(۵۲)

اعمال حج سے فارغ ہو کر آپ نے ہاجرین و انصار کی معیت میں مدینہ منورہ کی طرف مراجعت فرمائی۔ جب موضع غدیر خم میں رونق افروز ہوئے۔ تو حضرت علیؑ کے ہمراہیوں نے ان کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے شکایتیں بیان کیں۔ حضرت علیؑ ان دنوں یمن کے حاکم تھے، اور وہاں سے آ کر حج میں شریک ہونے تھے، جو اہل یمن کی بعض غلط فہمیوں کے سبب پیدا ہوئی تھیں۔ آنحضرتؐ نے شکایت سُن کر تمام صحابہؓ کو جمع کر کے ایک تقریر فرمائی۔ جس میں دو باتوں پر زور دیا۔

۱۔ آپ نے مسلمانوں کو قرآن کریم پر عمل پیرا ہونے کی تاکید فرمائی اور اس طرح اسلام کی بنیاد کو مضبوط بنا کر اس کو دوسرے مذاہب و ادیان سے ہمیشہ کے لئے ممت از کر دیا۔

۲۔ حضرت علیؑ مرتضیٰ کی تعریف کر کے لوگوں کے شکوک و شبہات کو رفع کر دیا۔ اور ان کو اہل بیت نبوت سے محبت رکھنے کی تلقین

فرمائی۔ حمد و ثنا کے بعد آپ نے فرمایا :-

أَمَّا بَعْدُ! أَلَا أَيُّهَا  
النَّاسُ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ  
يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولٌ  
رَبِّي فَاُجِيبْ - وَأَنَا  
تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ -  
أُولَهُمَا كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ  
الهُدَى وَالنُّورُ - فَخُذُوا  
كِتَابَ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا  
بِهِ وَأَهْلَ بَيْتِي أَذْكَرُكُمْ  
اللَّهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي -  
(مسلم جراید ص ۱۷۹)

اما بعد! اے لوگو! میں بھی بشر  
ہوں ممکن ہے، کہ خدا کا فرشتہ  
جلد آجائے، اور مجھے (پیغامِ نبوت)  
قبول کرنا پڑے۔ پس میں تم میں دو  
چیزیں چھوڑے جاتا ہوں۔ ایک  
کتاب اللہ جس میں ہدایت اور نور  
ہے۔ خدا کی کتاب کو مضبوطی سے  
تھام لو اور دوسری چیز میری اہلیت  
میں ہیں ان کے بارہ میں تم کو خدا یاد دلاتا  
ہوں۔ اس آخری جملہ کو آپ نے نہیں فرما  
کر فرمایا۔

پھر آپ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ کا ہاتھ پکڑ کر صحابہؓ سے خطاب فرمایا :-  
الَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي أُولَى  
بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ  
صحابہؓ نے عرض کیا۔ ہاں یا رسول اللہ۔ آپ نے فرمایا :-  
الَسْتُمْ تَعْلَمُونَ أَنِّي أُولَى  
بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ -  
کیا تم نہیں جانتے کہ میں ہر ایک مسلمان  
پر اس کی جان سے زیادہ حق رکھتا ہوں۔  
صحابہؓ نے کہا۔ ہاں جانتے ہیں۔ آپ نے فرمایا :-

اللَّهُمَّ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاكَ ۝ آلہی! جو میرا دوست ہے، وہ علیؑ  
 فَعَلِيٌّ مَوْلَاكَ ۝ اللّٰهُمَّ ۝ کا بھی دوست ہونا چاہئے، آلہی جو علیؑ  
 وَالْمَنْ وَالْمَنْ وَالْمَنْ وَالْمَنْ ۝ سے محبت رکھے اس سے تو بھی محبت رکھ  
 مَنْ عَادَاكَ ۝ اور جو علیؑ سے عداوت رکھے اس سے تو بھی

(مسند احمد - ماخوذ از مشکوٰۃ) عداوت رکھ ۝

حضرت عمرؓ نے آپؐ کی اس تقریر کے بعد حضرت علیؑ کو مبارکباد  
 دی، اور فرمایا، کہ آج سے آپؐ میرے خصوصی دوست ہو گئے، اور حضرت  
 بریدہؓ جن کی وجہ سے یہ سارا واقعہ برروئے کار آیا تھا۔ بقیتۃ العمر  
 آپؐ کی محبت اور متابعت کا دم بھرتے رہے۔ بالآخر جنگِ جمل میں حضرت  
 علیؑ مرتضیٰ کی حمایت کرتے ہوئے شہید ہو گئے۔

(۵۳)

حجۃ الوداع سے واپسی کے بعد ایک مرتبہ آپ شہدائے اُحد کے قبرستان پر تشریف لے گئے۔ ان کی نماز جنازہ پڑھی۔ اور رقت انگیز طریقہ سے ان کو الوداع کیا۔ اس کے بعد مسجد نبویؐ میں آکر منبر پر بیٹھے اور مذکورہ ذیل خطبہ دیا :-

میں تم سے پہلے حوض (کوثر) پر جا رہا ہوں	إِنِّي فَرَطُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ
اور میں تمہاری تصدیق کر لینے کا گواہ ہوں	عَلَيْكُمْ وَإِنِّي وَاللَّهِ لَا نَظْرَةَ إِلَيَّ
بغنا مجھے اس وقت اپنا حوض دکھائی	حَوْضِي الْآنَ - وَإِنِّي أُعْطِيتُ
دے رہا ہے، مجھے تمام خزانوں کی	مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ أَوْ
کنجیاں دی گئی ہیں۔ مجھے اس بات کا	قَالَ) مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ وَإِنِّي
خوف نہیں، کہ میرے بعد تم شرک کر دو گے	وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا
لیکن اس سے ڈرتا ہوں، کہ دنیا میں	بَعْدِي وَلَكِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
نہ مبتلا ہو جاؤ۔	أَنْ تُنَافِسُوا فِيهَا - (بخاری ج ۱ ص ۱۶۹)

(۵۲)

اُمّ المؤمنین حضرت اُم سلمہؓ فرماتی ہیں۔ میں لوگوں سے حوض کوثر کی بابت باتیں سُننا کرتی تھی لیکن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان مبارک سے اس بارہ میں سُننے کا موقع نہیں ملا تھا۔ ایک دِن مشاطہ میرے بال گوندہ رہی تھی، کہ اتنے میں مجھے آپ کی آواز سُنائی دی اَيْهَآ النَّاسُ (اے لوگو!) میں نے مشاطہ سے کہا۔ چھوڑ دو، کہ آپ کا وعظ سُن سکوں۔ اس نے کہا۔ آپ نے تو مردوں کے گروہ کو مخاطب کیا ہے میں نے کہا۔ آپ نے عام لوگوں کو مخاطب فرمایا ہے۔ جن میں سے میں بھی ہوں میں نے کان لگا کر سُننا، تو آپ فرما رہے تھے :-

میں حوض کوثر پر تمہارا پیشرو ہوں	اِنَّيْ لَكُمْ فَرَطٌ عَلَيَّ
خبردار! تم ایسے نہ بنو کہ میرے	اَلْحَوْصِ فَاَيُّهَا لَا يَأْتِيَنَّ
پاس آنا چاہو، تو اس طرح دُکھ	اَحَدٌ كُمْ فَيَذَبُ عَنِّيْ
ہٹا دیئے جاؤ، جیسے پرایا اونٹ۔	كَمَا يَذَبُ اَلْبَعِيْرُ الصَّالِ

فَأَقُولُ فِيمَ هَذَا - اور جب میں دریافت کروں، کہ ان سے  
 فَيُقَالُ: إِنَّكَ لَا تَدْرِي - یہ سلوک کیوں ہو رہا ہے تو مجھے جو  
 مَا أَحَدٌ تَوَابَعَدَكَ - دیا جائے گا کہ آپ بعد انہوں نے جو  
 فَأَقُولُ سَحَقًا - وطیرہ اختیار کیا تھا آپ کو معلوم نہیں،  
 (مسلم ج ۲ سنہ ۲) اور میں بھی کہوں کہ ہلاک ہو جائیں

(۵۵)

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خاص خاص موقعوں اور مقدس ایام کی تقاریب پر صحابہ کرام کے سامنے جو وعظ فرمایا کرتے تھے۔ اس میں مختصر طریقہ سے اس موقع کے متعلق ایک مکمل روئدادِ عمل اُن کے سامنے رکھ دیتے تھے۔ ایک مرتبہ آپ نے رمضان شریف کے متعلق صحابہؓ کے سامنے ذیل کا خطبہ دیا ہے۔ جس میں روزے کے فضائل و محاسن بیان فرمائے ہیں اور اس بارے میں غریبوں اور زبردست غلاموں کو جوڑ کاوٹیں پیش آسکتی تھیں، اُن کو دور کرنے کے لئے بہت زیادہ کوشش فرمائی ہے۔ حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے، کہ ایک بار آنحضرت نے ماہ شعبان کی آخری تاریخ کو خطبہ دیا۔ جس میں آپ نے فرمایا :-

يَا أَيُّهَا النَّاسُ - قَدْ أَظْلَمَكُمْ  
 شَهْرٌ عَظِيمٌ - شَهْرٌ مَبَارَكٌ  
 لوگو! تمہارے پاس عظمت اور  
 برکت والا مہینہ آ رہا ہے،



شَهْرٍ فِيهِ لَيْلَةٌ خَيْرٌ  
 مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ جَعَلَ اللَّهُ  
 صِيَامَهُ فَرِيضَةً وَقِيَامَهُ  
 لَيْلِهِ تَطَوُّعًا مَنْ تَقَرَّبَ  
 فِيهِ بِخَصَلَةٍ مِنَ الْخَيْرِ  
 كَانَ كَمَنْ أَدَّى فَرِيضَةً  
 فِيمَا سِوَاهُ وَهُوَ شَهْرُ  
 الصَّبْرِ وَالصَّبْرُ ثَوَابُهُ  
 الْجَنَّةُ وَشَهْرُ الْمَوَاسَاةِ  
 وَشَهْرُ يُزَادُ فِيهِ رِزْقُ  
 الْمُؤْمِنِ مَنْ فَطَرَ فِيهِ  
 صَائِمًا كَانَ لَهُ وَقَايَةٌ  
 مَغْفِرَةٌ لِذُنُوبِهِ وَعِثْقٌ  
 رَقَبَتِهِ مِنَ النَّارِ وَكَانَ  
 لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ  
 أَنْ يُنْتَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ  
 شَيْءٌ

اس میں ایک ایسی رات ہے جو ہزار  
 مہینوں سے بہتر ہے۔ اللہ تعالیٰ  
 نے تم پر اس مہینہ کے روزے فرض  
 کر دیئے ہیں۔ اور رات کا قیام نفل  
 قرار دیا ہے اس میں نفل عبادت  
 کا ثواب اور دنوں کی فرض عبادت  
 کے برابر ہے۔ یہ مہینہ صبر کا ہے  
 اور صبر کا ثواب جنت ہے، یہ  
 مہینہ باہمی غمخواری اور ہمدردی کا  
 ہے۔ اس میں مومن کا رزق بڑھتا  
 ہے۔ جس نے کسی روزہ دار کو  
 افطار کرایا، اُس کے گناہ  
 بخشے جائیں گے۔ اور آتش دوزخ  
 سے نجات پائے گا۔ اور اسی روزہ  
 کے برابر ثواب پائے گا، بغیر اس کے  
 کہ اس (غریب) کے ثواب سے کچھ  
 گھٹا دیا جائے۔

ہم نے کہا۔ یا رسول اللہ! ہم میں سے ہر ایک کو اتنا میسر نہیں ہوتا، جس سے  
 کسی کو افطار کرا سکیں۔ آپ نے فرمایا:۔

يُعْطِي اللَّهُ هَذَا الثَّوَابَ  
 مَنْ فَطَرَ صَائِغًا عَلَى  
 مَذْقَةٍ لَبِنٍ أَوْ تَمْرَةٍ  
 أَوْ شَرِبَتْهُ مِنْ مَاءٍ وَ  
 مَنْ أَشْبَعَهُ صَائِغًا  
 سَقَاهُ اللَّهُ مِنْ حَوْضِي  
 شَرِبَةٍ لَا يَظْمَأُ حَتَّى  
 يَدْخُلَ الْجَنَّةَ - وَهُوَ  
 شَهْرٌ أَوْلَى رَحْمَةً وَ  
 أَوْسَطُهُ مَغْفِرَةٌ وَأَنْجُرُهُ  
 عِثْقٌ مِنَ النَّارِ وَمَنْ  
 خَفَّفَ عَنْ مَمْلُوكِهِ  
 فِيهِ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَ  
 أَعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ -  
 (مشکوٰۃ)

اللہ تعالیٰ یہ ثواب ہر اس شخص کو  
 دے گا۔ جو کسی روزہ دار کو فقط  
 لسی، کھجور، یا پانی کا ایک گھونٹ  
 پلا دے، اور جس نے روزہ دار کو  
 کھلا کر سیر کیا۔ اللہ تعالیٰ اس کو  
 میرے حوض میں سے ایسا پانی  
 پلائے گا، کہ دخولِ جنت تک  
 پیاسا نہیں ہوگا۔ اس مہینے کا  
 اول حصہ رحمت، درمیانی حصہ  
 مغفرت اور آخری حصہ جہنم سے  
 چھٹکارا حاصل کرنے کا ہے جو اس  
 مہینہ میں اپنے غلام کا کام ہلکا  
 کر دے، اللہ تعالیٰ اسے بخش  
 دے گا۔ اور آگ سے نجات دلا  
 دے گا۔

(۵۶)

غزوہ موتہ میں شاہی لشکر نے مسلمانوں کو جو نقصان پہنچایا تھا، اس نے ان کے حوصلے بہت بڑھا دیئے تھے، اس لئے اس سرحد کی طرف سے جزیرۃ العرب کو عموماً اور مسلمانوں کو خصوصاً ہر وقت خطرہ لاحق تھا۔ نیز وقتاً فوقتاً تجارتی قافلوں کی زبانی ان کی جنئی سرگرمیوں کی اطلاعات سمع اقدس میں پہنچا کرتی تھیں۔ چنانچہ آپ نے اس سرحد کو مضبوط کرنے کے لئے صحابہ کرام کو شکر تیار کرنے کا حکم دے دیا۔ شکر تیار ہوا، تو آپ نے حضرت اسامہ بن زیدؓ کو سالار شکر بنایا۔ اس تقرر کی بڑی وجہ یہ تھی، کہ حضرت اسامہؓ کے والد حضرت زیدؓ (جو آنحضرتؐ کے آزاد کردہ غلام اور متبنا تھے) غزوہ موتہ میں شامیوں کے ساتھ جہاد کرتے ہوئے شہید ہو گئے تھے۔ اکثر جلیل القدر صحابہ کو حضرت اسامہؓ کی ماتحتی میں روانہ کر دیا گیا۔ حضرت اسامہؓ نے مدینہ منورہ سے ایک کوس چل کر مقام جرف میں قیام کیا۔ اتنے میں آنحضرتؐ صلی اللہ علیہ وسلم بیمار پڑ گئے۔ اس بنا پر

آگے کوچ نہ کر سکے۔

حضرت اسامہؓ کی سرداری پر بعض لوگوں کو انقباض سا پیدا ہوا کہ  
تحریر کا اور جنگ آزمودہ لوگوں کے ہوتے ہوئے ایک نوجوان کو یہ منصب  
کیوں دیا گیا۔ اس کی بھنک آپ کے سمع مبارک تک پہنچی، تو آپ نے  
ایک خطبہ دیا۔ جس میں فرمایا:-

ان تَطْعُونَا فِيْ اَمَارَتِهِ	اگر اسامہؓ کی سرداری پر تم کو اعتراض
فَقَدْ كُنْتُمْ تَطْعُونُوْنَ فِيْ	ہے۔ تو اُس کے باپ (زیدؓ) کی
اَمَارَةِ اَبِيْهِ مِنْ قَبْلُ	سرداری پر بھی تم معترض تھے
وَ اَيُّ اللّٰهِ اَنْ كَانَ تَخْلِيْقًا	خدا کی قسم! وہ اس منصب کا مستحق
لِلْاَمَارَةِ وَاِنْ كَانَ لِيْنِ	تھا۔ اور وہ مجھے سب سے زیادہ
اَحَبِّ النَّاسِ اِلَيَّ. وَاِنَّ	محبوب تھا۔ اور اب اُس کے
هَذَا لِيْنِ اَحَبِّ النَّاسِ	بعد یہ سب سے زیادہ محبوب
بَعْدَكَ -	ہے۔

(بخاری ج ۲ ص ۲۶۲)

مذہب و عویداران مساوات سے پوچھو، کیا تمہارے ہاں اس کی  
بھی کوئی نظیر موجود ہے؟ -

(۵۷)

ننانہ مرض میں جب آپ کو افاقہ ہوتا تھا، تو نماز کے لئے مسجد میں تشریف لاکر صحابہ کو اپنے دیدار سے مشرف فرمایا کرتے۔ اور کبھی کبھی وغض بھی کیا کرتے تھے۔ حضرت فضل بن عباس روایت کرتے ہیں، کہ ایک دن آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بخار کی حالت میں سر پر پٹی باندھے ہوئے میرے پاس تشریف لائے، اور فرمایا۔ اے فضل۔ میرا ہاتھ پکڑ کر مجھے مسجد لے چلو، آپ مسجد میں رونق افروز ہوئے، تو لوگ حاضر ہوئے۔ آپ نے منبر پر چڑھ کر فرمایا:-

أَيُّهَا النَّاسُ: إِنِّي أَحْمَدُ  
إِلَيْكُمْ اللهُ الَّذِي لَا إِلَهَ  
إِلَّا هُوَ وَإِنَّهُ قَدَرْنَا مِنِّي  
خُفُوًّا مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِكُمْ  
فَمَنْ كُنْتُ جَلَدْتُ لَكَ  
ظَهْرًا فَهَذَا أَظْهُرِي

لوگو! میں تمہارے سامنے خدائے  
واحد کی تعریف کرتا ہوں، اور  
کہتا ہوں کہ میں تم سے غائب  
ہونے والا ہوں۔ تو جس کی پشت  
پر میں نے کوڑا مارا ہو۔ یہ میری  
پشت کا منبر ہے۔ اس سے

فَلْيَسْتَقِدْ مِنْهُ. وَمَنْ  
 كُنْتُ شَتَمْتُ لَكَ عِرْضًا  
 فَهَذَا عِرْضِي فَلْيَسْتَقِدْ  
 مِنْهُ.

وَمَنْ أَخَذْتُ لَكَ مَالًا  
 فَهَذَا مَالِي فَلْيَأْخُذْ  
 مِنْهُ وَلَا يَخْشِ الشَّيْئَاءَ  
 مِنْ قَبْلِي فَإِنَّهَا لَيْسَتْ  
 مِنْ شَانِي.

أَلَا وَإِنَّ أَحَبَّكُمْ إِلَيَّ مَنْ  
 أَخَذَ مِنِّي حَقًّا إِنْ كَانَ  
 لَكَ أَوْ حَلَلَنِي فَلَقِيْتُ  
 رَبِّي وَأَنَا طَيِّبُ النَّفْسِ -  
 وَقَدْ آرَى أَنَّ هَذَا غَيْرُ  
 مُغْنٍ عَنِّي حَتَّى أَقُومَ  
 فِيكُمْ مِرَارًا -

پھر منبر سے اتر کر آپ نے ظہر کی نماز پڑھائی۔ نماز کے بعد دو بار  
 منبر پر رونق اندوز ہوئے۔ اور اسی مضمون کو دہرایا۔ ایک شخص نے  
 کھڑے ہو کر عرض کی۔ یا رسول اللہ۔ ایک دفعہ جناب نے مجھ سے تین

قرض لئے تھے۔ جواب تک ادا نہیں ہوئے۔ آپ نے اس کو وہ درہم  
دے دیئے۔ پھر فرمایا :-

أَيُّهَا النَّاسُ : مَنْ كَانَ  
عِنْدَهُ شَيْءٌ فَلْيُؤَدِّهِ وَلَا  
يَقُلْ فُضُوْحُ الدُّنْيَا - أَلَا وَ  
إِنَّ فُضُوْحَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ  
مِنْ فُضُوْحِ الْآخِرَةِ -

لوگو! جس کے پاس کسی کی کوئی  
چیز ہو، تو اسے ادا کر دے، اور  
دنیا کی فضیحت سے نہ ڈرے۔  
کیونکہ دنیا کی رسوائی آخرت کی  
رسوائی سے بہت ہلکی ہے۔

(طبری ج ۲ ص ۱۹)

پھر شدائے احد کے لئے مغفرت طلب کر کے آپ نے فرمایا :-  
إِنَّ عَبْدًا خَيْرٌ لِّلَّهِ  
بَيْنَ الدُّنْيَا وَبَيْنَ مَا  
عِنْدَهُ فَأُخْتَا وَمَا  
عِنْدَهُ -

ایک بندہ کو خداوند تعالیٰ نے ختمیا  
وہ ہے، کہ دنیا لے لے۔ یا وہ جو  
اللہ کے پاس ہے، تو اس نے وہی  
پسند کیا، جو خدا کے پاس ہے۔

یہ سن کر حضرت ابو بکر صدیق رو پڑے۔ اور کہا ہم اور ہمارے والدین  
آپ پر فدا ہوں۔ حاضرین کو تعجب ہوا، کہ آنحضرت تو کسی شخص کا واقعہ  
بیان کرتے ہیں، اس میں رونے کی کونسی بات ہے۔ لیکن صدیق اکبر کے  
ذہن رسل نے تاڑ لیا تھا۔ کہ وہ شخص خودست و برعالم ہیں۔ پھر آپ نے تقریب  
کو جاری رکھتے ہوئے فرمایا :-

إِنَّ مِنْ أَمَنِ النَّاسِ عَلَيَّ  
مِنْ سَبِّ سَبِّ زِيَادَةٍ حِينَ كُنْتُ

اور صحبت کا ممنون ہوں۔ وہ  
ابو بکرؓ ہیں۔ اگر میں دنیا میں  
کسی شخص کو دوست بناتا، تو  
ابو بکرؓ کو بناتا۔ لیکن اسلامی  
برادری کافی ہے۔

.....

ابو بکرؓ کے درپہ کے سوا مسجد  
کے رخ کوئی درپہ باقی نہ رکھا  
جائے۔

فِي صُحْبَتِهِ وَمَالِهِ  
أَبُو بَكْرٍ وَكَوْنْتُ مُتَّخِذًا  
خَلِيلًا غَيْرَ رَائِي  
لَا تَخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ  
خَلِيلًا وَلَكِنْ أُخُوَّةً  
الْإِسْلَامِ وَمَوَدَّةً  
لَا يُبْقَيْنَ فِي الْمَسْجِدِ  
بَابَ الْأَسَدِ إِلَّا بَابَ  
أَبِي بَكْرٍ۔

(بخاری ج ۱ ص ۵۱۶)





(۵۸)

زمانہ علالت میں انصار آپ کی عنایات اور مہربانیوں کو یاد کر کے رفتے تھے۔ ایک دفعہ حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ اور حضرت عباس رضی اللہ عنہ کی ایک مجلس پر سے گزرے، انصار کو روتے دیکھا، تو وجہ دریافت کی، انہوں نے کہا، حضور کی صحبتیں یاد آتی ہیں، انہوں نے آنحضرت ص کو اس کی اطلاع کرا دی، چنانچہ اسی خطبہ میں آپ نے انصار کی تعریف کر کے مسلمانوں کو ان سے محبت اور عفو و درگزر کرنے کی وصیت بھی کی، آپ نے فرمایا:-

اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ	لوگو! دوسرے لوگ براہتے جانتے
يَكْفُرُونَ وَيَقِلُّ الْاَنْصَارُ	میں اور انصار کم ہوتے جاتے ہیں
حَتَّىٰ يَكُونُوا كَالْبِلْعِ فِي	یہاں تک کہ انصار اس قدر کم ہو کر
الطَّعَامِ فَمَنْ وُلِيَ مِنْكُمْ	رہ جائیں گے، جیسے کھانے میں
اَمْرًا يَضُرُّ فِيهِ اَحَدًا اَوْ	نمک پس جو تمہارے نفع اور نقصان کا
يَنْفَعُهُ فَلْيَقْبَلْ مِنْ	مستولی ہو اس کو یا ہٹے اگر ان کے

نیکو کاروں کی حوصلہ افزائی کرے،  
اور جن سے خطا سرزد ہوئی، اُن کو  
معاف کیا کرے۔

مُحْسِنِهِمْ وَيَتَجَاوَزُ  
عَنْ مُسِيئَتِهِمْ  
(بخاری ج ۱ ص ۵۲۶)

پھر آپ نے فرمایا:-

میں انصار کے بارہ میں تم کو وصیت  
کرتا ہوں۔ وہ میرے (جسم میں) معدہ  
(کی مانند) ہیں۔ اور جامہ ڈال (کی طرح)  
ہیں (یعنی میرے خیر خواہ اور رازدار  
ہیں) وہ اپنی طرف سے اپنا فرض ادا  
کر چکے، اب ان کا حق تم پر باقی ہے پس  
تم ان کے نیکو کاروں کو قبول کرو، اور  
خطا کاروں سے درگزر کیا کرو۔

أَوْصِيكُمْ بِالْأَنْصَارِ  
فَإِنَّهُمْ كَرِشِي وَعَيْبَتِي  
وَقَدْ قَضُوا الَّذِي عَلَيَّهِمْ  
وَبَقِيَ الَّذِي لَكُمْ فَاقْبَلُوا  
مِنْ مُحْسِنِهِمْ وَتَجَاوَزُوا  
عَنْ مُسِيئَتِهِمْ  
(بخاری ج ۱ ص ۵۲۶)

(۵۹)

حضرت ابو ہریرہؓ اور حضرت ابوسعیدؓ دونوں روایت کرتے ہیں کہ  
ایک دن سرکارِ دو عالم نے خطبہ دیا۔ فرمایا :-

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ۝ - قسم ہے اس کی جس کے قبضے میں میری جان ہے

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ۝ - قسم ہے اس کی جس کے قبضے میں میری جان ہے

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ۝ - قسم ہے اس کی جس کے قبضے میں میری جان ہے

یہ کہہ کر آپ نے سر جھکا لیا، تو ہم سب نے بھی سر جھکا کر رونا  
شروع کیا۔ پھر آپ نے سر اٹھایا، تو آپ کا چہرہ کھل گیا تھا۔ یہ دیکھ کر  
ہم بہت خوش ہوئے، اُس وقت آپ نے فرمایا :-

مَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّيَ

جوشخص پنجگانہ نماز ادا

الصلوات الخمس و

کرے۔ رمضان کے روزے

يَصُومُ رَمَضَانَ وَيُخْرِجَ

رکھے۔ زکوٰۃ دے، اور

الزکوٰۃ ويحتسب

سات بڑے گناہوں

الْكَبَائِرِ السَّبْعِ إِلَّا  
 فَتَحَتْ لَهُ أَبْوَابَ  
 الْجَنَّةِ - فَقِيلَ لَهُ  
 ادْخُلْ بِسَلَامٍ -

سے نیچے، اس کے لئے جنت  
 کے سب دروازے کھول دیئے  
 جائیں گے اور اس سے کہا جائے گا  
 سلامتی کے ساتھ داخل ہو جا۔

(نسائی)

## تَعْلِيمُ الصَّلَاةِ

(۶۰)

حضرت ابو موسیٰؓ نے روایت کرتے ہیں۔ کہ ایک دفعہ آنحضرتؐ نے خطبہ دیا۔ جس میں ہمیں آداب عبادت اور نماز ادا کرنے کا طریقہ سمجھایا۔ آپ نے فرمایا :-

جب نماز پڑھنے لگو، تو صفیں	إِذَا صَلَّيْتُمْ فَأَقِيمُوا
سیدھی کرلو۔ پھر ایک آدمی امام	صُفُوفَكُمْ ثُمَّ لِيَوْمَكُمْ
بن جائے۔ جب وہ تکبیر کہے،	أَحَدَكُمْ. فَإِذَا كَبَّرَ
تب تم تکبیر کہو۔ جب وہ فاتحہ	الْإِمَامُ فَكَبِّرُوا. وَإِذَا
ختم کر لے، تو تم آمین کہو، خدا	قَرَأَ غَيْرَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
تمہاری دعا قبول کرے گا۔ جب	وَلَا الضَّالِّينَ فَقُولُوا
وہ تکبیر کہے کہ رکوع میں چلا	أَمِينَ. يُجِبْكُمْ اللَّهُ. وَ
جائے، تو تم بھی تکبیر کہتے ہوئے	إِذَا كَبَّرَ وَرَكَعَ فَكَبِّرُوا
رکوع کرلو۔ بے شک امام	وَأَرَكَعُوا. فَإِنَّ الْإِمَامَ

یَرْكَعُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ - تم سے پہلے رکوع میں جائے، اور پہلے سر اٹھائے۔

قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتِلْكَ تِبْلِكَ -

وَإِذَا قَالَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ لِيَسْمَعَ اللَّهُ لَكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ قَالَ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ فَإِذَا كَبَّرَ وَسَجَدَ فَكَبِّرُوا وَاسْجُدُوا فَإِنَّ الْأِمَامَ لَيَسْجُدُ قَبْلَكُمْ وَيَرْفَعُ قَبْلَكُمْ - اور جب امام سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ کہے، تو تم اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ کہو، خدا تمہاری سُننے گا، کیونکہ خود اُس نے اپنے پیغمبر کی زبانی بتایا ہے، کہ وہ تعریف کرنے والوں کی سنتا ہے، جب وہ تکبیر کہہ کر سجدے میں چلا جائے، تو تم بھی اسی طرح کر لیا کرو۔ امام تم سے پہلے سجدہ میں جائے، اور تم سے پہلے سر اٹھائے۔

قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتِلْكَ تِبْلِكَ -

فَإِذَا كَانَ عِنْدَ الْقَعْدَةِ  
 فَلْيَكُنْ أَوَّلُ قَوْلٍ أَحَدِكُمْ  
 التَّحِيَّاتِ الطَّيِّبَاتِ  
 الصَّلَاةُ لِلَّهِ، سَلَامٌ  
 عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ  
 رَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ  
 سَلَامٌ عَلَيْنَا وَعَلَى  
 عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ  
 أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا  
 اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا  
 عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. سَمِعْتُ  
 كَلِمَاتٍ وَهِيَ تَحِيَّةُ  
 الصَّلَاةِ

(نسائی)



کتبہ عبدالغفار خوشنویس کینلا

ملک محمد رفیق پرنٹرو سلبشر  
کے اہتمام سے کوآپریٹو کیٹل پرنٹنگ پریس لاہور میں چھپ کر  
ادبستان لاہور سے شائع ہوئی



# خطبات نبوی

مرتبہ

مولانا محمد ادریس نلوروی